

# radiocorriere



ANTONIO BALDINI NEL SUO STUDIO ROMANO

Dopo Michelaccio, ecco con MELAFUMO un'altra creazione tipica di ANTONIO BALDINI: sono ragionamenti su cose d'oggi viste con bonaria saggezza, raccontate da uno scrittore famoso per la maestria con la quale padroneggia la parola italiana. Il signor Melafumo, senza parere, alla maniera sua discretissima, con quel fumo di pipa che rende tutto leggero ed evanescente ma lascia impregnati del suo odore, aiuta a ritrovare anche in noi, «fuori della baraccola contemporanea, un filo d'armonia».

## MELAFUMO

QUINDICI VARIAZIONI DI ANTONIO BALDINI  
Volume di 128 pagine con cinque tavole originali  
di Amerigo Bartoli . . . . . Lire 300

RICHIEDETE QUESTO VOLUME ALLE PRINCIPALI LIBRERIE, OPPURE ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA - VIA ARSENALE, 21 - TORINO INVIANDO L'IMPORTO DI LIRE 300-VI SARÀ SPEDITO FRANCO DI ALTRE SPESE. I VERSAMENTI POSSONO ESSERE FATTI SUL C/C POSTALE 2/37800, INTESTATO ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA

## STAZIONI ITALIANE

RETE AZZURRA			RETE ROSSA			TERZO PROGRAMMA		
Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri
Bari II	1484	202,2	Alessandria	1578	190,1	Merano	1578	190,1
Bologna II	1484	202,2	Ancona	1448	207,2	Milano II	1034	290,1
Bolzano I	656	457,3	Aquila	1578	190,1	Napoli II	1448	207,2
Catania II	1484	202,2	Bari I	1115	269,1	Palermo	566	530,0
Firenze I	656	457,3	Bologna I	1115	269,1	Potenza	1578	190,1
Genova I	1331	225,4	Bolzano II	1484	202,2	Roma I	845	355,0
Messina	1331	225,4	Bressanone	1578	190,1	Salerno	1578	190,1
Milano I	899	333,7	Catania I	1367	219,5	S. Remo	1034	290,1
Napoli I	656	457,3	Catanzaro	1578	190,1	Savona	1578	190,1
Pescara	1331	225,4	Cosenza	1578	190,1	Torino II	1448	207,2
Roma II	1331	225,4	Firenze II (diurna)	1484	202,2	Trento	1578	190,1
Torino I	656	457,3	Firenze II (serale)	1448	207,2	Udine	1484	202,2
Venezia I	1331	225,4	Foggia	1578	190,1	Venezia II	1034	290,1
Verona	1484	202,2	Bologna II (diurna)	1484	202,2	Vicenza	1578	190,1
			Bologna II (serale)	1448	207,2			
			La Spezia	1484	202,1			

AUTONOME		ONDE CORTE					
		Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri
Cagliari	1061	282,8					
Trieste	1142	262,7					
		6,01	49,92	11,90	25,20	17,77	16,88
		9,63	31,15	15,12	19,84	17,80	16,85
		11,81	25,40	15,31	19,59	21,56	13,91

**STAZIONI PRIME:** Alessandria - Ancona - Aquila - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Bressanone - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Merano - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - San Remo - Savona - La Spezia - Torino I - Trento - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza

**STAZIONI SECONDE:** Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>			<b>GERMANIA</b>			<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri	306,1	980	Monaco di Baviera	311,8	962	Programma Leggero		
<b>ANDORRA</b>			Amburgo e Colonia	308,9	971	Droitwich	1500	200
Andorra	364	824	Trasmettitore del Reno	295,2	1016	Stazioni sincronizzate	247,1	1214
<b>AUSTRIA</b>			Frankoforte	208,4	1439	Programma		
Vienna I	513,7	584	"	48,9	6190	Droitwich	463,7	647
<b>BELGIO</b>			<b>MONACO</b>			Stazioni sincronizzate	194	1546
Bruxelles I (francese)	483,9	620	Montecarlo	204,6	1466	Program. onde corte		
Bruxelles II (fiamminga)	324	926	<b>UNGHERIA</b>			ore 5,00 - 8,15	31,55	
<b>CECOSLOVACCHIA</b>			Radio Kossuth	556,5	539	" 7,00 - 18,15	19,76	
Praga	470,2	638	Radio Petofi	252,7	1187	" 11,30 - 17,15	16,84	
Gruppo sincronizzato	243,5	1232	<b>POLONIA</b>			" 12,00 - 12,15	25,49	
<b>FRANCIA</b>			Varsavia (Progr. Naz.)	1321,6	227	" 14,30 - 16,45	19,76	
Programma nazion.			Gruppo sincronizzato	367	818	" 16,45 - 22,00	25,38	
Paris I	347,6	863	<b>SVIZZERA</b>			" 19,00 - 22,00	31,55	
Bordeaux	249	1205	Bernmuenster	567,1	529	" 22,00 - 24,00	19,76	
Marsiglia II	218	1376	Monteceneri	538,6	557	<b>RADIO VATICANA</b>		
I Gruppo sincronizz.	241,7	1241	Sottens	392,6	764	Orari dei programmi in lingua italiana		
II Gruppo sincronizz.	222,4	1349	<b>INGHILTERRA</b>			Ore 9 Domenica: Messa - m. 25,55;		
III Gruppo sincronizz.	201	1493	Program. nazionale			31,10; 50,26		
Programma parigino			North	433,5	692	Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Lyon	498,4	602	Scotland	370,8	809	50,26; 196; 202.		
Paris III	445,1	674	Welsh	340,5	881	Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i		
Marsiglia I	445,1	674	London	330,4	908	malati - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Limoges	422,5	710	West	285	1052	Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di		
Rennes	379,4	791	Midland	275,2	1088	Dio - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Nancy	358,9	836	North Ireland	260,6	1151	Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Toulouse	317,8	944				41,21; 50,26; 196; 202.		
Strasbourg I	258,6	1160						
Lille I	234,9	1277						
IV Gruppo sincronizz.	213, -	1403						

**FUSTINI 7 LITRI**



**VINI PREGIATI**

Fustini con rubinetto kg. 7 (netto)

Marsala stravecchio	L. 2300
Vermouth dorato superiore	2400
Moscato passito	2500
Crema marcata all'uovo	2600
Crema marcata mandorla	2700
Crema marcata al caffè	2800

VINI DA PASTO 14 gr. (bianco e marsaleto)  
FUSTI NORMALI KG. 50 (netto) L. 5500

Assaggiati e graditi: aggettati e bollati: rimossi: si assaggia a fustini o fusti anche per asto terzi

**P. AMODEO & C.**  
MARSALA

**DEBOLI DI UDITO**

*Attenzione:*

LA SORDITA' E' VINTA CON GLI APPARECCHI ACUSTICO-ELETTRONICI DELLA PIU' ANTICA CASA DEL MONDO

**F. C. REIN & SON - LONDON**

ESCLUSIVISTI PER L'ITALIA  
ISTITUTO ACUSTICO ITALIANO  
MILANO - VIA LEGNANO 32 - tel. 82155  
(VENDITA ANCHE A RATE)

Chiedete tutti il prezioso libro  
**PER CURARSI CON LE ERBE**  
2500 ricette - 320 erbe - 200 malattie.

Con ricettario di  
**VETERINARIA e LIQUORI**  
Bellissime tavole a colori e in nero  
Inviate L. 600 (anche in francobolli) a:  
**Botanico F. BORSETTA**  
Via Medici 29 - A - Torino

**Lo SPAZZACAMINO**  
in barattolo



**DIABOLINA**  
SOSTANTIVO CHIMICO  
DELLA FUOSGINE

Produzione:  
**COMBUSTIO - MILANO**  
VIA MANZONI 44 - TEL. 79.18.57

Richiedetelo al vostro droghiere

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:

C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

MILANO - VIA MERVIGLI, 11 - TEL. 17.701  
TORINO - VIA PONDA, 20 - TEL. 45.818

## Con l'ultimo capolavoro di Haydn si inaugura la Stagione Sinfonica pubblica della RAI

DAL CONSERVATORIO GIUSEPPE VERDI DI TORINO: "LE STAGIONI",  
VENERDI', ORE 21 - RETE AZZURRA - DIRETTORE MARIO ROSSI

Dalla sua duplice spedizione artistica in Inghilterra, nel 1790-92 e nel 1794-95, Francesco Giuseppe Haydn ritornava a Vienna con preziosi trofei: non solo un buon gruzzolo di sterline, che gli avrebbero permesso d'affrontare serenamente la vecchiaia, dopo che la morte del conte Esterhazy l'aveva privato del suo impiego, ma anche due testi poetici inglesi per altrettanti oratori vocali-instrumentali. La tradizione di questo genere haendeliano signoreggiava ancora a Londra, e Haydn ne era stato favorevolmente impressionato. S'era perciò portato questi due testi — uno sulla *Creazione del mondo*, che un certo Liddy aveva tratto dal *Paradiso perduto* del Milton, e l'altro del Thomson su *Le Stagioni* — e una volta che ebbe risistemato la sua vita a Vienna, si fece tradurre questi testi dal barone Van Swieten, e si accinse quietamente a musicarli. Prima *La Creazione*, che fu eseguita con immenso successo nel 1798, e poi, nei due anni che seguirono, *Le Stagioni*, eseguite con pari successo nel 1801.

L'argomento dell'ultimo oratorio non è così sublime come quello della *Creazione*, e ciò ha contribuito a far riconoscere alla *Creazione* titoli di superiorità che sono, su un terreno strettamente estetico e musicale, assai discutibili. Tanto l'uno quanto l'altro soggetto era certo assai felice ed appropriato alle caratteristiche del genio di Haydn: genio che rifugiava alquanto dalla introspezione e dall'approfondimento interiore della riflessione, ma al contrario si fondava su doti spiccatissime d'aguta osservazione, su un'inesauribile capacità di godere lo spettacolo della vita. Haydn era un uomo vivo tra uomini vivi, affezionato alla vita, fondamentalmente ottimista. Non si chiudeva al mondo esterno, ma anzi ne accoglieva ogni sorta di stimoli alla fantasia, sia che si trattasse di spunti melodici popolari, sia che si trattasse di spettacoli naturali, di casi bizzarri di vicende umane o di motivi psicologici.

Si può quindi immaginare quante occasioni offrisse, il soggetto delle *Stagioni*, alla sua facoltà osservatrice, al suo realismo classico, al suo sereno senso di fraternità umana. L'insieme delle arie, dei recitativi e dei cori descrittivi, in forma pittoresca e convenzionale, la ricorrente vicenda dei lavori agricoli, dei piaceri agresti e delle consuete vicende umane che il corso delle stagioni riconduce ogni anno tra la pura e innocente gente della campagna. E' la vita dei contadini osservata con occhio curioso e benevolo; talora, anzi, la vita della natura, delle bestie, del bosco, dei campi languenti sotto la

atroce calura o ravvivati dal temporale benefico. In questo senso il coro di gioia della *Primavera* è addirittura simbolico, con le sue continue esortazioni ed esclamazioni: «Ve' l'agnello, come balza! Ve' i pesci, come guizzano! Ve' quel giglio, quella rosa...». Questa locuzione linguistica, così frequente nel testo delle *Stagioni*: «vedi questo, vedi quello...», è qualcosa di più di un mero artificio retorico, ma esprime l'essenza stessa dell'arte sana e sorridente di Haydn: due occhi bene aperti sulle meraviglie della natura e del creato, un animo aperto alla fraternità umana, curioso e indulgente spettatore di quel gran teatro che è il mondo.

L'umiltà del soggetto fa la forza delle *Stagioni*. E' questa umiltà che espelle dalla musica dell'ultimo capolavoro di Haydn quel tanto di aulico, di paludato, di soievolmente retorico, che gonfia un poco a vuoto le pompose arie della *Creazione* e ne appesantisce la successione. *Le Stagioni* di Haydn si pongono in un punto delicatissimo della parabola descritta, fra il Sette e l'Ottocento, del rapporto dell'artista con la Natura. La celebrazione della vita dei campi è ancora, certamente, convenzionale. E tuttavia non manca di quella partecipazione cordiale e sincera che fa presagire l'imminente Romanticismo, cioè la scoperta piena ed assoluta della Natura. L'Arcadia, con la sua frivola falsità di dame e cavalieri settecenteschi mascherati da contadini, è superata e si va definitivamente dissolvendo.

Il sentimento della Natura che si manifesta nelle *Stagioni* di Haydn appartiene ad uno stadio che potremmo definire pariniano, richiamandoci a odi come *La vita rustica* o a qualche splendido verso del *Giorno*. Esso si fa strada attraverso un reale accostamento alla vita degli umili contadini, un interesse umano che più tardi, in pieno Romanticismo, si attenuerà sempre più fino a lasciare l'artista solo di fronte al mistero panico delle cose, ma che per ora invece è il ponte attraverso il quale l'artista del Settecento si avvicina al mondo della Natura.

Proprio per il coraggioso realismo di cui Haydn diede prova trattando senza orpelli un soggetto umile come la vita dei campi, *Le Stagioni* furono a lungo fraintese e ingiustamente considerate inferiori alla *Creazione*. Intorno al 1820 in Germania si tentò perfino, in un accesso esasperato di alterigia e di buone maniere, di epurare le parti troppo «volgari». Tanta era ancora, in certi ambienti artistici, la schifiltosità di fronte al sano e fortificante spettacolo del vero. Che proprio nulla di volgare c'è nelle vicende e nelle parole dei tre personaggi — l'affittuario Simone, basso; sua figlia, Anna, soprano; il contadino Luca, tenore — e dei contadini e cacciatori che concorrono a formare il coro. A meno che siano cose volgari il pane, il lavoro, l'amore, il



Frontespizio della partitura de «Le Stagioni» («Die Jahreszeiten») di Haydn nella prima edizione originale pubblicata a Lipsia da Breitkopf e Härtel.



Il castello dei principi Esterhazy ad Eisenstadt ove Haydn visse per ventinove anni — dal 1761 al 1790 — in qualità di «Kapellmeister» prima del principe Paolo e poi del principe Nicola. Dopo un prolungato soggiorno a Londra, Haydn fece ritorno, nel 1795, ad Eisenstadt ove riprese la sua attività creativa.

vino, la caccia, la stanchezza, il riposo.

Ma la pompa della retorica è una gramigna dura a morire; e a persuadere che l'oratorio potesse farsi, di sacro, profano, ed occuparsi di comunissimi mortali, anziché di personaggi biblici, ci voleva forse ancor più fatica di quanta ce n'era già voluta ai creatori dell'opera comica per persuadere che l'opera musicale poteva abbandonare le reggie antiche, il mondo classico e mitologico, i pennacchi e le armature, e scendere fra gli uomini comuni. Ci riuscì Haydn, con la geniale bonomia della sua musica, che fissa in quadretti di nitida oggettività, di mirabile precisione di contorni, le scene della vita dei campi. Il contadino che va al lavoro zuffolando allegramente; l'alba estiva che spunta fra il cupo lament degli uccelli notturni fuggenti nelle loro caverne; il bosco che ristora e rinfresca dalla canicola; il suono lontano della campana della chiesetta; la vivacissima caccia, geniale rappresentazione di grande unità stilistica; il quadro della vendemmia coi contadini che trincano ed infine attaccano una danza indavolata sopra un fucato che Haydn stesso chiama la «fuga ubriaca»; la scena espressiva delle filatrici e la susseguente ballata di Anna... questi alcuni dei più riusciti quadretti di genere nei quali si articola la concezione delle *Stagioni*, in un felice quanto provvisorio equilibrio di stile tra una classica oggettività di visione e un primo presagio di colorita caratterizzazione romantica.

MASSIMO MILA

# Notizie e commenti

**S**i deve dire Teatro «alla» o «della» Scala? La disputa è vecchia, ma il recente successo di Londra l'ha fatta risorgere in alcune riviste inglesi che, senza riuscirvi, tentano di mettere alla disputa un punto fermo. D'altra parte com'è possibile mettere un punto fermo quando vi sono tanti opposti punti di partenza? Sta di fatto che nel 1778 Piermarini costruì il teatro sopra l'area dove prima sorgeva la Chiesa di S. Maria «alla» Scala: eretta dalla duchessa Beatrice «della» Scala. L'imbroglione, come si vede, è incominciato subito. Tuttavia i numerosi manifesti del periodo napoleonico recano l'intestazione di «alla» Scala. Ed «alla» Scala si legge un documento notarile del 1787 che trascrive l'elenco dei proprietari del Regio Ducal Teatro. Così come «alla» Scala sta scritto sui libretti di molte vecchie opere. Dunque «alla», e non se ne parli più! Nemmeno per sogno. Fa storia anche un disegno dello stesso autore del teatro, il Piermarini, pubblicato nel 1789, che porta la sconcertante dicitura di: Facciata del Teatro «della» Scala. E c'è anche un editto di Giuseppe II dove si parla del Teatro «della» Scala. Insomma «alla» o «della»? Dubbio atroce che non può che incontrare fortuna nel paese di

Amleto. In un altro paese più libero dai lacci culturali, poniamo in America, il nodo gordiano sarebbe già stato distrutto da un pezzo, e con estrema semplicità: «Teatro Scala», e basta!

**C**hi ha visitato a Terni la Mostra dell'Artigianato Umbro, non poco si è stupito di rintracciare ancora tanto fervore di personalismo spirituale ed estetico. In tempi in cui i vertiginosi congegni meccanici sostituiscono le sempre meno sapienti dita dell'uomo, sbalordisce il constatare come negli straprovinciali rifugi di un mondo bombardato dalla produzione «in serie» vivano ancora dei nostalgici dell'ambizione e dell'orgoglio individuale, degli uomini appartati che invece di sognare giri-vizzo intorno al mondo, passeggiavano con meditazione e calcolata lentezza intorno all'orto di casa. Sono i ceramisti guidati dallo spirito di Mastro Giorgio; sono gli intarsiatori illuminati dai Benicivani di Mercatello; sono gli orafi ternani, i ricamatrici e le ricamatrici di Assisi e Perugia; i todini e perugini maestri del legno; gli orvietani maestri del ferro; i merlettai dell'Ara Vetuna. E' un vasto e commovente campionario di umili attività umane; ma si tratta di un'umiltà che non si umilia.

**L**a notizia diffusa recentemente da parecchi giornali che si sarebbe rintracciata un'opera assolutamente inedita di Mozart, della quale invano si cercherebbero riferimenti nelle abbondantissime cronistorie mozartiane, suggerisce una logica preoccupazione: che il fatto di rovistare tra le cose vagamente appuntate, o visibilmente ripudiate, di un grande artista può costituire un reato di vera e propria violazione di domicilio spirituale. Pubblicare poi, rappresentare, divulgare ciò che un artista ha volontariamente sottratto al pubblico, è spregiudicato arbitrio, e molte altre cose che non sono tumulate nei codici ma che dovrebbero perlomeno vivere nella coscienza degli uomini. Ma, come s'è detto, tutto ciò ha il suo rovescio; ed è che ad un uomo di genio può anche accadere che il genio scavalchi il suo potere di giudizio, inducendolo a sacrificare ciò che miracolosamente può essere nato al di là del suo controllo e del suo tempo. Come regolarsi allora? Solo una specie di alta corte, presieduta da uomini puri e pazienti, potrebbe, forse, sentenziare caso per caso, salvando un principio altamente morale, ed evitando una troppo facile e purtroppo frequente speculazione fatta sui nomi celebri.

RENZO BIANCHI

## RADIOINVITO 1951

... i premi

50 PREMI DA 50 MILA LIRE  
100 PREMI DA 250 MILA LIRE  
4 PREMI DA UN MILIONE

50 premi da 50 mila lire verranno assegnati ad altrettanti abbonati — vecchi o nuovi — che si saranno limitati a restituire debitamente compilato il «questionario».

50 premi da 250 mila lire verranno assegnati, in luogo dei precedenti, ad altrettanti abbonati — vecchi o nuovi — che, oltre ad aver restituito il «questionario», avranno anche presentato un nuovo abbonato utilizzando lo speciale modulo allegato al «questionario» stesso.

50 premi da 250 mila lire verranno assegnati ai nuovi abbonati che avranno utilizzato lo speciale modulo unito al «questionario» sorteggiato.

2 premi fidati da 1 milione verranno sorteggiati fra gli abbonati — vecchi o nuovi — che oltre ad aver restituito il «questionario» avranno presentato un nuovo abbonato usufruendo dello speciale modulo.

2 premi fidati da 1 milione verranno assegnati ai nuovi abbonati che avranno utilizzato lo speciale modulo unito al «questionario» che porta il numero sorteggiato.

... l'ammissione al sorteggio dei premi

Ai sorteggi dei premi saranno ammessi tutti quei radioabbonati vecchi o nuovi — che avranno restituito a RADIOINVITO 1951, Via Arsenale, 21 - Torino, il «questionario» debitamente compilato.

Il «questionario» è stato inviato a tutti i radioabbonati di vecchia data direttamente a domicilio in occasione del rinnovo quinquennale dei libretti personali di abbonamento alle radiodiffusioni.

I vecchi abbonati che non avessero comunque ricevuto il «questionario», come pure tutti gli altri abbonati, compresi quindi anche i nuovi, potranno riceverlo richiedendolo direttamente a

**RADIOINVITO 1951**  
VIA ARSENALE N. 21 - TORINO



liquori di gran classe

**VIEILLE CURE  
MONOPOL  
RENE' BRIAND**

con ricchissimi premi  
nelle cassette natalizie

**MARTINAZZI**  
Casa fondata  
in Torino A.D. 1861

IL RISTORANTE **TRANSATLANTICO**  
SUL MARE  
CHE TUTTI DEVONO CONOSCERE  
BORGO MARINARO A S. LUCIA - NAPOLI \* TELEFONO 60621

**GRATIS**

A TUTTI IL CATALOGO ILLUSTRATO  
della **CASA EDITRICE CURCIO**

Richiedetelo alla:  
**CASA EDITRICE CURCIO - Via Sistina, 42 - ROMA**

# Il virtuosismo strumentale

TUTTI I GIOVEDÌ, ORE 22 - RETE ROSSA

Dalla scorsa settimana si è iniziata una rubrica nuova di trasmissioni radiofoniche intitolata al virtuosismo strumentale. L'idea, partita poco più che da un fatto occasionale, si è concretata, cammin facendo, in un vasto programma che, per l'impostazione, presuppone — a cose fatte dovremmo dire — l'eccellenza delle esecuzioni.

Non pensiamo che il virtuosismo sia una sottospecie della storia musicale; né attribuiamo ad esso maggior peso del dovuto nell'evoltersi delle forme e dei modi di scrittura, cioè delle possibilità linguistiche dell'arte. Ci teniamo piuttosto che da un lato esso risponda storicamente all'ansia di allargare gli orizzonti alle capacità evocative degli strumenti; che d'altro lato sia manifestazione di una gioia musicale quasi sportiva e per ciò stesso sana. Infine, se alla evoluzione progressiva del virtuosismo strumentale non ci sembra strettamente condizionato il cammino del linguaggio musicale (per l'orchestra moderna, sarebbe più logico pensare all'importanza che ebbero i perfezionamenti di costruzione degli strumenti), ad esso ci sembra condizionata però la storia dello spettacolo o, più precisamente, del concerto. Nel '700 il concerto è un fatto della vita di corte; al più, si restringe nell'ambito familiare con l'aspetto della amichevole riunione di musica. Ciò accade per un atteggiamento di costume, al quale si accompagna la considerazione che — in linea tecnica — la musica del tempo è alla portata di ogni buon dilettante. Di per sé, dunque, la musica strumentale può costituire motivo di riunione dilettante, non di spettacolo.

Le cose mutano a cavallo tra i due secoli e in armonia con la vampa romantica. Sorge allora la figura del virtuoso, strumentista prodigioso o addirittura magico, idolo delle folle paganti. Nasce dunque la figura moderna del concertista e il costume del concerto come spettacolo musicale.

Sempre secondo una accezione romantica, alle origini del virtuosismo sta l'imitazione della natura

(voci della tempesta, risate demoniache, crosce di ruscelli e via dicendo). Tuttavia v'è un'altra radice importantissima: quella del virtuosismo vocale, giunto con l'anticipo di più che un secolo. Lo strumento imita la voce: come nelle « cadenze » di quest'ultima si accentra lo spettacolo dell'acrobazia, così le cadenze dello strumento tenderanno al « sempre più difficile », con il medesimo repertorio di trilli, volate, picchiettati, gamme lanciate in un gioco di rincorsa.

Poi, si capisce, lo strumento si svincola dalla pura imitazione, acquista coscienza della propria fisionomia, delle proprie capacità-limite (in senso non puramente meccanico, ma anche espressivo). Il virtuosismo, da fatto strettamente meccanico, diventa fatto tecnico e trascendentale.

Il genio di tutta questa rivoluzione strumentale è Nicolò Paganini. Se si pensi agli orizzonti paurosamente nuovi che egli aprse al violino, all'esplosione di quella sua tecnica — allora imprevedibile, oggi di comune acquisizione — si possono giustificare le leggende diaboliche corse intorno al suo nome.

Da Paganini discende la linea retta il secondo genio del virtuosismo, Franz Liszt, figura tra le più complesse e complete dell'Ottocento romantico. La rivoluzione pianistica di Liszt nasce appunto come imitazione delle audacie paganine; poi trova una propria via, ancora più matura di interni spiriti. Con Liszt, in particolare, il virtuosismo si affonda nelle regioni espressive, uscendo per molta parte dal meccanismo decorativo dei pianisti virtuosi che lo avevano preceduto.

Partendo da questi due massimi punti di generazione, il virtuosismo strumentale ebbe nel corso dell'Ottocento straordinarie conseguenze: una sopra tutte, che lo strumento ed il concerto non poterono più prescindere da una posizione spettacolare, dall'affermazione di abilità e perciò dalla rigorosa specializzazione professionale. I compositori poterono talvolta accontentarsi di più visibilmente alle velleità ginnastiche dell'esecutore (fatto frequente nel



Il maestro Bruno Bogo (nella foto a sinistra) dirige al « Teatro Comunale » di Firenze il concerto sinfonico trasmesso domenica pomeriggio (ore 17 Rete Azzurra); al basso Plinio Clabassi è affidata l'interpretazione del personaggio di Timur nella pucciniana « Turandot » che viene irradiata martedì alle 20,40 (Rete Azzurra).



caso degli esecutori-autori), più spesso piegare il linguaggio del virtuoso alle esigenze dell'espressione artistica; ma i modi di scrittura portarono fatalmente nel sangue gli orizzonti aperti dai virtuosi precursori.

Naturalmente non è qui possibile tracciare una storia del virtuosismo (e solo per inciso rammenteremo l'età impressionista, nella quale la magia tende a trasformarsi nel colore del suono o la posizione di Busoni, che domina il virtuosismo con una classica serenità; tuttavia rammentiamo le nuove esigenze di virtuosismo scaturite dalla scrittura politonale e, specialmente per gli archi, le estreme arditezze imposte dalla musica atonale e da quella dodecafonica. Infine, possiamo ricordare la influenza che ebbe l'evoluzione della tecnica virtuosistica dei singoli sulle possibilità di espressione dell'orchestra (esiste infatti anche un vero e proprio virtuosismo orchestrale, alle cui origini potremmo citare tutta l'opera di Berlioz e dei cui esempi a noi più vicini potremmo ricordare la « Paganiniana » di Casella).

La rubrica che andrà in onda settimanalmente il giovedì alle ore 22 sulla Rete Rossa, non pretende certo di esaurire la storia del virtuosismo strumentale: vuole soltanto esemplificarla, tenendo particolarmente conto dei suoi aspetti più spettacolari e di quelle arditezze che via via hanno ampliato l'orizzonte di possibilità degli strumenti. Questa settimana sarà ancora di scena Paganini, accostato ad alcune trascrizioni violinistiche più moderne.

Il panorama si completerà volta per volta, senza rigore cronologico ma con direttiva unitaria; e gli artisti chiamati a collaborare saranno proprio quelli che coltivano con particolare specializzazione il virtuosismo trascendentale del loro strumento.

S. MAGNANI

## Il « Quinto concerto per pianoforte e orchestra », di Beethoven

Concerto diretto da Bruno Bogo con la partecipazione di Arturo Benedetti Michelangeli - Domenica, ore 17 - Rete Azzurra.

Per il suo carattere epico, quasi ottimismo, per l'imponenza delle figurazioni, per la scioltezza della fantasia, il Quinto Concerto in mi bemolle maggiore op. 73 di Beethoven costituisce senza dubbio il richiamo più pungente di questa trasmissione.

Pagina universalmente ammirata, essa rappresenta inoltre un punto saliente dell'evoluzione beethoveniana perché il suo profondo anelito, lo svincola dalla forma conservata dalla tradizione, certe armonie e certi colori determinano già in essa, soprattutto nel secondo movimento, quegli atteggiamenti e quei procedimenti compositivi che aprono la cosiddetta « terza maniera » del Maestro.

Il Concerto in mi bemolle fu composto a Vienna nel 1809, ma venne eseguito soltanto due anni dopo — a Lipsia, nel 1811.

Il Concerto è diviso in tre tempi: il primo, di vaste proporzioni, s'inizia con un ampio arpeggiare del pianoforte, con carattere improvvisazione, dopo di cui il primo tema, deciso e marziale, compare energicamente affermato a piena orchestra.

L'adagio è una pagina di grande valore anche dal punto di vista strumentale. Il pianoforte poi vi è trattato in modo caratteristico con sonorità cristallina, che negli acuti è tutto un ricamo di quartine, a cui rispondono le melodie trillanti del flauto e degli altri fiati in un mirabile arabesco di effetto delicatissimo.

Nel Finale (Rondo, allegro ma non troppo), al quale si passa da brusco passaggio armonico, il tema principale è affidato dapprima al pianoforte, indi ripreso dall'orchestra ed è brillante e vario, ricco di particolari e di combinazioni ritmiche agili e spigliate.

Il programma di questo concerto comprende inoltre l'armonioso e gradevolissimo Concerto in si minore per quattro violini e archi op. 3 n. 10 di Vivaldi, il vivace e garbato Concerto n. 20 in re minore per pianoforte e orchestra di Mozart e la sonora e complessa Ouverture « 1812 » op. 49 composta da Ciaikovsky, nel 1881, durante il suo prolungato soggiorno sul lago di Ginevra.

★



Riprendono questa settimana (lunedì, ore 21,20, Rete Azzurra) le trasmissioni di musica operistica che giungeranno certamente gradite ai numerosi appassionati del teatro lirico. Il primo di questi concerti, che avranno luogo ogni lunedì sera, è affidato alla direzione di Mario Rossi: con il quale collaborano il basso Boris Christoff e il soprano Renata Tebaldi che interpretano rispettivamente pagine da opere di Verdi, Rossini, Gluck, Borodine, Mozart, Rimsky Korsakov, Puccini e Cilea.



# IL RIDOTTO

TEATRO DI OGGI E DI DOMANI A CURA DI R. LA CAPRIA  
E. F. DELLA SETA - VENERDI', ORE 18,30 - RETE AZZURRA

**D**a più di un anno, ormai, il Ridotto svolge la sua attività che è quella di tener informati i nostri ascoltatori su tutte le più importanti « prime » dei teatri di Roma o di Milano o di Parigi di Londra o di New York.

Di solito il Ridotto anticipa i tempi presentando una commedia prima ancora che venga rappresentata, come per esempio sarà per la novità di Betti di cui si parlerà nel Ridotto di questa settimana.

Per rendersi conto di come sia possibile, in una trasmissione di mezz'ora presentare una commedia che durerà al minimo due ore, discuterla, parlare dell'autore, magari dell'attore e dei registi, basterà pensare che qualcosa di simile è già stato fatto nel campo dell'editoria in America.

Se si apre a caso uno dei « Year book of the American drama » più noti col titolo « The Burns Mantle Best plays of... » si vedrà come in un piccolo volume di circa 300

spesso, ma che non perde mai l'occasione di dire la sua o di provare, con una domanda o un'osservazione, i battibecchi degli altri due. Questa terza voce appartiene a un Tizio qualsiasi, come se ne trovano tanti.

Queste tre voci tessono la trama della conversazione intorno all'argomento scelto, lo discutono, lo criticano, lo voltano e lo rivoltano da tutti i lati finché, dopo averli lasciati parlare per una decina di minuti circa, all'ascoltatore non viene la voglia di dire la sua. Allora un breve riassunto, a volte appena accennato, della commedia e poi una scelta della durata di 10 o 15 minuti, recitata dagli attori della compagnia di prosa della Radio, lo metterà in grado di formarsi una sua opinione.

Spesso le scene recitate hanno una completezza in sé, altre volte invece questo non è possibile e interviene il riassunto a chiarire le cose. In generale la trasmissione finisce con una « chiusa » di qualche minuto che trae le conclusioni di quanto è stato detto prima, o dà informazioni sull'attività teatrale di questo e quel paese, di questo o quell'attore, o quando è possibile, termina con un'intervista.

Se facciamo un consuntivo dell'attività svolta dal Ridotto nello scorso anno, vi troviamo, anticipate, tutte le più importanti novità di quest'anno. Sono state infatti presentate commedie di A. Miller, T. S. Eliot, A. Camus, Roussin, Christopher Fry, James Bridie, Alvaro, Brancati, E. De Filippo, O' Neill, Colette, Simonov, Sartre, Roger Vailland, Rea ed altri.

Quest'anno le trasmissioni del Ridotto si alternano con quelle dei « Pomeriggi Teatrali » e quindi sono diventate quindicinali.

Finora sono state presentate le seguenti novità: *Notturmo*, di Genaro Pistilli (commedia vincitrice del Premio Riccione 1950) seguita da un'intervista con l'autore.

*La mariée est trop belle*, di Michel Duran che è servita di spunto ad una trasmissione su la storia della farsa e del vaudeville.

*The Happy time*, di Samuel Taylor, commedia americana sul gusto di Vita col padre.

*Les caves du Vatican*, di André Gide che verrà rappresentata a Parigi dalla Comédie Française verso il 15 dicembre di questo anno.

Per il 1951 sono previste le seguenti trasmissioni del Ridotto: *La regina e gli insorti*, novità di Betti; *Now I lay me down to sleep*, di Elaine Ryan; *La répétition ou l'amour puni*, di Anouilh; *Celle qu'on prend dans ses bras*, di Montherlant; *La petite hutte*, di Roussin; *Poof*, di Salacrou; *Passion*, di J. P. Sartre; *Buoyant Billions*, di Shaw; *Mutter courage und ihre Kinder*, di Bertold Brecht; *Fastes d'enfer*, di Ghelderode; *A member of the wedding*, di Carson McCullers; *La paura numero uno*, di De Filippo; *Vita per un altro*, di Ivo Chiesa; Anche così, di Meano, ed altri nuovi lavori.

Ci auguriamo che con questa trasmissione giunga ai nostri ascoltatori un'eco, anche se frammentaria, dell'attività teatrale del mondo.

## Le nuove frequenze di Firenze II

Allo scopo di migliorare la ricezione delle trasmissioni diffuse di sera dalla stazione di Firenze II, questa stazione dal giorno 10 di dicembre funzionerà in sincronismo con le stazioni di Ancona, Torino II, Napoli II e Genova II sulla frequenza di 1448 Kc/s, pari a metri 207,2. Le trasmissioni meridiane di Firenze II, fra le ore 12,25 e le 15,35 continueranno tuttavia sulla frequenza comune internazionale di 1484 Kc/s, pari a metri 202,2.

pagine sono raccolte e presentate le più importanti commedie dell'anno, discussa l'interpretazione ecc., alternando le parti suntuose con i momenti più felici del testo originale.

Naturalmente il Ridotto, pur avendo scopi molto simili, presentava ancora una difficoltà, doveva essere cioè una trasmissione « radiofonica » nello stesso tempo informativa e non noiosa, istruttiva senza essere pedante, critica senza essere presuntuosa, doveva cioè conservare il tono leggero di una conversazione che si sta ad ascoltare con piacere.

Per mantenere questo tono di conversazione si è pensato per il Ridotto a tre voci fisse le quali in generale aprono la trasmissione discutendo sul tema della giornata. C'è una voce femminile la quale potrebbe appartenere ad un tipo di donna abbastanza colta e spregiudicata, ma nello stesso tempo piena di un sano buon senso. C'è una voce di vecchio, che potrebbe appartenere ad un professore, tipo di erudito, dalle idee ben chiare e non privo di una certa giovanile curiosità che lo porta a volger lo sguardo a tutto ciò che di interessante accade nel mondo e specialmente nel mondo del teatro, che è una sua antica passione. E infine c'è una voce che non interloquisce troppo

## WATCH Delbana

La DELBANA WATCH di GRENCHEN (Suisse) comunica:

Ogni giovedì ed ogni domenica verrà premiata con un elegante preciso orologio DELBANA in 17 rubini la migliore battuta universalistica inviata dagli ascoltatori.

Scrivate a OROLOGI DELBANA - COMO

Domenica 3 dicembre è stato premiato il signor Giorgio Esposto, di Penne (Pescara).

Giovedì 7 dicembre è stata premiata la signora Maria Adelaide Bugnone, corso Francia 24, Torino, per la seguente battuta:

Componimento di un alunno della 1ª avviamento.  
« In quell'ameno luogo vi era un azzurro laghetto; sulla sponda di esso si vedeva una donna che mungeva una mucca e nell'acqua si vedeva viceversa ».

L'OROLOGIO DELBANA SEGNA LE ORE PIÙ LIETE



**Radoriparatori  
in 24 settimane!!!**

EccoVi finalmente un Corso per Corrispondenza di riparazione e Collaudo Apparecchi Radio e Amplificatori con sistema originale e

*Completamente nuova*

Mandate il Tagliando a:  
Scuola-Laboratorio di Radiotecnica  
Milano - Via della Passione 7

Riceverete Gratis l'interessante  
bollettino 01

SPEDIZIONE OVUNQUE

**Impermeabili**

**BAGNINI**

ROMA - Piazza Spagna 16



**CATALOGO  
GRATIS**

**27  
TIPI a rate**  
SENZA ANTICIPO

Quota minima: L. 1000 mensili

Il Catalogo di 27 pagine a colori contiene: dati tecnici notizie della moda, fotografie dei modelli e documentazioni della

IMPERMEABILITÀ PERMANENTE fino a totale logoramento del tessuto anche se lavato o smacchiato in modo irragionevole.

**GARANZIA  
10 ANNI**

Insieme al Catalogo viene spedito il **CAMPIONARIO IN STOFFA**

di tutti i tessuti - di vari pesi e colori - PURO COTONE EGIZIANO « MAKO »

**VENDITA DIRETTA A PREZZI DI FABBRICA**

# Ancora sulla modulazione di frequenza

Nell'articolo precedente (n. 44 del Radiocorriere) abbiamo visto la principale differenza tra la modulazione di ampiezza e quella di frequenza. Quella differenza però, benché profonda, non è l'unica: ve ne sono altre non meno importanti che esamineremo ora.

Per quanto si cerchi di essere semplici, questa volta ancor più dell'altra dovremo affrontare problemi che non sono facilmente assimilabili da chi non abbia già una certa familiarità con la radio. Perciò il discorso che segue non è destinato a tutti i lettori del Radiocorriere, ma solo a quelli che dispongono di un certo bagaglio di cognizioni tecniche: preghiamo gli altri di volerci scusare e di... scivolare oltre.

Sappiamo che il variare l'ampiezza di una onda portante (modulazione di ampiezza) provoca la formazione di nuove frequenze in aggiunta a quella dell'onda portante. Nel caso in cui si usi come onda modulante un'onda sinusoidale semplice (nota pura) vengono generate due frequenze addizionali, ognuna delle quali è separata dalla frequenza dell'onda portante di un intervallo pari alla frequenza dell'onda modulante. Per esempio, si consideri una onda portante della frequenza di 1000 Kc/sec. che sia modulata da una nota di 5000 periodi (5 Kc/sec.). Se si analizza l'onda modulata prodotta, si trova che essa è composta da un'onda di 1000 Kc/sec. e da due altre onde di cui l'una ha la frequenza di 1005 Kc/sec. e la seconda quella di 995 Kc/sec. Queste due nuove onde, che sono poste simmetricamente l'una al di sopra e l'altra al di sotto della frequenza della portante, vengono chiamate *bande laterali*.

Togliendo la modulazione, rimane solamente la portante, con la sua singola frequenza. Sicco-

me l'onda modulata in ampiezza contiene maggior potenza che non la semplice portante, ne consegue, come si può controllare sia sperimentalmente che matematicamente, che la differenza di potenza è dovuta alla presenza delle bande laterali, la cui potenza (che è il prezzo che dobbiamo pagare per ottenere la modulazione di ampiezza) si aggiunge alla potenza dell'onda portante. Inoltre le bande laterali devono venir rispettate dal ricevitore, se vogliamo che la riproduzione del suono originale sia fedele.

Ammettendo, come vige ora in Europa per convenzione internazionale, che la frequenza

Indice di modulazione m	Numero coppie bande laterali significative	Larghezza canale occupato
0,1	1	2 F
0,4	1	2 F
0,5	2	4 F
1	3	6 F
2	4	8 F
3	6	12 F
4	7	14 F
5	8	16 F

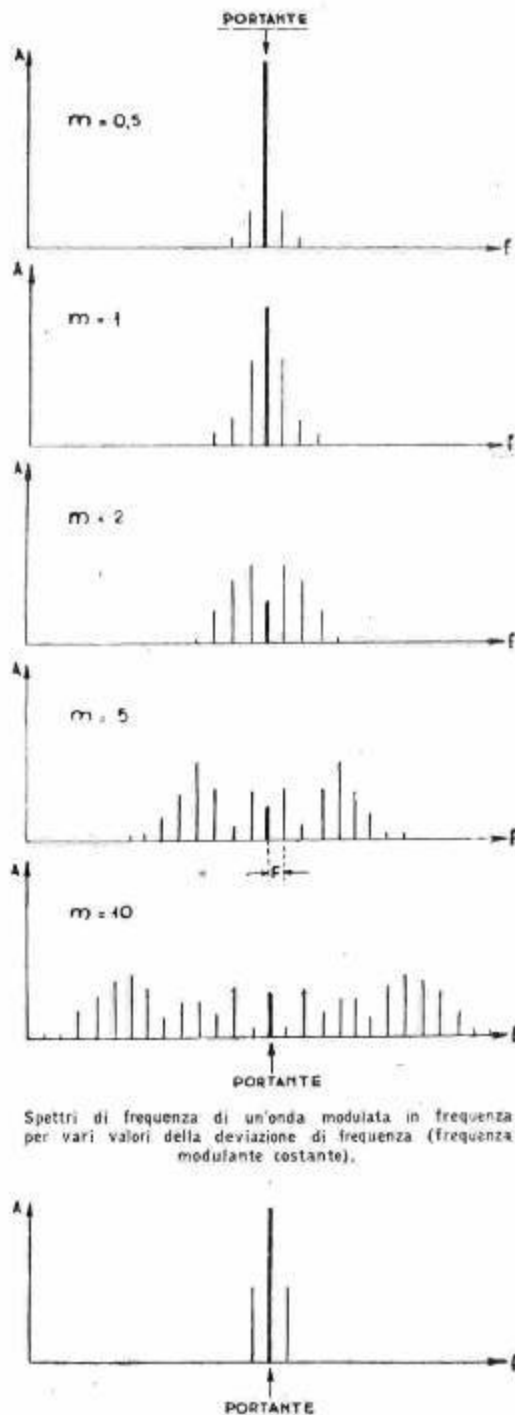
massima modulante debba essere di 4500 periodi al secondo (4,5 Kc/sec.) ogni stazione occupa nell'etere un «canale» largo 9 Kc avente al centro la frequenza della sua onda portante. Il ricevitore dal canto suo deve accogliere l'intero canale ed attenuare il più possibile le frequenze ad esso esterne.

Quanto sopra vale per la modulazione di ampiezza: vediamo ora come si comporta, dal punto di vista delle bande laterali, un'onda modulata di frequenza. Supponiamo di modulare, come nel caso precedente, con una nota pura.

Lo slittamento della frequenza dell'onda portante dovuto alla modulazione ha per conseguenza, appunto per il fatto che la frequenza (e quindi la forma dell'onda) cambia da istante ad istante, la formazione di nuove frequenze, e precisamente provoca il sorgere di un numero di coppie di bande laterali teoricamente infinito (anziché di una sola coppia come nel caso della modulazione di ampiezza) ma praticamente limitato, come vedremo, ad un numero discreto.

Tutte queste bande laterali sono ad intervalli uguali alla frequenza modulante, ed il loro numero è in relazione alla entità dello spostamento della frequenza, ossia, in altre parole, all'intensità della corrente modulante.

A questo punto dobbiamo introdurre un nuovo concetto: in modulazione di fre-



Spettri di frequenza di un'onda modulata in frequenza per vari valori della deviazione di frequenza (frequenza modulante costante).

Spettro di frequenza di un'onda modulata in ampiezza.

quenza si chiama *indice di modulazione* il rapporto tra la deviazione di frequenza della portante e la frequenza modulante:

$$m = \frac{Df}{F}$$

(ad esempio se moduliamo con una nota di 1 Kc/sec. di intensità tale da far spostare la portante di 20 Kc, avremo  $m = 20$ ). Come dicevamo, il numero delle coppie di bande laterali è teoricamente infinito; però siccome al di là di un certo numero diventano di entità trascurabile, se ne considerano solo quelle significative, ossia quelle di ampiezza superiore ad 1/100 della portante non modulata. Il numero di coppie di bande laterali significative si può calcolare matematicamente ed è in funzione dell'indice di modulazione. La larghezza del canale occupato da una stazione modulata in frequenza è evidentemente dato dal prodotto del numero delle bande laterali per la frequenza modulante, ossia dipende sia dall'am-



Il palazzo degli studi della K.R.O. ad Hilversum

## Venticinquesimo anniversario della Radio Cattolica Olandese

La «Katholieke Radio Omroep» ha celebrato nei giorni scorsi il giubileo della sua fondazione.

Durante la settimana di queste celebrazioni si sono svolte importanti manifestazioni che hanno radunato intorno agli esponenti principali della K.R.O., non solo tutto il personale di questa importante organizzazione radiofonica, ma anche i rappresentanti degli altri organismi radiofonici olandesi, nonché gran numero di ascoltatori, che hanno preso viva parte ai festeggiamenti indetti per l'organizzazione radiofonica di cui ascoltano di preferenza la voce.

Un solenne pontificale è stato celebrato dal Nunzio Apostolico ed inoltre, nel corso di una grandiosa cerimonia, è stato reso omaggio all'opera intelligente ed efficace svolta dal Presidente della K.R.O., Rev. Padre Kors, ed al suo Direttore generale, signor Speet.

Alcune delle più importanti organizzazioni radiofoniche europee erano presenti a questa cerimonia: la Radio Italiana era rappresentata dal dott. Zaffrani.

piezza della corrente modulante che dalla sua frequenza.

Diamo in fig. 1 lo spettro di frequenze di un'onda modulata in frequenza per vari valori di  $m$ , e diamo uno specchio del numero di coppie di bande laterali significative e della larghezza del canale occupato (essendo  $F$  la frequenza modulante) in funzione di  $m$ .

Dall'esame della fig. 1 e della tabellina suoposta si possono dedurre alcuni concetti di grande interesse, e precisamente:

a) Anzitutto, la larghezza del canale occupato non deve confondersi con la deviazione di frequenza: la detta larghezza può essere maggiore, uguale o minore della deviazione di frequenza a seconda dei valori della frequenza modulante e dell'indice di modulazione.

Ad esempio, con un'onda modulante di 15 Kc/s che produca una deviazione di 75 Kc, cui corrisponde un valore di  $m=5$ , la larghezza del canale sarà di  $16 \times 15 = 240$  Kc.

b) La potenza di un'onda modulata in frequenza è costante sia in presenza che in assenza di modulazione. Il modulare l'onda provoca una sottrazione di potenza dall'onda portante per distribuirle in modo vario nelle bande laterali: la potenza complessiva è sempre quella, ma sotto modulazione viene distribuita tra le varie bande laterali significative. Per certi particolari valori dell'indice di modulazione la potenza nella portante si annulla addirittura, il che significa che tutta la potenza si trova nelle bande laterali. Questo ci dice anche che per modulare un'onda in frequenza non è necessario fornirle potenza.

Abbiamo quindi visto tre importanti differenze tra un'onda modulata in ampiezza ed un'onda modulata in frequenza:

1) Un'onda modulata in ampiezza da una nota pura contiene una sola coppia di bande laterali; un'onda modulata in frequenza dalla stessa nota contiene un numero di coppie di bande laterali in generale più elevato e che dipende dall'indice di modulazione.

2) La larghezza del canale occupato da un'onda modulata in ampiezza dipende solo dalla frequenza modulante; la larghezza del canale occupato dall'onda modulata in frequenza dipende sia dalla frequenza che dall'ampiezza dell'onda modulante.

3) La potenza di un'onda modulata in ampiezza è maggiore di quella della stessa onda non modulata, e la differenza è contenuta nelle bande laterali; la potenza di un'onda modulata in frequenza è costante e varia solo la sua distribuzione sotto modulazione.

Potremo ora aggiungere che per una determinata stazione a modulazione di frequenza la larghezza del canale occupato dipende dalla massima deviazione di frequenza ammessa e dalla massima frequenza modulante. Il rapporto tra queste due grandezze, che è un valore particolare dell'indice di modulazione, si chiama rapporto di deviazione. Nel caso che ci interessa, ossia di stazioni a modulazione di frequenza per radiodiffusione, la deviazione massima di frequenza è, come sappiamo, di 75 Kc mentre la frequenza modulante massima è di 15.000 periodi (15 Kc), frequenza che si considera sufficientemente elevata per garantire trasmissioni di alta qualità musicale. Il rapporto di deviazione in questo caso è uguale a 5. Questa cifra comporterebbe la presenza di 8 coppie di bande laterali e quindi una larghezza di canale occupato di  $16 \times 15 = 240$  Kc. In pratica però, sia perché la settima e l'ottava coppia di bande laterali sono già di entità abbastanza modesta, sia perché è praticamente impossibile che in una trasmissione musicale le frequenze comprese tra 10 e 15 Kc (che si trovano nel registro più elevato delle frequenze musicali) abbiano un'intensità tale da produrre la completa deviazione della portante, si considera sufficiente assegnare ad ogni stazione un canale di 200 Kc (100 Kc per parte rispetto alla portante), con l'intesa di non installare a distanze inferiori ai 250-300 Km stazioni operanti su canali adiacenti. In questo modo non sono da temersi interferenze disturbanti tra canali adiacenti.

Con queste norme, la banda di frequenze complessivamente assegnata all'Europa per la modulazione di frequenza, che va da 88 a 100 Kc/sec., comprende 60 canali, ognuno dei quali può essere sfruttato da più stazioni geograficamente lontane.

RENZO MANGANELL

chiedete al vostro fornitore il CATALOGO PREMI ETICHETTE oppure scrivete all'uff. pubblicità ARRIGONI MILANO cas. post. n. 1550

riceverete il nuovo LIBRO CASA DOMUS 1951 INVIANDO 20 ETICHETTE all'Ufficio Pubblicità ARRIGONI - MILANO Casella Postale N. 1550



**SUCCO DI POMODORO**  
LA BEVANDA  
CHE RINFORZA E CHE RISTORA

è in vendita in ogni salumeria e nei migliori bar

**ARRIGONI**  
TRIESTE

**IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA**

**NUTRE  
E DETERGE  
LA PELLE**

PROSA

## MALIA

TRE ATTI DI LUIGI CAPUANA - DOMENICA, ORE 18 - RETE ROSSA

Luigi Capuana pensava che in Italia si potesse giungere ad un teatro nazionale soltanto attraverso un teatro regionale poiché, secondo lui, non vi era altra via di salvezza se si voleva giungere ad avere opere d'arte e non d'artificio. Un altro siciliano più grande e ancor più celebre di lui, Pirandello, dimostrò che il teatro italiano poteva diventare un teatro europeo, senza ricorrere alla ispirazione ed al clima regionale. Oggi la polemica fra teatro dialettale e teatro in lingua italiana oscilla ancora fra i due estremi di queste due opposte tendenze ma da alcuni anni Edoardo De Filippo, senza voler far polemica, ma unicamente per fare arte, ci dimostra che Luigi Capuana può aver ragione. Speriamo che domani un nome grande e nuovo spunti sul deserto attuale a dimostrare che ha ragione anche Pirandello. Infatti ci pare evidente che possono aver ragione l'uno e l'altro; l'importante è che le opere assurgano ad un valore universale ed umano in qualunque modo esse siano scritte. Ma fra gli esempi concreti che Capuana ci ha offerti per dar valore alla sua teoria, *Malia* è certo l'opera più significativa e più importante. I tre atti di *Malia* raccontano una storia di superstizione ed amore. E non è certo un'opera vecchia per questo. Come un'edera su un muro antico la superstizione si arrampica ancora su per molte case italiane e suscita brividi di paura nei grandi occhi delle nostre donne. In *Malia* c'è il sole e il sangue che bruciano tanta parte d'Italia e che ci stupiscono ancora quando uscendo da Milano e da Torino andiamo incontro alle tracce, là ben più evidenti, del nostro passato.

*Malia* parlò a tutti i pubblici di Italia con la voce calda e violenta di Giovanni Grasso, con quella squillante e chiara di Mimi Aguglia e di Marinella Bragaglia. Grasso era già vecchio quando lasciava ancora la sua gloriosa decadenza sulle nostre scene di prosa, ma quando «faceva» *Malia* egli ritornava giovane nell'incanto di una ispirazione che tumultuava in lui con la gioia di chi sente di non

interpretare soltanto una parte teatrale ma di esprimere l'anima e lo spirito della sua razza. L'atmosfera di *Malia* è cupa. Su di essa incombe una fatalità, un tragico clima primitivo e violento. La vicenda del dramma è rapida e il dialogo serrato. Il dramma si concentra tutto in Jana che è accesa da una passione colpevole per il cognato. Questa passione è creduta un maleficio da cui Jana, in ginocchio davanti alla statua della Madonna, chiede di essere liberata, ma in sostanza non è che una passione troppo forte per le esili spalle e lo smarrito cuore della sua vittima. E la vittima non è tanto Cola che cadrà sotto la coltellata di Nino, fidanzato di Jana, ma Jana stessa che fu travolta da un amore colpevole simile al maleficio. *Malia*, letta o recitata nell'edizione in dialetto, ha una rudezza semplice ed appassionante. Capuana non ha lasciato nulla di inesplorato nell'anima tormentata della protago-

nista ma la sottile indagine psicologica è stata fatta con i mezzi più semplici e più felici. E non si può non pensare che se un poeta drammatico riuscisse a far parlare il popolo, sulla scena, in un modo così semplice e potente, sincero e drammatico, come hanno fatto i nostri più grandi autori quando hanno scritto in dialetto, avremmo davvero quel moderno teatro che attendiamo e speriamo.

Eppure anche Capuana sognò sempre che la sua commedia potesse essere recitata in lingua italiana ed entrasse nel normale repertorio delle compagnie. In vita egli non vide realizzata questa sua ardente speranza. La rappresentazione alla radio ha perciò un significato che trascende quello di un normale spettacolo ma può essere considerata come un dovuto omaggio ad un autore che se non fu grandissimo diede sempre un chiaro esempio di dignità artistica e che, come scrisse Croce, «ha non piccola importanza nella moderna cultura italiana perché aiutò a dissipare i pregiudizi e i convenzionalismi, ad allargare il gusto, e la cui opera fu costantemente sincera ed onesta».



Luigi Capuana

## Profonde sono le radici

TRE ATTI DI ARNAUD D'USSEAU E JAMES GOW - LUNEDÌ, ORE 21,05 - RETE ROSSA

I tre atti di Arnaud d'Usseau e di James Gow vogliono essere un messaggio d'amore e di giustizia lanciato, attraverso il teatro, per contribuire alla risoluzione del problema negro. Risoluzione che dovrà nascere sulle rovine di tutti quei pregiudizi, purtroppo invece profondamente radicati, che specie in certi Stati d'America erigono fra i negri e i bianchi barriere insormontabili. La commedia è stata scritta dopo l'ultima guerra. Questo ha contribuito forse a far sorgere negli autori l'idea di portare sulle scene un personaggio negro non eccessivamente sottomesso o al contrario ribelle, ma serenamente cosciente della propria forza, della propria libertà, dei propri diritti. Consapevole cioè dell'assurdità di quelle barriere che lo isolano e lo pongono in uno stato di inferiorità. Un negro che è tornato

dalla guerra, che ha difeso col proprio sacrificio la Patria e milioni di bianchi, un negro, quindi, che si sente allo stesso livello sociale di tutti gli altri uomini dal diverso colore della pelle.

Nella casa dei Langdon, nei sobborghi di una piccola cittadina nell'estremo Sud degli USA, si sta appunto aspettando l'arrivo del tenente Brett, un giovane negro figlio di Bella, la vecchia serva della famiglia Langdon. La quale è composta dal Senatore, un vecchio uomo ricco che ai suoi tempi fu una forte figura politica, e dalle figlie Alice, piacente donna sui trent'anni, e Ginevra, una bella ragazza bruna e sottile.

Arriva il tenente Brett e tutti sono con lui molto cordiali. Specialmente Alice — che notoriamente è sempre stata d'idee molto larghe per ciò che riguarda la questione dei negri — il suo fidanzato, lo scrittore Howard, e Ginevra che è andata perfino ad incontrarlo alla stazione. Ginevra è la più vicina a Brett: vivo è ancora in lei il ricordo della sua infanzia passata sempre in compagnia del negro che era, in quel tempo, il suo unico e piccolo amico.

Il Senatore invece sotto la apparente bonarietà nasconde ancora un odio verso la razza negra. Sarà per questo odio che egli, di fronte al contegno di Brett che tende sempre a mostrare come egli si senta ormai e voglia essere un uomo libero, non troverà di meglio che accusarlo del furto di un orologio che aveva regalato a Howard e che non si trova più.

Così Brett viene ingiustamente, senza nessuna prova, arrestato e colpito dallo sceriffo. L'arresto è voluto non solo dal vecchio Senatore ma anche da Alice che ad un tratto, avendo scoperto che Brett e Ginevra si amano e non potendo tollerare questa situazione per lei inconcepibile, si mette contro al negro, nonostante le sue idee e la sua comprensione che fino allora aveva dimostrate. Anche lei cede ai pregiudizi della maggioranza; anche lei al di sotto

di una formale bontà sentiva la razza negra come qualche cosa di inferiore.

Ma Howard, lo scrittore, potrà provare che nessun furto era stato commesso e che l'orologio lo aveva fatto sparire apposta il Senatore.

Di fronte a questo fatto nuovo, Alice ridonerà la sua amicizia e

Mezzo secolo letterario

## LA NARRATIVA ITALIANA

Venerdì, ore 23,30 - Rete Azzurra

La narrativa italiana non ebbe, alla fine dell'Ottocento, nomi che potessero competere per popolarità con quelli dei poeti; anche perché la grandezza di Giovanni Verga venne riconosciuta assai più tardi. In compenso, il romanzo e il racconto italiano andarono sempre più affinandosi e la schiera dei narratori divenne anche da noi sempre più notevole, per numero e per valore. Con questa trasmissione si ripercorrerà, per gli ascoltatori della radio, il cammino che da Verga, attraverso la narrativa di Panzini, Pirandello, Tizzi ed altri scrittori del primo Novecento, porta alle espressioni più sincere del realismo italiano: Moravia, Vittorini, Pratolini e tanti altri fino ai giovanissimi. Una ricca esemplificazione, con la lettura di pagine significative, renderà ancor più interessante questo panorama letterario.

la sua stima a Brett, che però ormai dovrà lasciare la cittadina. Ma non sarà il solo. Pur con una segreta speranza di ritrovarsi, tutti i personaggi di questa vicenda se ne andranno: Ginevra, che ha confessato il suo amore per Brett ma che comprende di non poterlo sposare, se ne va al Nord. Alice si sposerà con Howard; Bella, la vecchia governante, si ritirerà col figlio. Rimarrà solo il vecchio Senatore con i suoi alleati, uomini «vecchi» come lui, e con i suoi pregiudizi che gli impediranno di fare ciò che più conta nella vita: amare tutti senza distinzione di razza.



I migliori attori del teatro italiano partecipano assiduamente alle nostre trasmissioni di prosa: qui, Elena Da Venezia e Roldano Lupi, che è stato anche il protagonista della commedia «Ci sono già stato», di John Priestley, recentemente trasmessa.

# Cinque lettere

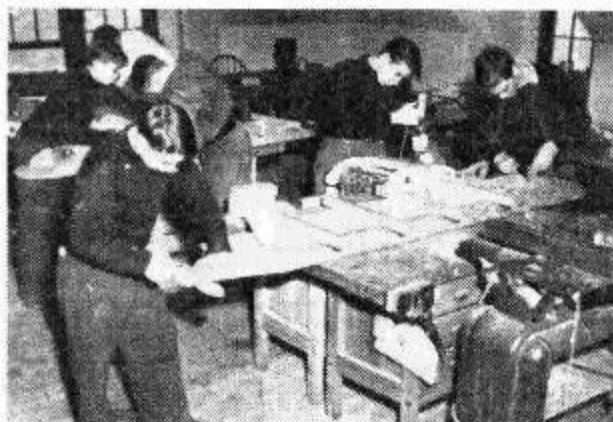
RADIOGRAMMA DI SERGIO SURCHI - VENERDÌ, ORE 22, RETE ROSSA

Cinque lettere chiuse, col loro indirizzo e col loro timbro, sono rimaste sul tavolo di un povero ufficio postale. Un ufficio come tutti gli altri: un tavolo, uno sportello, uno scrittoio. Di giorno ci passa molta gente, e si parla, si lavora, si scrive. Di notte, non rimane nessuno. Dimenticate, solo le cinque lettere con i loro segreti dentro.

Ogni busta racchiude un mondo, o due mondi, chi spedisce e chi riceve. Intorno alle cinque buste chiuse, si svolge la vicenda

matematica: la lotta tra il bene e il male che fu già materia di «Contrasti medioevali», nei quali prendevano voce angeli e demoni per la condanna e la redenzione dell'uomo. Qui, invece, lo scontro tra il protagonista e il puntiglioso, insidioso e terribile viandante, non avviene in termini polemici imperniati su concetti di morale e di coscienza, anzi questi non sono neppure presi in diretta considerazione. L'ignoto personaggio ha in mano un semplice taccuino nel quale, con rigorosa puntualità, sono segnati i debiti del protagonista; debiti irrisolti e spesso risibili; biglietti non pagati sui tram affollati, sigarette scroccate agli amici, regali accettati e non meritati. Debiti, se pur concreti, che naturalmente nessun amministratore è solito segnare al passivo, ma che, per naturale associazione, riescono a mettere in luce passività ben più gravi di cui la frettolosa società non può prendere atto. E sullo spazio senza confini dello spettacolo radiofonico, allora, sorgono per logica poetica brani della vita passata del protagonista perfettamente inseriti nel presente. L'enorme cifra dei debiti registrati nel taccuino rappresenta il naufragio morale di una vita, la quale, appunto perché non è né giudicata né condannata dalla società, resta impigliata e schiacciata nella più angosciata solitudine.

La terribile avventura del protagonista, un vero e proprio delinquente che nessun tribunale umano ha la capa-



Il laboratorio della «Casa dei ragazzi» ad Omaha

## Panorami d'America: Omaha

VENERDÌ, ORE 20,10 - RETE ROSSA

Oroscopa della sua storia e della sua crescente vitalità, la principale città di Nebraska, è conosciuta anche con gli appellativi di «Crocchia della Nazione» e «Porta d'ingresso dell'Ovest». Furono gli indiani Maha che nel 1854 cedettero la cosiddetta Contea di Douglas agli Stati Uniti, e fu proprio alla città sorta nella stessa zona che, per ricordare le prime genti che l'abitavano, fu imposta il suggestivo nome di Omaha.

Questo quadro sonoro dei panorami d'oltre atlantico trasporterà gli ascoltatori nel Nebraska, presentando loro gli aspetti più interessanti di uno Stato la cui ascesa economica è dovuta in gran parte al bestiame che vi è opportunamente allevato.

cità giuridica di chiamare in giudizio, forse spingerà qualcuno altro allo stesso spietato processo interiore, e potrà far sorgere il salutare desiderio di riempire le restanti pagine di qualche personale taccuino notturno con cifre da porsi sulla colonna dello attivo. Facendo la somma della propria economia morale è necessario che il conto torni, altrimenti non resta che l'incubo della più ossessiva solitudine, il peggiore dei mali.

SCRITTORI AL MICROFONO

## Alessandro Bonsanti

«ESISTONO OGGI GRANDI UOMINI?»

MARTEDÌ, ORE 22,40 - RETE ROSSA

Fra gli scrittori italiani del Novecento, Alessandro Bonsanti occupa un posto eminente per il suo ideale di cultura umanistica e per la serena felicità della sua prosa. Una prosa che sempre riesce «classica», e «non soltanto per antitesi e per dizionario», ma anche per colori morali.

La fama di Bonsanti è per buona parte legata all'ampio respiro del sette racconti che compongono *La serva amorosa*, ai *Capricci dell'Adriana* e ai *Dialoghi* e altre prose: tre opere significative delle predilezioni sentimentali e tematiche dello scrittore. Nato a Firenze nel 1904, Alessandro Bonsanti è titolare della Cattedra di letteratura poetica e drammatica nel Conservatorio di musica di Bologna. Direttore della rivista *Letteratura* e della collezione omonima di opere letterarie e d'arte da lui creata nel 1937, egli è stato anche condirettore della rivista *Solaria* e ha fondato e diretto dal '45 al '47 il *Mondo di Firenze*. Fra le altre sue opere ricordiamo: *Racconto militare* (1937), e *Introduzione al gran viaggio* (1944).



## TACCUINO NOTTURNO

Radicodramma di Alberto Perri - Sabato, ore 21,15 - Rete Azzurra.

Questa composizione radiodrammatica porta alle estreme conseguenze un processo morale che sorge in un individuo apparentemente rispettabile colto in un momento di amarezza e di stanchezza. Il motivo del lavoro si innesta nella più antica tradizione dram-

Come ci hanno giudicati

## Théophile Gautier e gli italiani

Mercoledì, ore 22,20 - Rete Azzurra

Anima di artista e sommo cultore della bellezza e della forma, Théophile Gautier (1811-1872) visitò alcuni paesi cari al suo cuore per realizzare un sogno lungamente accarezzato. Dirà infatti di sé: «Je suis allé à Constantinople pour être musulman à mon aise; en Grèce, pour le Parthénon et Phidias; en Russie pour la neige, le caviar et l'art byzantin; en Egypte pour le Nil et Cléopâtre; à Naples pour le golfe et Pompei; à Venise, pour Saint-Marc et le Palais des Doges».

Quando venne in Italia, nel 1850, godeva già di una meritata notorietà dovuta ad alcune opere di prosa e poesia e aveva visitato la Spagna, descrivendone i paesaggi e le opere d'arte con tratti ammirabili per chiarezza e obiettività. Entrò nella nostra penisola attraverso il Sempione, meravigliandosi, a tutta prima, di non trovare anche a Domodossola gli arancetti tanto celebrati. Il Lago Maggiore, immaginato «come una coppa d'oro riempita d'azzurro» si presentò a lui, in una giornata grigia, con aspetto tempestoso; ma Gautier trovò ugualmente «la bellezza ove attendeva la grazia».

Milano fu la prima grande città che gli si fece incontro; e gli piacque per la imponenza dell'Arco trionfale, per i palazzi sontuosi e per il Duomo dal gotico «pieno di eleganza e di grazia». Ma Venezia soprattutto lo lusingava e vi giunse dopo aver sostato brevemente a Brescia e Verona. Il poeta in cerca di attrazioni vagò allora fra i canali e i canaletti della «Venere dell'Adriatico che immerge il suo corpo nel mare»; e descrive da vero artista, in oltre duecento pagine del suo *Voyage en Italie*, il Palazzo Ducale, le donne gaie e ricoperte di scialli sgargianti, le gondole, l'arsenale, le chiese, le opere d'arte e l'ora del tramonto in cui gli edifici, «bagnati d'ombra», hanno toni azzurri, lilla e violetti. Non si sazierebbe mai di osservare le cose avvolte in un incendio di splendori e in una atmosfera di sogno. Là si dubita se «il cielo rifletta l'acqua o l'acqua il cielo».

Lascia a malincuore Venezia e raggiunge Padova; poi Ferrara e Bologna, dominata dalle torri che hanno l'aspetto «le plus fantastique du monde»; indi Firenze, l'«Atene d'Italia» e città dei fiori.

La sua passeggiata verso il Meridione continuò, ma il *Voyage en Italie* fu interrotto alla descrizione di Firenze e delle sue donne.

L'APPRODO

## Aspetti del poema dantesco

Giovedì, ore 18 - Rete Azzurra

A distanza di qualche settimana dalla conversazione di Giovanni Ferretti, che cercava di spiegare agli ascoltatori perché «Dante non è di moda», l'Approdo inizia l'illustrazione di alcuni degli aspetti più interessanti del poema dantesco. Persuasi che ancora troppo poco si parli di Dante e che con troppa facilità si ritenga (e molto «snob» ritenendolo) Dante superato, noi cercheremo, nei limiti di tempo concessi alla nostra rubrica, di occuparci di problemi danteschi. Faremo ciò in una forma che, pur rispondendo agli ultimi risultati della critica specializzata, possa essere accolta dal maggior numero possibile di ascoltatori. Ecco la ragione del procedere per «temi», di cui diamo un esempio stasera, affidando a Guido Di Pino, libero docente di lettere italiane all'Università di Firenze, la trattazione di uno degli aspetti più suggestivi dell'Inferno dantesco. Se l'iniziativa avrà esito felice, presenteremo altri spunti di meditazione.

Particolarmente segnaliamo inoltre dall'Approdo di oggi una nota di un nostro poeta, Adriano Grande, sulle raccolte di alcuni poeti giovani.

Completano la trasmissione i consueti articoli di fondo, le note, le rassegne, i gazzettini.

# La sfinge: Varietà enigmistiche

OGNI GIOVEDÌ, ORE 18,25 - RETE ROSSA

Adorando alle numerose richieste dei lettori appassionati dei giochi enigmistici, iniziamo da questo numero una nuova rubrica dedicata alla illustrazione delle varietà enigmistiche che tutti i giovedì vengono presentate nella trasmissione de «La sfinge».

Assieme alle spiegazioni dei vari giochi, proposti nel corso delle trasmissioni, daremo anche posto nella nostra rubrica alle relative risoluzioni che verranno pubblicate nella settimana seguente alla trasmissione.

Il più elementare fra i giochi enigmistici è l'indovinello. Il famoso quesito rivolto dalla Sfinge a Edipo era appunto un indovinello: quale animale adoperasse quattro zampe al mattino, due a mezzogiorno e tre alla sera. E si risolveva: l'uomo, che al mattino della vita si muove carponi, quando è adulto procede eretto e in vecchiaia si appoggia al bastone. Altrettanti indovinelli erano pure le domande capziose della Regina di Saba a Salomone. E d'indovinelli, il più delle volte presentati in una forma ingenuamente poetica, è ricca la tradizione orale di ogni popolo.

L'indovinello moderno è congegnato in modo da trattare apparenze e un soggetto, per descriverne in realtà uno del tutto differente. Il che è reso possibile dall'uso di vocaboli o frasi a doppio senso, oltre che da cento altri espedienti tecnici.

Fra gli esempi appresso riportati, il primo gioco è munito di risoluzione e dei necessari chiarimenti. Degli altri sarà data spiegazione, come abbiamo detto, nel prossimo numero, insieme alle spiegazioni dei giochi proposti nel corso della trasmissione «La sfinge».

## 1. Indovinello

### IL DEMONIO

Stimolatore dell'ambizione umana, va immaginando con sinistro aspetto tutto quello che è retto; e guardarsi da lui è cosa vana!

Il Valletto

Risoluzione: Lo specchio. Esso infatti (v. 2) riflette a sinistra la immagine di tutto ciò che sta a destra (è retto: v. 3); e l'immagine stessa è illusoria (v. 4).

## 2. Indovinello

### UN BANDITO

Ei nella macchia se ne sta appostato per intero giornale, e le taglie che impone (è bene armato) a forza, debbono essere accettate.

Turandot

## 3. Indovinello

### UN PETTEGOLO

Costui, che sotto un'apparenza candida a tagliare e eucire è sempre intento, quando dal volto getterà la maschera, dell'operato suo sarà contento?

Il Dragomanno

## 4. Indovinello

### IL MISANTROPO

Me dicono nemico del progresso e incapace d'ogni altra concezione, un intruso in famiglia, che antepone a tutto un motto sol: «Basta a me stesso!»

Il maccone

Risoluzione dei giochi proposti per radio il 30 novembre: P. Arte; Il busto.

## Programma per i ragazzi

### La principessa Pocahontas

Storia di una fanciulla indiana. Adattamento di Liliana Scalerò. Martedì e giovedì, ore 17 - Rete Azzurra - Prima e seconda puntata.

Nella storia degli Stati Uniti la figura di Pocahontas, la generosa fanciulla indiana che salvò l'esploratore John Smith, porta un esotico profumo di novità e di poesia.

Pocahontas era figlia di un potente capo indiano, Powhatan. Il suo nome significa «la bimba che gioca sempre», e infatti essa era oltremodo vivace, e si tuffava anche d'inverno nelle gelide acque dei laghi. La sua storia è strettamente legata ai primi pionieri della Virginia, che agli inizi del 1600 avevano fondato una piccola città, Jamestown, e resistevano con animo forte ad ogni sorta di pericoli e privazioni. Capo dei pionieri di Jamestown era un avventuroso esploratore, John Smith. Un giorno John Smith fu preso prigioniero da Powhatan e stava per essere ucciso quando la piccola Pocahontas, che aveva allora dodici anni, si precipitò nella tenda e mise la sua testolina bruna accanto al biondo capo di John Smith, che gli indiani stavano per uccidere. Powhatan allora fece grazia della vita a John Smith, commosso dal gesto della figlia, e perché secondo la legge indiana, un condannato protetto da una fanciulla ha salva la vita.

John Smith e Pocahontas divennero amici. Pocahontas proteggeva gli uomini bianchi, e in un duro inverno, sapendo che i pionieri di Jamestown avevano fame, portò loro del granturco e della selvaggina con una leggendaria marcia attraverso la foresta. Un'altra volta essa salvò la vita di John Smith, che suo padre, ridivenuto il nemico, voleva far uccidere a tradimento in una capanna solitaria.

John Smith un giorno partì per l'Inghilterra, e da allora Pocahontas fu triste. Purtroppo, benché essa fosse amica degli uomini bianchi, fu fatta prigioniera da alcuni pionieri. Ma, portata a Jamestown, si fece ben volere da tutti per la sua dolcezza e bellezza, e poiché suo padre Powhatan non volle più risentirla e pagare il prezzo che i pionieri ne chiedevano, rimase con loro. Sposò un giovane colono, John Rolfe, che coltivava tabacco, ed ebbe un bambino che tutti amavano molto. A ventidue anni andò in Inghilterra col marito e col bimbo, rivide John Smith per le affollate vie di Londra, e fu perfino ricevuta a corte con due indiani.



Non c'è Natale senza Panettone.

## Il Panettone di Natale è il Panettone Motta

Inviatelo agli amici, parenti, persone di riguardo. Offritelo sulla vostra mensa nelle date che parlano al cuore.

Scatola con panettone	Kg. 0.750	L. 1.150.-
	Kg. 1	L. 1.450.-
	Kg. 1.500	L. 2.000.-
	Kg. 2	L. 2.600.-
	Kg. 3	L. 3.800.-
cassette tipo 1		L. 6.100.-
» 2		L. 11.300.-
» 3		L. 16.500.-

prezzo compreso imballo e trasporto, per qualsiasi destinazione in Italia

Indirizzare vaglia a: **MOTTA**  
Viale Corsica, 21 Milano

oppure rivolgersi al Negoz. Motta o rivenditori di prodotti Motta

# PANETTONE Motta

GENUINO E FEDELE ALL'ANTICA RICETTA

## Voci dell'orchestra Ceragioli

I programmi della orchestra di ritmi e canzoni diretta da Ezio Ceragioli si sono arricchiti di quattro voci nuove. Sono le voci del Quartetto Stars che ha iniziato un nuovo ciclo di trasmissioni dai nostri microfoni.

Il complesso si formò cinque anni fa, sotto la guida del compianto M° Prato, e iniziò l'attività radiofonica partecipando alle trasmissioni dell'Orchestra Cetra; nel '47 compì una lunga tournée nei teatri italiani insieme all'Orchestra Angelini, e l'anno seguente il quartetto si trasferì in Spagna esibendosi in spettacoli e in trasmissioni radiofoniche nelle principali città iberiche. Rientrato in Italia nel '49 tornò alla

radio con Barzizza, alternando ai cicli di trasmissioni un nuovo giro artistico in Belgio, Svizzera e Francia.

Il repertorio del Quartetto comprende canzoni moderne di genere vivace, dai passi doppi spagnoleschi, ai ritmi allegri di ispirazione jazzistica, e annovera diversi successi, tutti caratterizzati da un brio spigliato e trascinante.

Alle trasmissioni della orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli collaborano anche due fra i più noti interpreti italiani di canzoni moderne: Corrado Lojacono ed Enzo Poli.

Nato a Palermo ventisei anni fa, Lojacono incominciò a cantare nel '46 a Milano, con l'orchestra



Corrado Lojacono



Enzo Poli

dello stesso M° Ceragioli, e agli, poi, con quasi tutti i migliori complessi italiani.

A Lojacono è affidata l'interpretazione dei ritmi allegri e delle canzoni di carattere moderno del repertorio dell'orchestra Ceragioli.

Diverso è, invece, il genere a cui, per il suo temperamento e per le caratteristiche della voce, si è dedicato Enzo Poli: è il genere melodico di ispirazione popolare e di natura tipicamente italiana, come le canzoni stornellate.

Poli è uno dei cantanti rivelatisi attraverso il Concorso indetto dalla RAI nel '47 ed ha anche preso parte a un film musicale.



Il quartetto vocale Stars

## Tosoni e la sua chitarra elettrica

Dopo il successo riscosso nella stagione scorsa, durante la quale si è guadagnata la «Bacchetta d'oro» nell'omonimo concorso fra i complessi di musica da ballo con la sua formazione a trio (chitarra, pianoforte, contrabbasso), Tosoni si ripresenta agli ascoltatori con il suo più recente repertorio: canzoni di successo, americane, italiane e napoletane, motivi di jazz e ritmi moderni, rielaborati con stile personale in gustosi arrangiamenti.



## Prego, maestro ...

LUNEDÌ, ORE 20.30 - RETE AZZURRA

### Carlo Concina

Carlo Concina, nato a Confinza il 16 gennaio 1909, malgrado dimostrasse fin da bambino grandi attitudini per la musica, dovette rinunciare alle sue aspirazioni e, per volere dell'inflessibile padre, prendere il diploma di geometra e quindi addottorarsi in scienze agrarie. La musica lo attraeva comunque con tale prepotenza che egli, a orecchio, imparò a suonare la chitarra e il saxofono; poi, a quarant'anni, si mise a studiare il pianoforte e la musica (composizione, armonia, contrappunto). Attualmente professore di agraria a Piacenza, alterna dotte lezioni su col-

togame e fanerogame con motivetti che trovano terreno ben più fertile fra i suoi allievi. Alle prime canzoni di successo («Con la bella in calessino», «Don Pasquà», «Rondine di maggio») altre hanno fatto seguito: «Fontana di Santa Croce», «Rosso di sera», «Serenata dell'attesa», «Ti fai baciare dal sole», «La caccavella», «Campane di Montenevoso», «Rondini del Gesù», ecc.



### Rodolfo De Martino

Rodolfo De Martino (16 giugno 1896) è nato a Castellammare di Stabia e, confessato: «sin dall'età di 2 anni ho non soltanto la passione ma la "malattia" della musica». A 7 anni suonava già il clarinetto nella banda del paese, distinguendosi per le sue improvvisazioni; sotto la guida di ottimi maestri, perseverò nello studio di questo strumento, sicché ben presto dalle bande passò ai teatri in qualità di «primo clarinetto». Come autore, il De Martino conta più di cento canzoni, fra le quali sono degne di menzione: «Chiesetta alpina», «Rosa Rosella», «Marechiaro», «E' bella», «Rosaspina», «Canto di pastorello», «Bruna tarantina», ecc.

«Vieni sul mare», «Andrena a scapina», «Canto di pastorello», «Bruna tarantina», ecc.

### Tarcisio Fusco

Il maestro Tarcisio Fusco è romano di elezione, essendo nato il 29 maggio 1904 a Sant'Agata de' Goti. La sua carriera musicale ebbe inizio con l'ammissione alla celebre Schola Cantorum di S. Salvatore in Lauro, dove si distinse per le sue qualità canore e musicali. Organista per intuito, studiò il pianoforte e l'organo; quindi si dedicò in composizione all'Accademia di Santa Cecilia. La sua massima aspirazione era di dedicarsi alla lirica, ma per necessità familiari, dovette accettare il posto di pianista nelle sale cinematografiche della Capitale. Con l'avvento del «sonoro» nelle sale cinematografiche passò al caffè-concerto e alle sale da ballo. Elemento serio, preparato e artisticamente a posto, venne ben presto notato dai dirigenti della Radio Italiana, ed assunto in qualità di direttore dell'«Orchestra Armoniosa», poi dell'«Orchestra all'Italiana» e quindi dell'«Orchestra mille suoni». Come compositore, ha dato il suo esperto contributo alla rivista e al cinema, con canzoni di pura impronta italiana: «Serenata a chi mi pare», «Romantina bruna», «Canzone appassionata», «Bada che ti mangio», «Bruna isolana», ecc.



# TERZO PROGRAMMA

## Destino melodrammatico di Manon

«STORIA DI MANON» - GIOVEDÌ, ORE 21 - TERZO PROGRAMMA

L'apparizione di un capolavoro non è mai senza conseguenze, nella storia delle lettere, delle arti, del gusto. Quando questo capolavoro si concentra in un personaggio, la conquista di una realtà psicologica più approfondita, e sembra a volte del tutto rinnovata, si confonde con un bisogno di partecipazione umana, con un interesse fraterno per le umane debolezze e miserie, per una vita romanticamente sconvolta e sovraccaricata dalle passioni. Composta entro questi limiti, era prevedibile che la storia di Manon Lescaut e del cavaliere Des Grieux avrebbe abbandonato le pagine troppo silenziose del romanzo, e i due personaggi sarebbero stati spinti, pur con riluttanza, sulle tavole di un palcoscenico, alla luce indiscreta delle lampade e poi dei riflettori, sotto gli occhi di un pubblico avido di vedere, amare, piangere e soffrire. Se il povero Des Grieux avesse ancora oggi il modo di raccontare i propri casi, racconterebbe forse, non senza raccapriccio, in una ipotetica continuazione del suo romanzo, di una Manon già morta e pietosamente sotterrata che, nonostante le molte sofferenze, espiazione ancora dei suoi gravi peccati, fosse costretta a ripetere di-

nanzi a platee sempre più numerose la storia della sua vita.

Considerata la natura di quella vicenda, la fisionomia ora dolce ora esaltata, sempre commovente, dei personaggi, uniti ed insieme dilacerati dal loro sentimento, che li conduce fatalmente ad autodistruggersi, quei due famosissimi eroi, dopo alcune prove eseguite con poca convinzione su di un teatro di prosa e su di un teatro di balletti, furono condotti tra le scene di un teatro lirico: e da quel giorno, cioè da quando Eugenio Scribe, che pur non era stato il primo ad averne l'idea (si conosce una *Manon* inglese, di Michel William Balfe, e del 1830 è il balletto di Halévy, e del 1850 il dramma di Barrière e di Fournier), redasse su quella storia uno dei suoi tanti libretti d'opera da offrire ad Auber, il destino d'oltretomba della cara piccola figlia di Prevost era segnato. Manon avrebbe espresso solo in musica le sue appassionate e dolorose avventure e la sua esile figura sarebbe stata sconvolta, oltre che dall'ardente passione di Des Grieux, anche dai gorgheggi e dagli acuti, nella distesa effusione di un'orchestra.

Su questo destino quasi esclusivamente melodrammatico è super-



Una scena di «Manon» nella realizzazione cinematografica del regista Clouzot.

fluo fare molte considerazioni. Il preromanticismo di quella situazione, varcando il disegno di quell'indubbio capolavoro e cioè superando quei freni di settecentesco rigore e nettezza e precisione di contorni, conteneva in sé pur quello che era indispensabile per strappare in zone morbide, corrose

dall'«amour-passion», percorse dal grido dell'infelice amore e dal fato. Questo linguaggio della passione voluttuosamente esecrabile che condanna ed esalta se stessa è il linguaggio stesso di un certo melodramma, succeduto ad un altro più ricco e generoso. Ci si è mai domandati perché Verdi non ha posto in musica la Manon? La Manon rientrava rigorosamente nel «dommaine» di Massenet, ed altrettanto rigorosamente in quello di Giacomo Puccini, che non esitò ad affrontare la grande prova pur di annettere Manon nel gruppo delle sue eroine. E, caso forse unico nella storia del melodramma, a dieci anni di distanza dalla prima rappresentazione del suo capolavoro, Massenet ripresentava sulle scene dell'Opéra comique quasi il seguito di quella storia con il cavaliere Des Grieux chiuso nella sua solitudine dopo la morte dell'amata, e una Manon che aveva solo strane rassomiglianze con la vera Manon (*Le portrait de Manon*).

Sulla vitalità di queste opere, di questa musica scossa — come diceva Debussy — da brividi, da slanci e amplessi che vorrebbero perpetuarsi, con le armonie che si snodano come braccia, per quanto gravi possano essere i dissenzi, è sempre consigliabile far parlare il pubblico. Ed il pubblico, pure invecchiato o mutato totalmente da quello *fin de siècle* che seguì trepidante la coppia amorosa sulla strada di Le Havre, non s'arresta e rinnova le sue lacrime.

Ma la storia di Manon continua anche altrove. Ed un recente ottimo tentativo di trasportare la vicenda sullo schermo, non più tra parrucche e crinoline, ma fra gli scenari diroccati ed arsi del nostro mondo di oggi, sembra aprire una nuova strada, ahimè ancora più dolorosa, all'avvenire dei due celebri eroi.

GIOVANNI MACCHIA

## Così parlò Zarathustra

LETTURE A CURA DI REMO CANTONI - MERCOLEDÌ, ORE 21,50 - TERZO PROGRAMMA

Nel nostro secolo l'opera di Nietzsche è stata due volte fraintesa, per motivi a prima vista opposti, ma generati sostanzialmente da una medesima disposizione morale. Di Nietzsche s'è fatto un precursore del nazismo, esasperando il suo piglio titanico e diomideico, al di fuori dalle condizioni culturali e dalle ragioni strutturali dei suoi libri. Era un modo dilettantesco di affrontare testi così pericolosi, così difficili, ricchi di una problematica che in nessun modo poteva esaurirsi negli schemi del pensiero fine Ottocento.

Ma se estrema e assurda è questa deformazione del pensiero nietzschiano, non più profonda, seppur assai meno perniciose, è l'interpretazione puramente lirica di un *Also sprach Zarathustra* (tra tutti i libri del pensatore tedesco il più complesso ed il più equivoco). Esaurire in uno spasimo di romanticismo ritardatario, in un lirismo disorientato e sovraeccitato la altissima foga ideale di Nietzsche è assai modesto ed umanistico mestiere.

Se André Gide scrisse di Nietzsche: «Forse, senza di lui, generazioni e generazioni sarebbero occorse per insinuare timidamente quel ch'egli afferma con coraggio, con sicurezza e con follia», ciò non esclude peraltro che lo strepitoso e sofferente messaggio di Nietzsche non sia stato sufficientemente inteso da chi, con timidezza, avrebbe solo saputo balbettarne i primi enunciati. Nietzsche, si vuol dire, ha terrorizzato anche chi, portava in sé i fermenti del suo pensiero.

Quindi, ancora oggi, per affrontare un *Also sprach Zarathustra* si richiede una mente chiara e coraggiosa: ma soprattutto chiara, sistematica, one-

stamente intesa a desumere dal testo tutti i dati che esso offre, ad una intelligenza obiettiva, prima che ad una rielaborazione ideale.

Remo Cantoni, filosofo dotato di una precisione inusata di vedute e di intelligenza in cui l'audacia delle punte polemiche si sostiene via via con un ottimo apparato esegetico, è lo studioso più idoneo per un riesame del testo di Nietzsche.

Si ricordi, non al proposito i suoi libri su Dostoevskij (La crisi dell'uomo) o su Kierkegaard (La coscienza inquieta) che denotano una competenza specifica ed un interesse vivo per i problemi e gli orientamenti che l'ultimo Ottocento offre, fertilissimi, alla nostra sensibilità.

R. P.

Federico Nietzsche



# Musiche di Monn e Cambini nel ciclo del concerto solista fino a Mozart

MARTEDÌ, ORE 21,45 - TERZO PROGRAMMA

O rmai non è più un mistero per alcuno che non poche delle più interessanti « novità » in fatto di musica vengano oggi rintracciate in una consapevole, guardinga e selezionata revisione del nostro vasto e dimenticato patrimonio del passato. Questa prima parte del « Ciclo del Concerto solista » che si chiude alla gran soglia di Mozart, non ha mancato di assolvere a tale compito, che vuol essere di orientamento del gusto oltre che di ampliamento culturale; e la undicesima trasmissione, da sola, elenca due di queste « novità ». La prima è rappresentata dal Concerto per Cembalo e archi di Georg Matthias Monn, la seconda dal Concerto, sempre per Cembalo, di Giovanni Giuseppe Cambini.

Dei tre Concerti di Cambini dell'op. 15 pubblicati dall'editore Henry di Parigi col titolo: *Trois Concertos pour le Clavecin ou Piano-forte avec accompagnement de deux Violons, Alto et Basse, deux Hautbois et deux Cors ad Libitum par G. Cambini. Oeuvre XV*, Ebbi la ventura di rinvenire, anni or sono, casualmente, in un monastero del Tirolo, un esemplare che costituisce una delle due copie conosciute; essendo l'altra conservata nella *Bibliothèque Nationale* parigina. Questo contatto con il Cambini dei Concerti per Cembalo (o, meglio, per piano-forte, in quanto in molti punti delle composizioni è evidente il sapore pianistico anziché cembalistico) fu dei più interessanti; poiché se il Cambini quartettista era già stato posto in luce dalla critica e apprezzato dal pubblico nei non rari ritorni sui programmi — e lo stesso Mozart aveva giudicato i primi quartetti del livornese *recht schön* — della sua attività come autore di Concerti, che io sappia, non si era parlato.

Del resto questo nostro musicista, nato a Livorno nel 1746 e morto a Parigi nel 1825, fu così sventurato in vita che non fa meraviglia che anche in morte gli sia toccata la sventura di una completa e ingiusta dimenticanza. Dotato di una musicalità prepotente e precocissima, fu allievo del Padre Martini; a quindici anni cominciò a far conoscere le prime sue composizioni e a diciassette era già noto in Italia.

Gli anni parigini del Cambini, che vanno dal 1770 alla morte, furono fecondi di una produzione immensa per quantità anche se non sempre eletta: 144 quartetti, 19 opere, un oratorio, 60 sinfonie, alcuni quintetti, oltre ad una certa attività critica. Nei primi tempi della residenza parigina fece parte di un quartetto così com-

posto: Manfredi e Nardini violini, Cambini viola e Boccherini violoncello. Chi sa se mai esistesse altro complesso formato da esecutori-compositori più eccellenti! Pur circondato da larga ammirazione, il Cambini morì poverissimo in un ospizio di mendicanti e quasi del tutto dimenticato. La presenza nel programma di stasera di un noto Concerto per violino di Nardini, è dunque dettata da una concomitanza stilistica che già in vita ebbe a unire i due maestri toscani.

Il secondo nome quasi ignoto ai più è quello di Georg Matthias Monn — nome da ritenersi una deformazione dialettale di Mann — che è considerato il più interessante dei compositori preclassici viennesi. Nato nell'Austria inferiore intorno al 1717, fu buon violinista ed eccellente organista; sembra che abbia ricevuto la prima educazione nel

convento di Klosterneuburg e nelle prime composizioni ebbe a modello il Caldara. Le sue doti non comuni gli procurarono presto un posto di maestro nella chiesa di S. Marco in Vienna.

Compositore fertilissimo sia nel campo vocale che strumentale (Sinfonie, Quartetti, Concerti, Sonate per Cembalo, pezzi per organo) durante la sua esistenza non ebbe il bene di veder pubblicata una sola pagina. Solo 58 anni dopo la sua morte, nel 1808, comparvero stampati a Vienna i suoi quartetti per archi. Ove si rifletta che a quella data gli editori viennesi erano tutti presi dalle Sinfonie e dai Concerti, Sonate e quartetti di Haydn e Mozart, e che Beethoven pubblicava già i quartetti dell'op. 59, appare legittima la curiosità di chiedersi come, in una dozzina di musica strumentale quale gli uomini mai avevano avuta di simile, si fosse pensato a portare alla luce un compositore considerato precursore del classicismo e che da oltre cinquant'anni era rimasto inedito. Si crede di trovare una soddisfacente risposta a questa domanda pensando che la pubblicazione nascesse sotto gli au-

spici del famoso contrappuntista e teorico Albrechtsberger che del Monn era stato discepolo, e che fra i propri discepoli contava lo stesso Beethoven. Egli avrebbe con ciò voluto rendere un ammirato omaggio alla memoria del venerato maestro.

Il Concerto per Cembalo del Monn è del 1746; per il Concerto di Cambini che è pubblicato senza data sarebbe da proporsi, procedendo per deduzioni, la data del 1783-85 circa. Nel primo lavoro lo stile severo contrappuntistico non cancella lo stampo di origine italiana della modellatura tematica e della condotta del discorso musicale; uno stampo che se nel primo Allegro si rifà spesso ai netti moduli vivaldiani, nell'Adagio che ha il respiro profondo quasi di marcia funebre, non trascura alcuni accenti del *pathos* pergolesiano: ma difficilmente la composizione riesce a svincolarsi dal prepotente ricordo dei Concerti violinistici, ed il cembalo spesso non fa che soppiantare la normale condotta dello strumento ad arco. Nella composizione di Cambini invece (che, come non pochi suoi quartetti, consta di due soli tempi in Allegro

rinunziando alla contemplazione dell'Adagio, in omaggio ad una moda parigina), la conquista piena delle possibilità brillanti ed espressive dello strumento a tastiera, è compiuta in rapporto alla forma del Concerto solista. La incisività tematica, la grazia fragrante delle idee, la varietà ritmica anche nei confronti di uno stesso spunto melodico, la evidenza di spontanee ed efficaci modulazioni, il gioco infallibile dei minori improvvisi, la vaghezza e la scioltezza del fluire del discorso musicale, la indipendenza dei temi orchestrali da quelli del solista, sono, insieme a tante altre, le doti che distinguono questa elegante e spesso fragile composizione.

Dal Concerto di Monn (1746) a quello di Cambini (1783-85?) sono trascorsi una quarantina di anni: spazio enorme per un periodo dove talvolta di anno in anno si assisteva a veri miracoli del genio musicale.

GIUGLIEMO BARBLAN

Nello stesso giorno, e precisamente il 21 novembre 1942, in cui veniva rappresentato per la prima volta, a

Bucarest, *L'uomo che incontrò se stesso*, Luigi Antonelli è morto a Pescara ove si era rifugiato per vivere le sue ultime ore in pace. Era malato da tempo e sospirava la morte che solo poteva porre termine alle sue atroci sofferenze. Aveva sessant'anni. Era nato ad Atri in quel di Teramo il 22 gennaio del 1882.

Esordì in teatro Antonelli quando già aveva raggiunto il mezzo del cammino della sua vita mortale. Aveva trentacinque anni quando scrisse la sua opera più bella, quella che resta come l'espressione più chiara del suo ingegno, come un segno indistruttibile della sua predilezione per il teatro fantastico, genere di teatro che godeva nel definire « avventura », definizione che piacque anche a Rosso di San Secondo che se ne servì lievemente modificandola in « avventura terrestre » e in « avventura colorata ». Prima di questa aveva già fatto rappresentare altri lavori, ma *L'uomo che incontrò se stesso* costituì la rivelazione.

Ad essere appaiato agli autori dei grotteschi Antonelli soffriva, e bisogna riconoscerli che aveva qualche diritto per non essersi del tutto accostato. In tutte le sue commedie, in tutte le sue « avventure fantastiche » è infatti evidente il suo proposito di uscire dal solito mondo quotidiano, ma non per beffeggiarlo, irridarlo e mostrarne le assurdità, ma per inserirlo in un clima più alto e più degno; e con un fondo logico, rispecchiante le ragioni e le massime tradizionali. Ché è sempre la bontà, la virtù, l'umana comprensione che escono esaltati dalle sue favole: anche da quella stessa *Isola delle scimmie*, che nella mente del suo autore doveva renderci pensosi ed essere ricca d'insegnamenti, ma che precipita nel grottesco per la trasposizione paradossale negli animali dei sentimenti e delle sofferenze umane.

Il Maestro venne rappresentato nel 1934 da Renzo Ricci e da Andreina Pagnani. Abbandona in esso Antonelli le « avventure fantastiche » per volgersi ad una analisi più profonda e reale degli affetti umani. Ma non per questo esce soffocata del tutto la sua natura fantasiosa.

Daniele, il maestro, è un attore che, indispettito per delle contrarietà, si è rifugiato in una sua villa, presso Firenze, portando con sé il figliuolo, Enrico, anche lui un uomo di teatro. Degli amici, per fargli uno scherzo, scherzo stupido, diffondono

Il teatro italiano fra le due guerre

## “Il Maestro”, di Luigi Antonelli

VENERDÌ, ORE 21,15 - TERZO PROGRAMMA

per il fratello e da un rozzo uomo gli è portata in casa una ragazza, Edith, che gli si dice essere sua figlia, nata da una donna che è stata la sua amante segreta, e che si chiamava anch'essa Edith. E padre crede di essere, ma non lo è invece che spiritualmente, perché la madre ha educato la ragazza nel culto di lui, ben sapendo che era figlia invece del suo marito legittimo. Questo, Davide lo apprende dopo una scena teatralmente indovinabile. La giovane Edith e il figlio di Daniele, Enrico, simpatizzano, si innamorano, ma soffocano questo amore ritenendosi nati dallo stesso sangue. L'equivoco potrebbe essere subito chiarito, ma non può chiarirlo che Daniele e questi non si decide a farlo se non quando ha soffocato in sé un altro sentimento che stava sorgendo e si è fatto persuaso che deve lasciare liberi i due giovani di farsi la loro vita.

Il Maestro quando fu rappresentato ha ottenuto un grande successo. Successo di pubblico e di critica. « Nel nuovo rigoglio della produzione nazionale — ha scritto il povero Enrico Rocca — il nuovo lavoro di Antonelli emana un profumo tutto suo, sottile e carezzevole, lieve e tuttavia inconfondibile. Confrontato con molti altri lavori nostri, onesti, sostanziali, concreti, ma come inceppati e sminuiti dalla troppa e innaturale collocazione del dialogo, quello di Antonelli è, nelle parole creatore ed è contenuto nella sua vaporosità psicologica entro un involucro iridescente.

gl. ml.



L'ideale della forma classica nella musica contemporanea

## Casella: Serenata per cinque strumenti

LUNEDÌ, ORE 22,45 - TERZO PROGRAMMA

In Casella i grandi problemi dello stile musicale d'oggi, quali il ritmo, i timbri, si sono sempre configurati in eccezioni del tutto nuove e moderate. Casella, anche perché faceva fruttare i doni d'un'umanità, d'un'anima, quali l'arte d'oggi ha visto poche volte militare nei propri ranghi, è tra i pochi che, pur in mezzo al raffinato umanesimo d'obbligo in Italia, abbiano saputo meritarsi il titolo di « artigiano della musica », che talvolta è il perfezionamento della parola « artista ». Casella è stato uno dei più prodigiosi organismi musicali che l'Italia abbia avuto, e il suo amore per l'arte sembra ripetere qualche esempio di illustri orafi fiorentini. Tutto un gusto per la musica strumentale è stato da Casella approfondito in Italia (travolgendo immense remore) con ben più forza di tanti altri. Ma Casella è soprattutto il musicista contemporaneo che, con più sostanziosa ispirazione, ha saputo creare una musica comica, ha aperto le ali allo « scherzo ». La vivacità, la finezza, la robusta salute della musica di Casella, sono stati tanti portati d'un serio impegno spirituale, libero da ogni ombra troppo intellettualistica.

E, cosa che in Italia non capitava più che sulla scia dei peggiori, la musica di Casella è stata feconda, ha scavato un solco da cui tanti in Italia son passati, ha rimesso in piedi una nuova e, al tempo stesso, profondamente tradizionale, grande figura di musicista italiano.

Certi aspetti della melodia caselliana, certe situazioni del suo profondo istinto architettonico, realizzano in modo assolutamente incomparabile quella che era la aspirazione moderna alla linearità. La linea caselliana ha una robustezza, un vigore, una salienza e un mordente che sono nella musica d'oggi assolutamente fuori dal comune. Le ricerche armoniche avevano atrofizzato il ritmo nella musica moderna, e per ritrovare questo ritmo si spazzò via in modo molto sbrigativo tutto il groviglio degli interessi armonici, si trovò cioè un « ritmo puro », ma la scoperta del ritmo in Casella si manifestò in modo assai più quieto e autentico che in tanti altri.

Nella Serenata per cinque strumenti è il Casella più impegnato sui timbri che si manifesta, ed è un Casella che dalla scelta dei timbri sa versare una straordinaria ricchezza espressiva davvero libera da ogni fredda atmosfera da laboratorio.

Che aura di classicismo sa suscitare un italiano quando si dedica al pastiche! Casella per primo e più in alto di tutti; ma ogni musicista italiano che elaborò la tradizione classica, fino a sfociare in un raffinato e luminosissimo neoclassicismo, si trovò di fronte a tutta una monumentale presenza del passato, da godere anche negli aspetti esteriori, che invece non esiste nella ricerca neoclassica di altri paesi. I nostri ricordi classici, la nostra tradizione, erano davvero tali da prendere la mano ad ogni autore in vena di neoclassicismo; certo da noi non ci si poteva accontentare del semplice ideale di metodo che fu per esempio in Germania il « ritorno a Bach » d'un Hindemith. Da noi il pastiche fu davvero una raffinata rimeditazione del passato, avente come fine il passato e i suoi quieti ideali. In Germania o in altri paesi la grande tradizione musicale non si era mai interrotta; non ci fu mai, dunque, nei neoclassici di quel paese, l'urto d'una « scoperta »; da noi invece fu necessario aprire di forza quei segreti filoni e andare in profondo. Il romanticismo, che è la più pura espressione della Riforma, era stato combattuto dalla Chiesa appoggiandosi a un classicismo monumentale, in Italia (in Spagna invece, e in Germania, salendo ai vertici della poesia mistica). Anche l'antiromanticismo del nostro tempo si appoggiò in Italia a un gusto « romano » e monumentale, profondamente controriformista. Di questo gusto Casella fu uno dei più puri e principali rappresentanti: l'Italia che nell'Ottocento aveva dato il meglio di sé sui sentieri del « genio popolare » dovette scontare la sua sagra sublime ritornando nel chiuso dell'« ingegno aristocratico ». Ma tra gli ingegni aristocratici Casella fu uno dei pochi che, come accadeva in altri

BRUNELLO RONDÌ

### L'abbonamento al radiocorriere

può essere il regalo più gradito in occasione delle prossime ricorrenze. Solo dalla sua consultazione chi ascolta la radio può orientarsi nella scelta dei programmi nazionali ed esteri

\*

#### A TUTTI COLORO

che effettueranno nel corrente anno un nuovo abbonamento per il 1951, verranno inviati in omaggio i numeri del « radiocorriere » dalla data di versamento dell'importo a tutto il 31 dicembre 1950

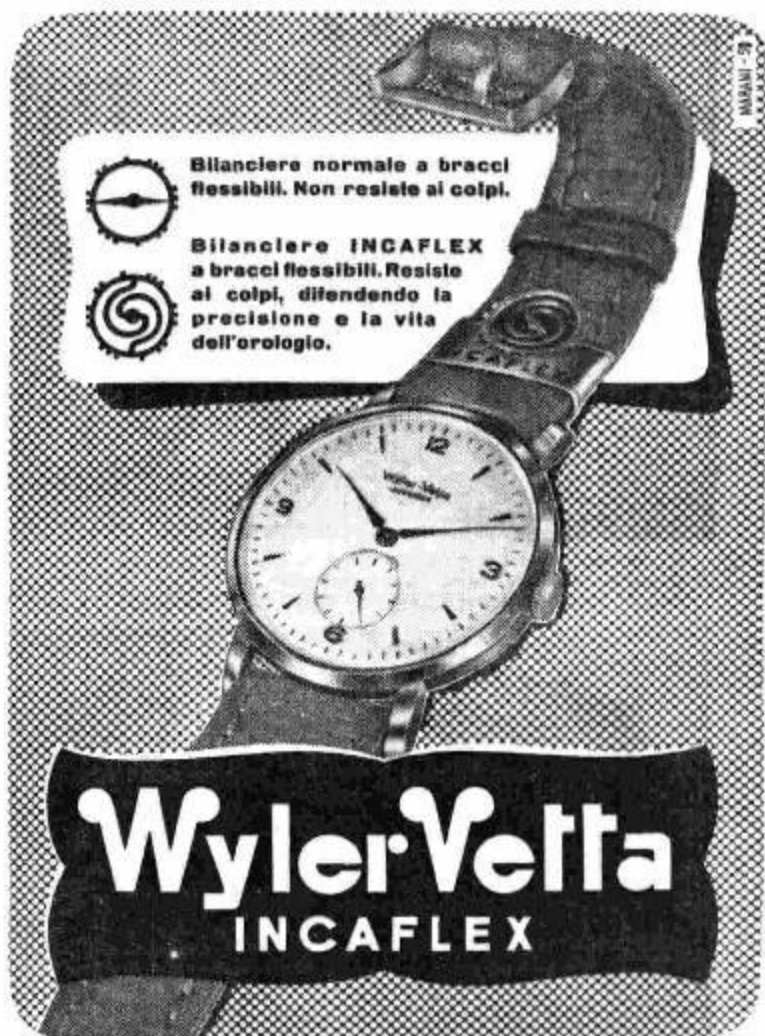
\*

### L'abbonamento costa

per un anno . . . L. 1250

per un semestre . . . L. 630

per un trimestre . . . L. 320



**Bilanciere normale a bracci flessibili. Non resiste ai colpi.**

**Bilanciere INCAFLEX a bracci flessibili. Resiste ai colpi, difendendo la precisione e la vita dell'orologio.**

# Wyler Vetta

## INCAFLEX

## PER NATALE

Due grandi opere in 10 RATE mensili

**VITA DI GESÙ**

Con 200 tavole in quadricromia e 600 in bianco e nero, riproducenti i capolavori dell'arte sacra. 1000 pagine. Rilegato in tela.

Imprimatur Ecclesiastico

LIRE 3500

10 RATE DA LIRE 350

**PIO XII**

di NAZARENO PADELLARO

È la vita di Pio XII, segnata passo passo dall'adolescenza agli anni di studio severo, dalla Prima Messa al Pontefice, da Segretario di Stato a Pontefice.

La più completa biografia dell'attuale Pontefice

50 illustrazioni fuori testo - 830 pagine su carta di lusso rilegata in tela con impressioni in oro.

Lire 3000 (10 rate da L. 300)

## OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE L. 2500

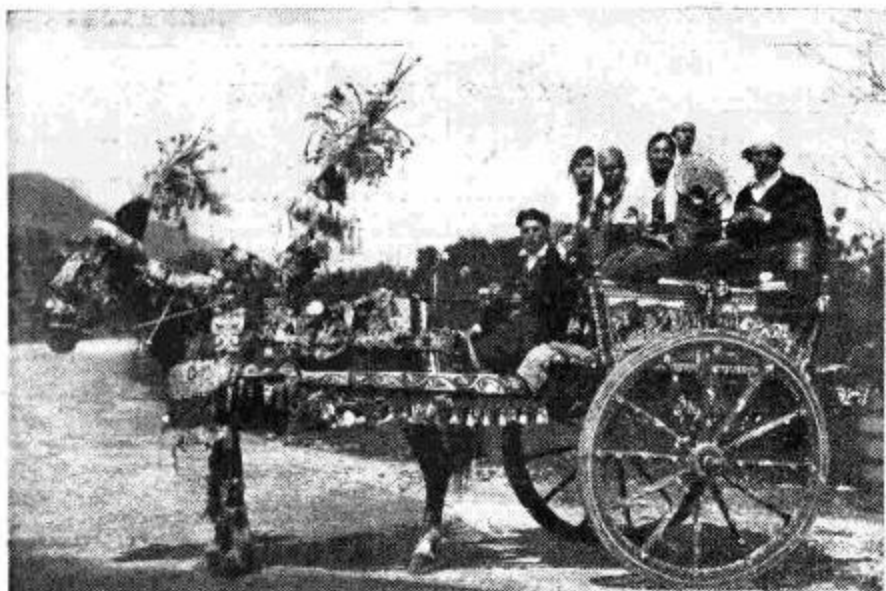
canta cu-cu ogni 1/4 d'ora senza cu-cu L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica: Da polso cronometro L. 1850. Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cronometro L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cronometro L. 3350. Oro placcato L. 3750; per signora oro placcato L. 2900. L. 3600. L. 4900. INVIARE VAGLIA ALLA DITTA:

**Orologi BECO** Corso Belgio 24 - Torino

Per spedizione e imballo L. 120 (orologio da muro L. 220). Contrasse L. 50 in più

Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.



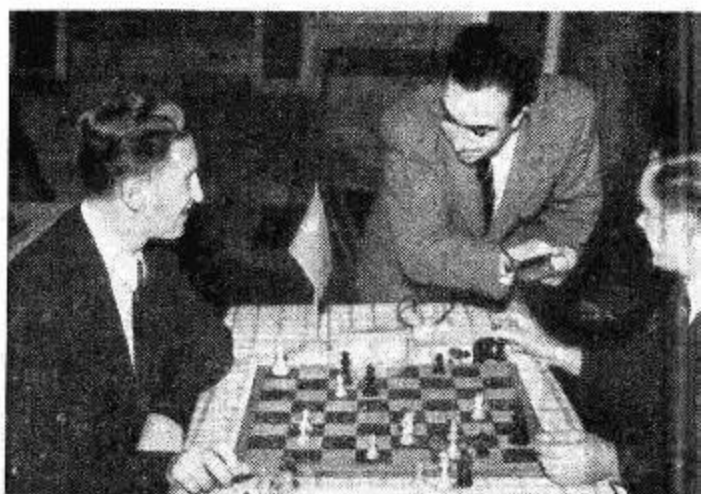
Il pittoresco carretto siciliano sul quale vengono ancora dipinte a vivaci colori le gesta dei più famosi personaggi dei poemi cavallereschi. Nella trasmissione « Città che sorridono » che ha luogo tutte le domeniche verranno questa settimana presentati gli aspetti più caratteristici dei paesi siciliani.

Attraverso le rubriche giornalistiche e di attualità vengono spesso presentate ai nostri microfoni personalità italiane e straniere. Qui, da sinistra: l'avv. Enriquez

Bramanti Jauregui, Buenos Aires. Mon segretario della « S



## DAI NOSTRI



Alexander Kotov (a destra), ingegnere alla Scuola Superiore di Mosca, e W. Smyslov, studente al Conservatorio Musicale di Mosca, sono i vincitori del Torneo scacchistico internazionale tenutosi recentemente a Venezia. Durante tale manifestazione sono stati intervistati da Franco Schepis per la rubrica « Voci dal mondo ».



Campioni di tutti gli sport vengono settimanalmente intervistati per la rubrica « Radio Sport » e per le « Attualità sportive » del martedì, mercoledì e giovedì. Sopra: Il pugile Livio Minelli risponde ad alcune domande rivoltegli dal radiocronista Roberto Bortoluzzi. Sotto: l'ex portiere della Juventus e della Nazionale, Comi, e l'attuale juventino Viola, intervistati dal radiocronista Nando Martellini.



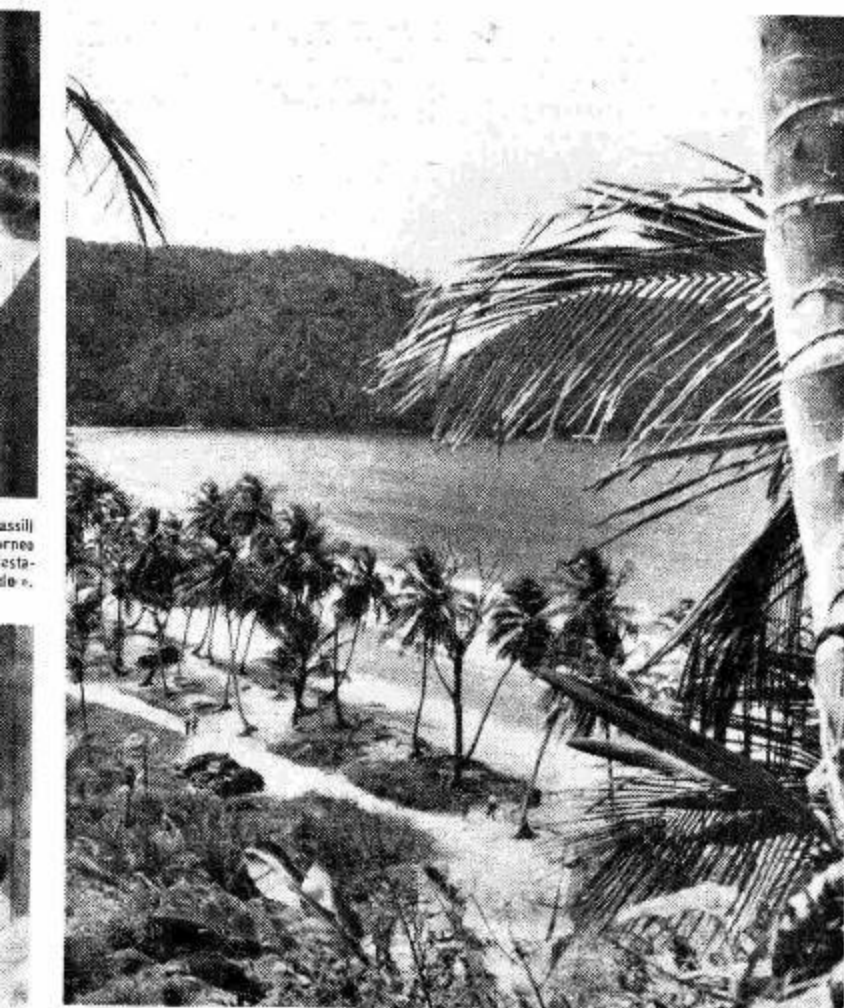
presidente dell'Istituto Italo-argentino di  
s. Costantini, arcivescovo di Teodosia e  
Congregazione di Propaganda Fide»,



mentre legge un messaggio per le Missioni Cattoliche in  
occasione della «Giornata Missionaria». Il direttore gene-  
rale delle Poste e Telegrafi del Brasile, col. Landry Salles,



## RI MICROFONI



● Panorama della baia di Maracas, sulla costa settentrionale di Trinidad. Di questa suggestiva  
regione delle Indie Occidentali britanniche, abbiamo recentemente trasmesso, ne «La voce  
di Londra», alcuni originali «calipso». Sono, questi, canti improvvisati dagli indigeni del  
luogo e quasi sconosciuti in Europa perchè di essi non esistono registrazioni in commercio.

● Due nuove affascinanti stelle del Cinema americano: Denise Darcel (a sinistra) e Kathryn  
Grayson, sono apparse recentemente nella nostra rubrica «Si alza il sipario».



- Le voci dei più noti interpreti internazionali della canzone sono frequentemente  
trasmesse dalla RAI. Qui, a destra: Bing Crosby — il celebre cantante americano  
che avete ascoltato lunedì scorso in una nostra trasmissione — è stato fotografato  
al termine di una partita di golf, giocata col campione inglese Jim Willson.
- Le cose più grandi di noi: Titti Lombardi, di cinque anni, alle prese con un  
brano impegnativo. A Brescia, nella trasmissione de «Il microfono è vostro»,  
il maggior numero di applausi è andato a questa piccola e sorprendente pianista.



**STAZIONI PRIME** 7.45 Buongiorno — 7.50 Ieri al Parlamento — 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Boll. meteorologico - Previsioni del tempo — 8.14 Musiche del buongiorno — 8.30 Per i medici — 8.45 Musica brillante — 9 Culto Evangelico — 9.15 Pagine pianistiche — 9.30 Da S. Maria degli Angeli in Roma: SANTA MESSA — 10 « Per un mondo nuovo », discorsi sacri di Padre Lombardi: « Distribuire meglio le ricchezze » — 10.50 C. Franck: *Les Eolides* — 11 Voci dei campi (CATANIA I - PALERMO: Per gli agricoltori) — (11-12.30 SAN REMO - SAVONA v. Staz. seconde) — (11.15-11.30 BRESSANONE - MERANO - TRENTO: Per gli agricoltori) — 11.30 Musica leggera — (11.30-12.55 BRESSANONE - MERANO: Per gli agricoltori - Progr. in tedesco) — 11.45 « FEDE E AVVENIRE » — 12 Il Centenario della morte di J. S. Bach: LE OPERE PER ORGANO - Organista F. Germani — 12.30 Musica brillante — (12.30-12.45 ANCONA: La settimana; MILANO I: Cronaca; LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: La domenica; UDINE - VICENZA: La settimana) — 12.50 I mercati americani e inglesi — 12.55 Calen. Antonetto 13 Segnale orario - **Giornale radio** - La domenica Buton

**STAZIONI SECONDE** 11 Motivi da film — (11.15-12.55 BOLZANO II: Per gli agricoltori - Progr. in tedesco - 12.55-13.15 v. Staz. prime) — 11.30 Canzoni — 12-12.30 Ritmi di ieri e di oggi — (12.30-12.40 TORINO II: Notiz.) — (12.30-12.45 BOLOGNA II v. Staz. prime - GENOVA II: « La domenica ») — (12.30-12.45 FIRENZE II: Notiz. - I' ecupolone; VENEZIA II: « La settimana » - « El diavolo fa le pignatte », un atto di G. Tomasetti) — (12.45-13 BOLOGNA II: « Alma mater »)

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

13.18 La canzone del giorno (Kelémata)

13.30 Canzoni di successo  
Friml-Stohart: *Serenata del somarello*; Redi-Nisa: *Ti chiami mamma*; Anelliotti-Marolla: *Sul Lungarno*; Di Lazzaro: *La pectinina*; De Martis-Diara: *Domeni non m'aspettar*; Bixio-Cherubini: *Canta lo sciatore* (Sidol)

13.55 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

14 Giornale radio  
Itinerari musicali  
« Dal Congo al Mississippi »  
BOLOGNA II: « Fed, ch'al scusa » MILANO I: « Tira, mola e mestola »

## STAZIONI PRIME

14.40 Complessi caratteristici  
BOLOGNA II: 14.40-14.50 « Il gigante »  
BOLOGNA II: 14.40-15.15 « La caravella »

15 Orchestra melodica diretta da Giovanni Millettello

15.25 Previsioni del tempo  
Bollettino interruzioni stradali

15.30 RADIACRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO (Cinzano)

15.30 Girandola di canzoni  
Gershwin: *Sento il ritmo*; Testoni-Donida: *Dimmi fermo*; Gentili-Martelli: *La tua stella*; Frati-Savar: *Tempo dell'addio*; Herbin-Premuda: *L'alternativa*; Porter-Zanciro: *Quella cosa chiamata amore*; Herbert: *Estate indiana* (Ricordi)

15.55-17 Previsioni del tempo

## RETE AZZURRA

17 — **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da BRUNO BOGO  
Pianista Arturo Benedetti Michelangeli  
Vivaldi: *Concerto in si minore*, per quattro violini e orchestra d'archi: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro, (Violinisti: Antonio Abassi, Fallerio Gasparri, Gino Monaco, Mario Ardito); Mozart: *Concerto n. 20 in re minore* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Romanza, c) Rondò (Allegro assai); Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro); Chalkowsky: *Ouverture « 1812 »* op. 49  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
Registrazione effettuata il 26-11-1950 dal Teatro Comunale di Firenze

Nell'intervallo: Notizie sportive  
Al termine: Musica leggera

19.10 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19.28 Musiche richieste e Pubblicità

19.55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
« Questa settimana nel mondo » a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton

20.35 Città che sorridono  
Cronache del buon umore e della canzone  
PAESI DI SICILIA di Ercole Patti  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Nino Meloni (Cioccolato Nestlé)

21.30 VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio

22 — **VEDETTE AL MICROFONO**  
Dany Dauberson con il complesso Romanelli

Samara: a) *Les romanchels*, b) *La chanson aphrodisiaque*; Gérard: *Harmonica*; Bataylle: *Ses mains*; Varel-Bailly: *Est-ce ma faute à moi*; Jacques Prévert: *Démons et merveilles*

22.25 « Questo campionato di calcio » commento di Eugenio Danese  
La giornata sportiva

22.46 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli  
Cantano Corrado Lojcono  
Enzo Poli e il Quartetto Stars

Gili: *Come piovono*; Lucky-Revery: *Giovanottini*, per chi suoni la grand cassa; Locatelli-Bergamini: *El roco roco*; Pilato-Chiocchio: *Thò aspettata*; Pinchi-Olivieri: *Renzo e Lucia*; Rigbi: *Luci di Harlem*; Testoni-Ceragioli: *Disperazione mia*; Bonagura-Di Lazzaro: *Ninna nanna della felicità*

23.10 Giornale radio

23.20 Dalla « Maison des Artistes » di Torino  
Canzio Allegriti e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

17 - RETE AZZURRA

ARTURO BENEDETTI MICHELANGELI

IN UN

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

BRUNO BOGO

21.08 - RETE ROSSA

IL TURCO IN ITALIA

DI

GIOACCHINO ROSSINI

## RETE ROSSA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

13.18 La canzone del giorno (Kelémata)

13.23 Musiche del periodo romantico (Manetti e Roberts)

13.50 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

14 — Musiche richieste e Pubblicità

14.30-14.40 Canta Frank Sinatra

## STAZIONI PRIME

14.40 Complessi caratteristici  
14.40-14.50 CATANIA I: Radiosquadra - 14.50-15.15 CATANZARO - COSENZA - NAPOLI II - SALERNO: *Succede a Napoli* - GENOVA II: « Sotto ai più da riva », un atto di Emilio Del Maestro, a cura di Lorenzo Drusa - ROMA I: « Campidoglio », settimanale di 750 romanzi - TORINO II: « Ventiquattrore a Torino » - 14.50-15.25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: « Cinema e teatro allo specchio » - « Santa Lucia: due tempi in duette triestini di Maria Genna Agostini, a cura di Dario Molignani

15 — Orchestra melodica diretta da Giovanni Millettello

15.25 Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali

15.30 RADIACRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO (Cinzano)

15.30 Girandola di canzoni (Ricordi)

15.55-17 Previsioni del tempo per i pescatori

## RETE ROSSA

17 — **Baliamo con le orchestre**  
Cosimo Di Ceglie e Dino Olivieri (Roger et Gallet)

Nell'intervallo: (17.20-17.45) « Panorama della domenica sportiva »

18 — **Teatro popolare MALIA**

Tre atti di

LUIGI CAPUANA

Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana

Massaro Paolo Nisiddu

Iana / sue figlie Anna Caravaggi Nedda / Misa Mordegli Mari Cola / Gino Mabara Nino / Enzo Tarascio Don Saverio Teri / Francesco Sormano Taddarita / Angelo Zanobini Mastro Nunzio / Gastone Ciapini La zia Pina / Lina Accorci Caterina / Nerina Bianchi

Regia di Eugenio Salussolia

19.40 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19.55 Canzoni napoletane di ieri e di oggi

Orchestra diretta da G. Anèpeta

Cantano Sergio Brunì, Maria Colucci e Pino Cuomo  
Duyrat-Rossetti: *Chitarre 'e Napule*; Manlio-Panzutti: *Mandulinate 'e sera*; Bovio-Valente: *Tutta mia*; Bonagura-Benedetto: *Angelara*; Furnò-Staffelli: *Chello ca vo' stu core*; Parente-Maria: *Dduje paransa*; Rossetti-Di Gianni: *Dduje core e na calena*; De Gregorio-Rendine: *Cancello 'e sposa*; Capaldo-Fassone: *'O campanello 'argento*

BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: « La spora e la gloria » - Notizie sportive - Bionelli - Nazario

20.25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio

« Questa settimana nel mondo » a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton

21.08

Spettacoli dell'« Anifarnaso » organizzati dalla Associazione « Anifarnaso » e dalla Radio Italiana

IL TURCO IN ITALIA

Dramma buffo in due atti di Felice Romani

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Selimi / Sesto Bruscantini  
Donna Fiorilla / Maria Meneghini Callas

Don Geronio / Franco C. Calabrese  
Don Narciso / Cesare Valletti  
Prodacino, poeta / Mariano Stabile  
Zaida / Anna Maria Canali

Direttore Gianandrea Gavazzeni  
Ispettore del coro G. Riccitelli

Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana

Registrazione effettuata il 25-10-1950 dal Teatro Eliseo in Roma

Negli intervalli: L. « Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Danese - Notizie sportive II. *Conversazione*.

21.08-22.08 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Programma di lingua tedesca: Notiziario - Beethoven: « Sinfonia n. 7 », presentazione di A. Janis.

Dopo l'opera: Giornale radio

24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,19; 50,2 e m. 75,6

## 21- L'avvenimento della settimana

**21,51 Le Suites inglesi per clavicembalo**  
di J. S. Bach  
Quarta trasmissione  
Suite inglese n. 4 in fa maggiore  
a) Preludio, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Minuetto n. 1.  
f) Minuetto n. 2, g) Giga  
Clavicembalista Ruggero Gerlin

**21,35 Gabriel Pauré**  
a cura di Guido M. Gatti  
Terza trasmissione  
**Le musiche per orchestra**  
Ballata per pianoforte e orchestra, op. 19; Pénélope, preludio;  
Pelléas et Mélisande, suite

**22,15 Notturmo dell'usignolo**  
«Esilio» di Saint-John Perse  
a cura di Gian Domenico Giagni

**22,35 Il poema sinfonico**  
a cura di Luigi Rognoni  
Undicesima trasmissione  
Richard Strauss  
Morte e trasfigurazione  
Direttore Clemens Krauss  
Orchestra Filarmonica di Londra

## Autonome

### TRIESTE

8 L'editoria e musica del mattino, 8,15 Segnale orario, Giornale radio, 8,30 Servizio religioso evangelico, 8,45 Musica operistica, 9,25 Canzoni di successo, 9,40 Per gli agricoltori, 10 Santa Messa da San Giusto, 11,30 Dal conservatorio al microfono, 11,50 «Come mi piace», tre persone in discoteca, 12,40 Cronache della radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Orchestra di musica leggera, 14 Teatro dei ragazzi, 14,30 Cantata Frank Sinatra, 14,40 Complessi caratteristici, 15 Orchestra Militello, 15,25 Previsioni del tempo, 15,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita di calcio, 16,30 Musiche da film, 16,55 Previsioni del tempo per i pescatori.

17 Concerto sinfonico (Rete Azzurra). Nell'intervallo: Notizie sportive, 19,10 Canzoni vecchie e nuove, 19,40 Notiziario sportivo, 19,50 Radiocronaca registrata dall'Ippodromo di Montebello, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Notiziario sportivo locale, 20,35 Orchestra Percy Faith, 21,08 «Il turco in Italia», opera di tre atti, Musica di G. Rossini. Negli intervalli: Questo campionato di calcio. Notizie sportive, Conversazione. Dopo l'opera: Giornale radio.

Ascoltate domenica alle ore 13,23 sulla Rete Rossa

## Musiche del periodo romantico



trasmissione organizzata per la  
Soc. MANETTI e ROBERTS - FIRENZE  
Barotalk se non è Roberts ne è Barotalk

### RADIO SARDEGNA

7,50 Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario  
Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Musica del buongiorno, 8,30 Per i medici, 8,45 Musica brillante, 9 Culto evangelico, 9,15 Pagine pianistiche, 9,30 Santa Messa, 10 Ciclo di discorsi sacri di P. Lombardi, 11 Distribuire meglio le ricchezze, 10,50 Musiche di C. Franck, 11 Cantanti sardi campidanesi eseguiti da E. Mura, G. Benessa e chitarrista R. Darzu e A. Benessa, 11,30 Musica leggera, 11,45 Fede a venire, 12 Per gli agricoltori sardi, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 12,45 Parla un sacerdote, 13 Segnale orario - Giornale radio - La domenica sportiva «Baton», 13,25 Taccuino radiofonico - Cronaca di Cagliari - L'allegro cailion, 13,25 Musiche romantiche, 13,50 Musica operistica (Ditta Marcello Cagliari), 14,10 I programmi della settimana, 14,10 Cy Walter al pianoforte, 14,30 Città che sorridono (Quinta trasmissione): «Roma», di M. Brancacci e L. Folgore, Orchestra diretta da Gino Filippini, 15,25 Previsioni del tempo, 15,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 16,30 «Bendù, a su dionciu» scena dialettale di F. Aresiu, 16,55-17 Prev. tempo, 18,30 Movimento porti dell'Isola, 18,35 Panorama della domenica sportiva, 19 Filarmonica Raimondo Casti, 19,15 Orchestra diretta da G. Militello, 19,40 Notiziario sportivo, 19,55 Orchestra diretta da Enzo Ceragioli, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Baton», 21,05 «Fedora», opera in tre atti, musica di U. Giordano, direttore Mario Rossi, orchestra e coro di Milano della Radio Italiana. Negli intervalli: I. Consigli di lettura, a cura di S. Cambosi; II. «Questo campionato di calcio», commento di E. Danese. Notizie sportive, 23,10 Giornale radio, 23,20 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorol.

## Estere

### ALGERIA

18,45 Firmamento parigino, 19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20 L'angolo dei canoni, 20,15 Nuovi dischi, 21 Notiziario, 21,45 Inchiesta politica, 22,45 Concerto solista, 23,15 Jazz autentici, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA VIENNA

19,20 Sport, 19,30 Jazz, 20 Notiziario e Sport, 20,15 Il baio, opera di P. Smetana, 22 Conversazione, 22,20 Notiziario e Sport, 22,40 Musica per l'Austria, 24 Notizie in breve, 0,05-1 Concerto.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra, 19,45 Notiziario, 20 La Testa, cinque atti di Victorien Sardou, 22 Notiziario, 22,10 Orchestra Maestri, 22,30 Musica jazz, 22,55 Notiziario, 23 Musiche di Schumann, 23,55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Musiche di Bela Bartok, 18,30 Musica sacra, 19 Notiziario, 19,30 Serata per gli studenti, 21,45 Compagno Ross, 22 Notiziario, 22,15 Musiche di Beethoven e Liszt, 23 Notiziario, 23,05-24 Club notturno.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

17,45 Concerto diretto da Jean Fournet, 19,30 Notiziario, 20 Musica leggera, 20,30 «Chi siete?», 21 Pregi del teatro, 21,30 «Concerto», di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,30 Musica da camera, 23,46-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,38 Ricordi d'un pianoforte, 19,55 Notiziario, 20 Conversazione, 20,50 Volete in famiglia, 20,45 Un «giallo», 21,35 Varietà, 22,05 Notiziario, 22,10 Musica da ballo, 22,45 Annuaire per un uomo, 23,23-10 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 La settimana del Parlamento, 19,30 Sport, 19,45 Notiziario, 20,05 La lotteria della Radio, 20,50 Concerto, 22,15 Notiziario, 22,25 Sport, 22,45 Il ritmo della gioia, 23,55 «Il gale ebbro» e 24 Ultima notizia, 0,10 «Nel Quartiere Latino», 0,30-1 Musica da ballo.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Risposte alle lettere degli ascoltatori, 19,30 Cronaca dell'Asia, Notiziario e Sport, 20 Concerto variato, 22 Notiziario, 22,10 Sport, 22,25 Arte in miniatura, guai e serla, 23 Musica da ballo, 24-0,15 Ultima notizia.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Caniti dell'Avvenire, 19,45 Notiziario, 19,55 Sport di tutto il mondo, 20,05 La tentazione di Antonio, operetta di Theo Mackeben, 22 Notiziario e Sport, 22,30 Varietà, 24 Ultima notizia, 0,05-1 Musica leggera.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Sport della domenica, 19,20 Caniti dell'Avvenire, 19,40 Primavera del tempo, 20 Concerto variato, 21,15 Il libro della settimana, 21,30 Musica varia, 22 Notiziario, 22,15 Sport e Musica, 22,50 La nostra gloria politico-culturale, 23 Il ritmo della gioia, 24 Ultima notizia, 0,10-1 Musica leggera e da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Concerto diretto da Albert Wolff, 20,45 Musica sacra, 21,30 «Il nostro comune amico», 22 Notiziario, 22,15 Conversazione, 22,45 Scena, 23,45 Preghiere della sera, 23,53 Interludio, 24-0,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,40 Musica leggera, 6 Musiche di Mozart, 8,30 Musica leggera, 12,15 Melodie popolari, 13 Varietà, 14,15 Musica preferita, 15,15 Musiche di Grieg, 16,30 Canzoni, 17,15 Il-



## LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE  
7,30-7,45 su metri 293; 49,42; 41,32; 31,42  
13,30-13,45 » 30,96; 25,42; 25,30  
19,30-20,00 » 293; 49,42; 31,06; 25,30  
22,00-22,45 » 293; 49,42; 41,49; 31,50

**MARTEDÌ 12 DICEMBRE, ORE 22**  
TERZA PAGINA: «BERTRAND RUSSELL»: È di pochi giorni or sono la notizia che il famoso Premio Nobel 1950 per la letteratura è stato assegnato a Bertrand Russell. «Terza Pagina» di stasera verrà dedicata a questa eminente figura di filosofo, di sociologo, di matematico, il cui pensiero è fra quelli che maggiormente hanno influenzato il nostro secolo. Conoscere il pensiero di Russell significa conoscere e valutare i problemi di queste generazioni.

**GIOVEDÌ 14 DICEMBRE, ORE 22**  
«IL CAVALLO A DONDOLO»: La famosa storia de «Il Cavallo a Dondolo», dello scrittore inglese D. H. Lawrence rivivrà stasera per radio. È la storia di un ragazzo cui una strana fortuna concessa di indovinare nomi di cavalli vincenti e cui uno strano destino invincibile una tragica morte. Questa storia, che è stata resa ancor più nota da un recente film, verrà presentata in versione radiofonica dalla Voce di Londra.

OGNI GIORNO: RASSEGNA  
STAMPA BRITANNICA 13,30  
- MERIDIANO DI GREENWICH  
19,30 - COMMENTO POLITICO 11

visita musicale, 19,30 Varietà musicale, 21,15 Rassegna musicale, 22 Tiro Tom Jones, 23,30-24 Musica sacra.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

18,50 Musica italiana, 19,30 Notiziario, 19,55 Dare e prendere, 20 Musiche di Mendelssohn, 20,25 Genoveffa, opera di Robert Schumann, 21,30 Schöenberg: Notte trasfigurata, 22 Ultima notizia, 22,05-23 Musica leggera.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 10 Concerto orcale, 10,40 Pianista Bianca Gori, 11,10 L'espresso religioso nella musica, 12 Musica sinfonica, 12,30 Notiziario, 12,40 Vangelizzazione musicale, 13,10 Poligrafia, 13,40 Orchestra Azzurra, 14 Il microfono risponde, 14,30 Musica sinfonica, 15,15 Radiocronaca sportiva, 16,15 Tè danzante, 16,30 Concerto bandistico, 17,30 La domenica popolare, 18,30 Notizie sportive, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,45 Musica melodica, 20 Radiomontaggio, 20,40 Concerto diretto da Edwin Lührer, 21,50 Attualità culturali, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,25-23 Musica da ballo.

### SOTTESI

19,15 Notiziario, 19,30 Duettisti Edith e Joyce, 19,40 L'ora varia di Radio Ginevra, 20,30 «Concerto», rievocazione musicale radiofonica, 21,25 «Disputa tra la vita e la morte», cantata drammatica di Rolf Liebermann, 22 Musiche di Schumann, 22,30 Notiziario, 22,35-23 L'ora incantevole.



ASCOLTATE QUESTA SERA  
SULLA RETE AZZURRA

“CITTÀ CHE SORRIDONO”

ore 20,35

NESTLÉ:

UNA GIOIA PER OGNI ETÀ  
UN SORRISO IN OGNI FAMIGLIA



LUCIDO PER VETRI, SPECCHI E METALLI  
SOLO IN FLACONI ORIGINALI

Attenzione: Lucidi per metalli venduti sciolti  
non sono Sidal

Ascoltate ogni domenica alle ore 13,30 sulla Rete Azzurra  
le canzoni di successo organizzate per la SOCIETÀ SIDOL di Firenze

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Buongiorno - Musiche del buongiorno - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO; Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14-8,30 Canzoni - 10,30 « Casa serena », giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la III, IV e V classe delle elementari: « Mozart fanciullo », racconto sceneggiato di Alberto Casella - Rad. giornale « Centofinestre » - 12 Beppe Mojetta e la sua orchestra - 12,20 « Ascoltate questa sera... » - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: « Suona la martiniella », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: « Gazzettino di Roma ») - (12,35-12,55 ANCONA: « Corriere delle Marche »; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: « Gazzettino padano ») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio**

21,03 - RETE ROSSA

## PROFONDE SONO LE RADICI

ARNAUD D'USSEAU E JAMES GOW

## RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)13,15 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13,27 **Orchestra**  
diretta da Gino Filippini  
Cantano Donatella Bianconi,  
Attilio Bossio e Claudio Villa  
Fiorelli-Labroni: Quando le belle  
dormono; Morbelli-Filippini: Ritorno;  
Barberis-Martelli: Strade romane;  
Fiorelli-Fusco: Malinconia cam-  
pagnola; Nisa-Calzia: Zingari; Caren-  
zio: E' meglio non vederti  
(Minestrina Luda)

13,54 Cronache cinematografiche  
di Achille Campanile

14 **Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino  
delle interruzioni stradali

14,14-14,21 Listino Borsa di Milano  
- Medie dei cambi - Borsa cotone  
di New York

BARI II: Notiziario - 14,21-14,35 BOLO-  
GNA II: « Il gigante » - 14,31-14,40 BARI  
II - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno -  
14,41-14,45 VENEZIA I: Notiziario per gli  
italiani della Venezia Giulia

## STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo  
per i pescatori

16,30-17 **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la III, IV e V  
classe delle elementari  
« Mozart fanciullo »  
racconto sceneggiato  
di Alberto Casella  
Radiogiornale « Centofinestre »

## RETE AZZURRA

17 - Lezione di lingua francese  
a cura di G. Varal17,15 Lezione di lingua inglese  
a cura di E. Favara

17,30 La voce di Londra

18 - **Rassegna dei Giovani Concertisti**  
Pianista Sergio Perticaroli  
Bach-Busoni: Preludio e Fuga in re  
maggiore; Chopin: a) Notturmo op. 15  
n. 2, b) Scherzo in do diesis minore  
op. 39; Debussy: Général Lavigne;  
Porrino: Ostinato

18,30 **Per un mondo nuovo**  
Ciclo di discorsi sacri  
pronunciati da Padre Lombardi  
nell'Aula del Magistero  
di Maria Assunta in Roma  
XI  
Armonia di popoli

19 - **Storia della letteratura italiana**  
a cura di Arnaldo Bocelli:  
« Foscolo prosatore »

19,20 La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Smac)19,26 Musiche richieste  
e Pubblicità19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20,30 **PREGO, MAESTRO...**  
Carlo Concina, Rodolfo De Martino  
e Tarciso Fusco  
Biografie di compositori  
attraverso le loro canzoni  
(Palmolive)

21,05 Radioinvito risponde

21,10 Canta il Quartetto Cetra

21,20 **CONCERTO**  
**VOCALE - STRUMENTALE**  
Organizzato dalla Radio Italiana  
per conto della Ditta  
Martini e Rossi  
diretto da  
MARIO ROSSI  
con la partecipazione del soprano  
Renata Tebaldi  
e del basso  
Boris Christoff

Mozart: Le nozze di Figaro: a) Ou-  
verture, b) « Deh, vieni non tardar »;  
Rimsky-Korsakov: La città invisibile,  
aria del Principe Yuri; Puccini: Ma-  
non Lescaut « In quelle trine morbi-  
de »; Gluck: I Orfeo e Euridice, Bal-  
letto; II Ifigenia in Aulide, aria di  
Agamennone; Verdi: I Aida, « O cieli  
azzurri », II Don Carlos, « Ella giam-  
mai m'amò »; Cilea: Adriana Lecou-  
vreur, « Poveri fiori »; Borodine: Il  
Principe Igor, Aria di Galizky; Ros-  
sini: Assedio di Corinto, Sinfonia  
Orchestra sinfonica di Torino  
della Radio Italiana

22,45 **Conversazione**

22,55 **Complessi vocali  
e strumentali americani**

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Dal « Settimo Cielo » di Bologna**  
Giovanni Fenati  
e la sua orchestra

23,10 Orchestra sinfonica di Torino  
della Radio Italiana

22,45 Conversazione

22,55 Complessi vocali  
e strumentali americani

23,10 Giornale radio

23,20 **Dal « Settimo Cielo » di Bologna**  
Giovanni Fenati  
e la sua orchestra

24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

## RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)13,15 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13,20 **Musica operistica**  
Mozart: Idomeneus, ouverture; Rossi-  
ni: L'Italiana in Algeri, « Le femmine  
d'Italia »; Donizetti: Lucia di Lam-  
mermoor, « Regnava nel silenzio »;  
Verdi: I La forza del destino, « Sa-  
rò infelice eternamente », II Aida,  
danza finale atto secondo; Meyerbeer:  
Dinorah, « Si vendicato »; Bizet: Car-  
men, « Il di che v'amerò »; Masc-  
agni: Guglielmo Ratcliff, intermezzo  
atto quarto

14 - Musiche richieste  
e Pubblicità

14,30 **Orchestra della canzone**  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi, Achille  
Togliani e il Duo Fasano  
Testoni-D'Arena: Al di là dell'amore;  
Arien: C'era un amor; Louiguy-Leon-  
nardi: Cilegi rosa; Harry-James:  
Trumpet cantabile; Milanese-De San-  
ti: Tu non sai; Sacchi-Monica: L'or-  
chestra del mio paese

14,50 Punto contro punto  
Cronache musicali  
di Giorgio Vigolo

15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino  
delle interruzioni stradali

15,14-15,35 **Finestra sul mondo**  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino -  
15,45-15,55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo -  
CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Pa-  
lermo - Notiziario - 15,55-15,55 CATANZARO -  
COSTANZA - SALERNO: Gazzettino del Me-  
zzogiorno - 16,00-16,05 GENOVA I - LA  
SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN RE-  
MO - SAVONA: Chiamata esatimile

## STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo  
per i pescatori16,30-17 La Radio per le Scuole  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

## RETE ROSSA

17 - **Pomeriggio musicale**  
Presentazione a cura di  
Emilia Zanetti  
Dal Teatro Eliseo in Roma  
Accademia Filarmonica Romana  
Duo Magda Laszlo-Luigi Cortese  
(canto e pianoforte)

Monteverdi: Aria della Fortuna, (In-  
coronazione di Poppea); Bassani: Ar-  
do, o cara, a quella face; Carissimi:  
Piangete, ohimè, piangete; Scarlatti:  
Su, venite a consiglio, pensieri; An-  
onimo: Quattro Laudi, dal Laudario  
di Cortona, (rev. Luzzi); a) De la  
crudel morte del Cristo, b) Magdale-  
na, c) Voi che amate lo Creatore, d)  
Gloria in cielo e pace in terra  
Al termine: Musica leggera

18 - **RADIOLILLIPUT**  
Programma per i piccoli  
a cura di Esapino

18,30 **Orchestra di ritmi moderni**  
diretta da Francesco Ferrari  
Agavi-Thaler: Triste autunno; Giral-  
di: Mandolinato d'amore; Kyrimar:  
Sinfonia; Morbelli-Di Lazzaro: Rien  
pour moi; Sussalini-Bocelli: Mamma  
non dir di no; Nisa-Castrolì: Samba  
studentesca; Locatelli-Falconati: Po-  
che parole; Roelens: Swing in Arabia

19 - **I TESORI DELLA TERRA**  
Il cemento

BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO:  
19-20,10 Programma in lingua tedesca. Boris  
Bridger: Figure della letteratura mondiale:  
« Teuerlebe » - « Le van Beethoven » - Sonata n. 1  
per violino e pianoforte; Violonista Giuliano  
Carpi, pianista Gabriella Benasconi - Harung  
von Hartungen; « Ultime notizie di parapara-  
glia » - Notiziario

19,20 Orchestra  
diretta da Guido Cergoli19,40 Università internazionale  
Guglielmo MarconiGiovanni Polvani: « Trasmutazio-  
ni nucleari e vecchia alchimia »

19,55 **Orchestra moderna**  
diretta da Ernesto Nicelli  
Escobar: Studio in la; Di Lazzaro:  
L'ultimo mandolino; Carabella: Giro-  
tondo di fanciulli; Wal Berg: Chante;  
Bottero: Un bacio ed una rosa; Sem-  
prini: Fantasia per piano e orchestra  
20,10-20,25 BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRENTO: Effemeridi - Notiziario -  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Assistenza

20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)20,30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

21,03

PROFONDE SONO  
LE RADICI

Tre atti di  
ARNAUD D'USSEAU  
e JAMES GOW

Compagnia di prosa di Firenze  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Elena Da Venezia, Marcello Giorda  
e Fernando Farese

Bella Charles Wanda Pasquini  
Il senatore Ellsworth Langdon

Tino Erier  
Ginevra Langdon Jolanda Verdrosi  
Alice Langdon Elena Da Venezia  
Roy Maxwell Ennio Balbo  
Howard Merrick Marcello Giorda  
Brett Charles Fernando Farese  
Lo sceriffo Serkin Gianni Pietrasanta  
Bob Day Raffaele Giangrande

Regia di Umberto Benedetto

23,10 Giornale radio

23,20-24 Vedi Rete Azzurra

# PRIMO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

- 21 —** Dibattito  
**La Corte costituzionale**
- 21.45** Il quartetto per archi nel '700  
a cura di Remo Giazotto  
Nonna trasmissione
- F. J. Haydn: I. Quartetto in mi bemolle op. 64 n. 8; a) Allegretto, b) Andante, c) Minuetto (allegretto), d) Finale (presto); II. Quartetto in sol maggiore op. 77, n. 1: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Minuetto, d) Finale (presto)
- Esecuzione del «Nuovo Quartetto Italiano»  
Paolo Borelani, Elisa Pegreffi: violini; Piero Farulli: viola;  
Franco Rossi: violoncello
- 22.25** Francesco Severi: «Il concetto di numero»
- 22.35** W. A. Mozart  
Rondo in la minore K. 511  
per pianoforte  
Pianista Claudio Arrau
- 22.45** L'ideale della forma classica nella musica contemporanea  
a cura di Brunello Rondi  
Decina trasmissione
- Casella: Serenata per clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello:  
a) Marcia, b) Notturmo, c) Gavotta, d) Cavatina, e) Finale  
Esecutori: Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto;  
Mario Lattanzi, tromba; Vittorio Emanuele, violino; Bruno Morselli, violoncello

## Autonome

### TRIESTE

- 7.15 Calendario, 7.18 Ginnastica da camera, 7.30 Segnale orario, Giornale radio, 7.45-8.30 Musica del mattino, 11.30 La Radio per le scuole, 12. Rubrica della donna, 12.15 Per ciascuno qualcosa, 12.45 Spettacoli e ritorni, 12.55 Calendario Antonetto, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13.27 Orchestra Filippini (Rete Azzurra), 13.54 Terza pagina, 14.15 Programmi dalla BBC, 14.50-15 Punto contro punto, L'ultimo Borsari.
- 17.30 La voce dell'America, 18 Rassegna di giovani concertisti: pianista Sergio Perticaroli, 18.30 «Per un mondo nuovo», ciclo di discorsi sacri di P. Lombardi: «Armonia di popoli», 19 Quasi la per il mondo, 19.30 «Idee per una casa», di Libero Mazzi, 19.40 Motivi allegri, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20.15 Attualità, 20.30 Parata di orchestre, 21 Concerto del chitarrista Bruno Tonazzi, 21.20 Concerto Martini e Rossi (Rete Azzurra), 22.25 Conversazione, 22.35 Complessi vocali e strumentali americani, 23.10 Segnale orario, Giornale radio, 23.20-24 Musica da ballo dal «Settimo cielo» di Bologna.

### RADIO SARDEGNA

- 7.22 Musiche del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, Bollett. meteorol. Previs. tempo, 8.14-8.50 Canzoni, 10.30 «Casa serena», 11.30 La radio per le scuole, 12 Beppe Mojetta e la sua orchestra, 12.20 I programmi del giorno, 12.25 Canzoni e ritmi, 13 Segnale orario - Giornale radio - «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari - L'allegro carillon, 13.20 Musica operistica, 14.05 Musica leggera, Orchestra diretta da G. Melachirino, 14.30 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 14.50 Attualità, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15.14-15.35 Finestra sul mondo.

- 18.30 Movimento porti dell'Isola, 18.35 Orchestra diretta da F. Ferrari, 19 «La sacra rappresentazione di Abramo e Isacco», di Feo Belkari, adattamento del testo a cura di O. Castellino, musica di I. Pizzetti, direttore l'ino Samanoglu, istruttore del coro G. Mogliotti, Orchestra e coro di Torino della Radio Italiana, 20.05 Angelini e otto strumenti, 20.30 Segnale orario - Giornale radio, Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Buton», 21 Orchestra diretta da Enzo Ceragioli, 21.30 «Squadra mobile», cronache poliziesche di Ezio D'Errico (Seconda serie, terzo episodio): «L'amico di Stefano», 22 Beppe Mojetta e la sua Orchestra, 22.30 La Messa dalle origini

al nostro tempo - Erik Satie: «Messe des pauvres», organista Gino Nucci, coro di Roma della Radio Italiana diretto da G. Ricciardi, 23.10 Giornale radio, 23.20 Musica da ballo, 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

- 18.30 Programma culturale, 19.30 Notiziario, 19.40 Musica leggera e varietà, 20 Concerto sinfonico, 21 Notiziario, 21.20 Dischi, 21.30 Canzoni, 21.40 «La fine di Cortagioni», di Louis Chaudron, 22.25 Varie, 23.30 Musica notturna, 23.45-24 Notiziario.

### AUSTRIA VIENNA

- 19 Ora nera, 19.30 Ora del giorno, 19.45 Dischi, 20 Notiziario, 20.15 Musica leggera, 21.30 Sport, 21.40 L'ora dei poeti, 22 Il Lied tedesco, 22.20 Notiziario, 22.40 Musica per l'Austria, 24 Notizie in breve, 0.05-1 Musiche di Beethoven.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Canzoni, 19.25 Jazz, 19.45 Notiziario, 20 «La Islette» a 20.45 Assoli strumentali, 21 Concerto diretto da Georges Benjumeau, 22 Notiziario, 22.15 Concerto notturno, 23 Musica da ballo, 23.55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario, 19.30 Musica popolare, 20 Anniversario della morte di Ede Satie, 21.15 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22.15 Dischi, 23 Notiziario, 23.05-24 Concerto diretto da Paul Collier.

### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

- 19.01 Giro del mondo intorno a un tavolo, 19.30 Notiziario, 20 Concerto spirituale, 22.20 Notiziario musicale, 22.30 Trisena parigina, 22.50 Pianista Sergio Fiorentino, 23.46 24 Notiziario.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19.12 Orchestra Charles Verstraete, 19.17 La famiglia Durand, 19.33 Il mappamondo incantato, 19.38 Operetta Espresso, 19.55 Notiziario, 20 Pirolette, 20.15 Tribuna delle canzoni, 20.30 Al cabaret del Lapin Agile, 20.45 Rivista, 21 Varie, 21.30 Ricordi e canzoni, 21.45 Chiossi-eroici, 22 Notiziario, 22.05 Dischi preferiti, 23-23.10 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

- 19 Ora del giorno, 19.25 E' Berlino che si parla, 19.45 Notiziario, 20.05 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt, 21.45 «Il contrabbando è politica», 22.15 Notiziario, 22.30 Conversazione, 22.40 Melodie, 23.45 Musiche per organo, 24 Ultime notizie, 0.15 E' Berlino che si parla, 0.35-1 Musica da ballo.

### FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America, 19.30 Cronaca dell'Asia, Notiziario e Commenti, 20 «Are du Triomphe», radiocommedia, 20.45 Danze mo-

doerne, 21.45 Problemi della politica tedesca, 22 Notiziario, 22.15 Musica per due pianoforti, 23 Conversazione Stalica, 23.15 Dischi di grande successo, 24.0,15 Ultime notizie.

### MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America, 19.30 La voce della Società operaia, 19.45 Notiziario, 20 Musica richiesta, 21 Cronaca e richieste, 21.30 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22.10 «Tessa», commedia di André Gide, 23.10 Concerto serale, 24 Ultime notizie, 0.05-1 Artisti e melodie molto apprezzati.

### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Cronaca e Musica, 19.40 Trisena del tempo, 20 Notiziario, 20.50 Problemi del tempo, 21 Musica d'opere di Johann Strauss, a) La zingara barona, selezione, b) Il pipistrello, selezione, 22 Notiziario e Sport, 22.20 Schubert: Impromptu in do minore, eseguito dal pianista Franz Osborn, 22.30 Studio notturno: a) Georg Wilhelm Stravinskij, gli dimenticati esploratori e scopritori della regione artica, a cura di Herbert Weid, 23 Cabaret musicale, 24.0,15 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19.30 Concerto diretto da Rudolf Schwarz, 20.45 Luci della ribalta, 21.15 Varie, 21.30 Notiziario, 22.15 «Antigone», di Sofocle, versione inglese di Dudley Pitts e Robert Fitzgerald, adattamento radiofonico di Raymond Raikes, musica di John Herchbold, diretta dall'autore, 23.35 Liszt-Saint-Saens: Rapsodia ungherese n. 12 in do diesis, interpretata dalla pianista Gina Bachauer, 23.45 Resconto parlamentare, 24.0,15 Notiziario.

### ONDE CORTE

- 5.40 Rassegna Ma Mere l'Oye, suite diretta da Sidney Beer, 6 Varie, 7.15 La banda Eddie Calvert, e l'Orchestra Cyril Stapleton, 8.45 Musica da ballo, 9 Varie, 10.30 Orchestra da ballo Victor Silvester, 11.30 Musica da concerto, 12.15 Banda militare, 13.15 Serate all'opera, 14.15 Con-

certo dell'organista H. A. Hawkins, 15.15 Varie, 21.30 Musica per pianoforte, 22 Musica leggera, 23 Concerto dell'organista H. A. Hawkins, 23.15 «Blackpool», Impressioni di Frank Tillen.

### SVIZZERA BEROMUNSTER

- 19 Cronaca libraria, 19.30 Notiziario ed Ora del tempo, 20 Canzoni svizzere, 20.05 Concerto di musiche richieste, (Nell'intervento, 20.30) La nostra lingua delle lettere, 21 «Nato per essere Re», mistero intorno alla vita di Gesù Cristo, di Dorothy L. Sayers, 22 Ultime notizie, 22.05 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero, 22.15 Cronaca inglese del passato e del presente narrate da Donald Campbell, 22.40-23 Per il 60° compleanno di Rudolph Martin.

### MONTE CENERI

- 7.15-7.45 Notiziario, 12.15 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.40 Orchestra Meli, 13 Il libro della settimana, 13.10 Rubriche: Il demone, ballata; Saint-Saens: Enrico VIII, aria da balletto; Mascagni: Ahade, 13.45-14 Musica brillante vocale e strumentale, 17.30 Segret: Variazioni per trio su tema di Alberto Vicari; Bacchetti: Meditazione, 18 Musica richiesta, 19.15 Notiziario, 19.45 La canzone nella rivista, 20.10 «I nuovi padroni», commedia in tre atti di Paul Nivoix, 22 Melodie e ritmi, 22.15 Notiziario, 22.20 Orchestra Radica, 22.45-23 Pianista Albina Williamson.

### SOTTENS

- 19.15 Notiziario, 19.25 Festival del mondo, 19.35 «Il gioco del disco», di Claude Bert, 20 Una voce e un'orchestra, 20.15 «Tribuna», di J. Aeschlimann, adattamento radiofonico di Marcel de Carli, 21.30 Dalla arena al microfono: «La Rivista della Bella Epoca», 22.20 La vita internazionale, 22.30 Orchestra Radica, 22.35-23 Jazz hot: clarinetista Johnny Dodds.

GRANDI CONCERTI

# MARTINI

LUNEDÌ 11 DICEMBRE ALLE ORE 21,20 LA RAI  
TRASMETTERÀ DALLA RETE AZZURRA

## I CONCERTO

### Vocale - Strumentale

diretto da **MARIO ROSSI**  
con la partecipazione del soprano **RENATA TEBALDI**  
e del basso **BORIS CHRISTOFF**

# MARTINI



## MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

**PREGO, MAESTRO...**  
Biografie di compositori di canzoni

OGGI ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA POTRETE  
ASCOLTARE **Musiche di C. CONCINA, R. DE MARTINO e T. FUSCO**

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musica del buongiorno - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Qualche ritmo - 8,20-8,50 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'assistenza sociale - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 **La Radio per le Scuole** - Trasmissione per tutte le classi delle Elementari: «Una gita al Polo Nord», racconto sceneggiato di Francesco Formigari - Canti corali eseguiti da un complesso di alunni delle Scuole Elementari - 12 Trio Aiegiani - 12,20 Ascoltate questa sera... - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Rimi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina. ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,45-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio**

## RETE AZZURRA

- 13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13,16 La canzone del giorno (Kélemata)
- 15,21 Motivi da operette  
Strauss: La ballerina Fanny Elssler, ouverture; Künneke: Lady Hamilton, fantasia; O. Strauss: Il soldatino di cioccolato, intermezzo delle lettere; Herliort: L'indovina, fantasia
- 15,56 Arti plastiche e figurative
- 14 **Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 14,14-14,21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotone di New York
- BARI II: Notiziario - 14,21-14,35 BOLOGNA II «Il gigante» - 14,21-14,40 BARI II NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - 14,21-15 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

### STAZIONI PRIME

- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30-17 **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per tutte le classi delle Elementari  
«Una gita al Polo Nord» racconto sceneggiato di Francesco Formigari  
Canti corali eseguiti da un complesso di alunni delle Scuole Elementari

### RETE AZZURRA

- 17 - Programma per i ragazzi
- LA PRINCIPESSA POCAHONTAS**  
Storia di una fanciulla indiana  
Adattamento di Lilliana Scalero  
Prima puntata  
Regia di Umberto Benedetto

### RICHIEDETE ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21, TORINO

I libretti delle opere trasmesse alla radio.  
Nei programmi di questa settimana:

- ROSSINI: IL TURCO IN ITALIA  
(Edizione De Santis) L. 150
- PUCCINI: TURANDOT  
(Edizione Ricordi) L. 150

Inviando anticipatamente il relativo importo i libretti vi saranno spediti franco di ogni altra spesa. I versamenti possono essere effettuati sul c/c postale 2/3780 intestati alla Edizioni Radio Italiana.

- 17,30 Ai vostri ordini  
Risposte de «La voce dell'America» ai Radioascoltatori italiani
- 18 - Duo Pomeranz-Brandi
- 18,20 Attualità
- 18,30 Per un mondo nuovo  
Ciclo di discorsi sacri pronunciati da Padre Lombardi nell'Aula del Magistero di Maria Assunta in Roma XII.  
Gioia di anime
- 19 - Il contemporaneo  
Bisettimanale di attualità
- 19,20 Mondo vario  
di Diego Calzagno (Smac)
- 19,26 Musiche richieste e Pubblicità
- 19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton
- 20,30 Rosso di sera  
di Umberto Calosso

### STAGIONE LIRICA DELLA RADIO ITALIANA TURANDOT

- Dramma lirico in tre atti e cinque quadri  
di Giuseppe Adami e Renato Simoni  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
La principessa Turandot  
Germana Di Giulio  
L'imperatore Altoun Carlo Mari  
Timur Pifino Cibassi  
Il principe ignoto Vasco Campagnano  
Lia Rosanna Carteri  
Ping Mario Borriello  
Fang Mario Carlin  
Feng Angelo Mercuriali  
Un mandarino Pier Luigi Latiniucci

Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Lettere da casa altrui, corrispondenze da tutti i paesi del mondo. II. Conversazione

### 23,10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio

- 23,30 Dal «Giardino d'Inverno Odeon» di Milano  
Claudio Gambarelli e il suo complesso

- 24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

20,40 - RETE AZZURRA

STAGIONE LIRICA DELLA RADIO ITALIANA

## TURANDOT

DI GIACOMO PUCCINI

## RETE ROSSA

- 13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13,16 La canzone del giorno (Kélemata)
- 13,20 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari  
Biri-Vaccari: Parla; Nisa-Madero: Brilla una stella; Biri-Mascheroni: Veronica; Poletto-Tiani: Nineta busim; Rodgers: Paperino recitato; Buti: Il primo amore; Lancel-Lecuna: Quando vorrai; Ferrari: Minor
- 13,50 Pagine pianistiche e Pubblicità
- 14 - Musiche richieste e Pubblicità
- 14,30 Musica leggera per orchestra d'archi
- 14,53 Cinema  
Cronache di Aldo Bizzarri
- 15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 15,14-15,35 Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino - 15,35-15,45 BARI I - POGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,35-15,45 CATANZARO - COSENZA - SALERNO: Gazzettino del Mezzogiorno - 15,35-15,45 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Giamaica marittima
- 15,30 Musica brillante  
Nicolai: Le risse comari di Windsor, ouverture; Moszkowsky: Spagna, dalla suite «Paesi stranieri»; Mac Dowell: Danza delle streghe; Pizzini: Strapaese, da «Impressioni dal vero»; Glinka: Jota aragonese; Don Gillis: Camera di commercio, dalla suite «Città di frontiera»
- 19 - La voce del lavoratore  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19,20-19,30 Programma in lingua tedesca: Intersezioni baseball - «Der Sammler» - Musica da ballo - Notiziario
- 15,15 LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI  
Orchestra  
diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantano Mimi Ferrari, Pina Lamara e Rino Palombo  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19,30-19,40 Dado zingari; Bonagura-Benedetto: Surriento d'«A mammarate»; Galdieri-Bonavolontà: Scirocco; Fiorelli-Anepeta: A mammarate mia; Vento-Quintavalle: Stesera e Napoli; Nicolardi-Marchese: E ritratti; Cioffi: Quando stongo cu tte; Parrilli-Valente: Napoli e tu; Galdieri-Bonavolontà: Se vulesse mamma; Galdieri-D'Esposito: Tarantella e sole ardente
- 15,50 Attualità sportive
- 19,55 Beppe Mojette e la sua orchestra  
20,10-20,25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: Etichetta Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

### STAZIONI PRIME

- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30-17 **La Radio per le Scuole**  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

### RETE ROSSA

- 17 - British Council  
Concerto di musiche italiane e inglesi per quartetto d'archi e cembalo  
Purcell: Ciaccona in sol minore; Looker: a) Quartetto n. 3 in fa maggiore, b) Quartetto n. 5 in sol maggiore, c) Quartetto n. 6 in fa maggiore; Byrd: a) Preludio, b) Pavana, c) La Volta; Bull: La caccia del Re; Pilechi: Due balli per arpicordo; Vivaldi: Primo concerto in re maggiore per cembalo; a) Allegro, b) Allegretto, c) Allegro; Platti: Primo concerto per clavicembalo e quartetto d'archi  
Esecutori: Egida Giordani Sartori, clavicembalo; Franco Ferrari, primo violino; Luigi Biondi, secondo violino; Francesco Di Cristina, viola; Luigi Chiarappa, violoncello  
Registrazione effettuata il 7-12-50 dal Salone dell'Associazione Artistica Internazionale di Roma
- 18 - Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Bonagura-Fusco: Manuele; Nisa-Fanciuilli: No, non si può; Graziani: Non piangere per me; Carmichael: Polvere di stelle; Giraldi-Gazziano: Piccolo vagabondo; Poletto-Volonté: Tappi; Biri-Masutti: Non dir mai di no; Seracini: Sérénade

- 20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20,30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton
- 21,03 LO VEDI COME SONO?  
Varietà musicale con Macario (Palmolive)
- 21,40 Radioinvito risponde
- 21,45 Bilancio della catena della felicità  
Documentario giornalistico
- 22,10 Orchestra  
diretta da Guido Cergoli
- 22,40 Scrittori al microfono  
Alessandro Bonsanti  
Esistono oggi grandi uomini?
- 22,55 Nello Segurini al pianoforte
- 23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

- 23,30 Musica da camera  
Quartetto di Amsterdam  
Fasch: Sonata a quattro: a) Largo, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Richter: Quartetto in do maggiore op. 3 n. 1: a) Allegro con brio, b) Andante poco, c) Rincanto (presto).  
Esecutori: Nap De Klijn, Gijs Beths, violini; Gerard Ruyten, viola; Maurits Frank, violoncello

- 24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,30; 50,2 e m. 75,5

21 -

## ORLANDO FURIOSO

di Ludovico Ariosto  
a cura di Antonio Baldini  
Undicesima trasmissione  
Mirabilia

21,30

## Ferruccio Busoni

«La sposa sorteggiata»  
(Brant dalla Suite)

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
diretta da Fernando Previtali

21,45

## Il concerto per strumento solista fino a Mozart

a cura di Guglielmo Barblan  
Undicesima trasmissione

Georg Matthias Monn: Concerto per clavicembalo e orchestra:

a) Allegro; b) Andante; c) Minuetto

Solista Ruggero Gerlin

Pietro Nardini: Concerto in la maggiore per violino e orchestra:

a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Allegro grazioso

Solista Dino Asciolla

Giovanni G. Cambini: Concerto in sol maggiore per pianoforte e archi:

a) Allegro; b) Rondò (revisione di Guglielmo Barblan)

Solista Ruggero Gerlin

Direttore Franco Caracciolo

Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli

22,30

## POETI PERSIANI

a cura di Francesco Gabrieli

22,50

## Maurice Ravel

## Shéhérazade

Tre poeti di Tristan Klingsor

Ania - Il flauto incantato - L'Indifferente

Soprano Suzanne Danco

Orchestra della «Société des Concerts du Conservatoire de Paris»

diretta da Ernest Ansermet

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Giannastica da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 La Radio per le scuole. 12 Canzoni e melodie. 12,45 Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e ritrovi. 12,55 Calendario Antonello. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Quintetto Salon. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30-15 Programmi dalla BBC. Listino Borsa.

17,30 La voce dell'America. 18 Orchestra Angelini. 18,30 «Per un mondo nuovo», ciclo di discorsi sacri di P. Lombardi: «Gloria di anime». 19 Danze sinfoniche. 19,30 «Cinema e pubblico», corrispondi, aperta di T. Kezich. 19,40 Ritmi al pianoforte. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,30 Schumann: «Concerto in la minore», per pianoforte e orchestra. (Pianista Dino Lipatti. Orchestra dir. da Herbert von Karajan). 21,03 Varietà musicale. 21,40 Solisti all'organo Hammond. 22 «Gli eroi del Far West» (seconda trasmissione). 22,50 Franco Russo e il suo Otello jazz. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dal «Giardino Orlean» di Milano.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario - Giornale radio. Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Qualche ritmo. 8,20-8,50 Fede e avventure. 10,30 «Casa serena». 11,30 La radio per le scuole. 12 Trio Alegiani. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario - Giornale radio - «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari. L'Allegro carillon. 13,20 Orchestra diretta da F. Ferrari. 13,50 Pagine pianistiche. 14,05 Canzoni popolari italiane (soprano Anna Maria Ceppi, chitarrista Totolo Scano). 14,30 Musica per archi. 14,53 Panorama sportivo isolano a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da Guido Cergoli. 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di A. Daudet, adattamento e regia di A. Casella (terzo episodio). 19,15 Quintetto «L. Boccherini» - Schubert: «Quintetto in do

maggiore op. 163», per due violini, viola e due violoncelli. (Esecutori: Pina Carmirelli, Dino Asciolla, violini; Renzo Sabatini, viola; Nerio Brunelli, Arturo Bonucci, violoncelli). 20 Attualità sportive. 20,05 Quartetto a plettro «Karalis». 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Baton». 21 «Prometeo», un atto di E. Maccario a cura di Lino Girau. 21,45 Nello Segarini al pianoforte. 22 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 22,30 «Gian Bufera», avventure radiofoniche di Renato Rascel narrate da Fiorentini e Zapponi. Orchestra diretta da Gino Filippini. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera e varietà. 20 Complessi: «Musica da Jean Huet». 20,15 Rassegna femminile. 20,45 Musica da balletto. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 «Il mondo», tre atti di André Breton. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Dischi. 20 Notiziario. 20,15 Fidelity di Beethoven. 22,20 Notiziario. 22,40 Musica per l'Austria. 24 Notiziario in breve. 0,05-1 I grandi successi del mese.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica operettistica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto. 21 Dischi. 21,30 Concerto per viol. 21,45 Colonna sonora. 22 Musiche di Puccini. Notiziario. 22,15 Musica da camera. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Concerto vocale. 20 «La spada di Tristano», di Franz Roggen. 21,30 Raymond Scott show n. 15. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 e 22,45 Musica leggera. 23 Notiziario. 23,05-24 Concerto sinfonico.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da M. Soret. 20,30 «Il pane duro», di Paul Claudel. 22,15 Musiche di Beethoven. 22,30 Tribuna parigina. 22,50 La vita letteraria. 23,15 Musica da camera. 23,46-24 Notiziario.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,17 La famiglia Durand. 19,33 Ricordi d'un pianoforte. 19,43 In poltrona. 19,55 Regina d'un giorno. 20,30 In nero e in colore. 20,55 Pianista Nikita Magaloff. 21,55 Casa Italia. 22,05 Notiziario. 22,10 Orchestra Fatti. 22,25 Jazz. 23,23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,25 K' Berlino (da vi. parla. 19,45 Notiziario e Commenti. 20,05 Musica da ballo. 20,45 La lettera della Radio. 21,15 Il bene e la Rühr, cronaca di Peter von Zahn. 21,30 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 22,15 Notiziario e Commenti. 22,30 Convegno. 22,35 Studio culturale. 24 Ultime notizie. 0,15 K' Berlino che vi parla. 0,35-1 Musica leggera.

## FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Ceneri dell'Asia. Notiziario e Commenti. 20 Musica leggera e da ballo. 22 Notiziario. 22,15 Studio della sera. 24-0,15 Ultime notizie.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commentario economico. 19,45 Notiziario. 20 «L'onda della fortuna». 20,30 Musica folcloristica. 21 La Commissione americana per la Baviera. 21,15 Compagnoni di Jarek. 21,30 Spedite culturale. 22 Notiziario. 22,15 Concerto.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Alcune ballate di Carl Loebe, cantate dal baritone Karl Kaman. 20,30 «Kugeln Grandet», radiocommedia di Hans Rother. tratta dal romanzo di Balzac, regia di Armin Sten Fühler. 21,30 Piccolo intermezzo. 22 Notiziario e Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 «La gioventù di Simplicius Simplicissimus», radiocommedia di Hartmann. 23,30 Il jazz 1950: Cuban Bop. 24-0,15 Ultime notizie.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Dischi. 20 Racconti degli ascoltatori completati radiofonicamente. 20,30 Concerto «ora» diretto da T. R. Lawrence. 21 «Ragazzi europei», sceneggiatura. 22 Notiziario. 22,30 Sfilata di diversa opinione. 23 Rassegna settimanale. 23,15 Beethoven: Quartetto in re, op. 18, n. 3. 23,45 Resonante parlamentare. 0,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,45 Complessi Pavilion. 6 Musica jazz. 6,30 Musica leggera. 9,15 Musica varia. 10,30 Dischi preferiti. 11,30 Varietà. 12,15 Ricordi musicali. 13,15 Orchestra Stapleton. 14,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. 16,45 La musica riprodotta, il suo modo. 17,18 Musica varia. 18,30 Orchestra Gerardo. 21,15 Concerto diretto da Joseph Post. 22 Soprano Renas Edwards. 23,15-24 Nuovi dischi.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

19 Concerto di lieder. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Assi del concerto. 20,15 Ritrasmisione dalla Tscheltel del concerto sinfonico diretto da Volkmar Andreas (solista cellista Ploetz Pommery) - Dvorak: Concerto in si minore op. 104 per violoncello e orchestra; Fritz Brun: Sinfonia n. 9 in fa maggiore (prima esecuzione). 22 Ultime notizie. 22,05-23 Dischi.



LA VOCE DELL'AMERICA  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì ore 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. G. CRISTANI, BOLOGNA - L'origine dei nomi dei 48 Stati americani.
2. F. LUVINI, MILANO - «Indiana» (pianista A. Previn).
3. A. CONTI, LODI - L'Industria Tessile Americana.
4. L. CASTROVILLARI, STIGLIANO - «La vie en rose» (Tony Martin).
5. RISPOSTE BREVI A: I. G. VASSALLO, GENOVA: Il Parco Nazionale di Yellowstone; II. S. NOVARRESE, VERCELLI: La Crosse, città del Wisconsin.
6. Q. GIANNETTI, ROMA: «Leap Frog».

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A  
LA VOCE DELL'AMERICA  
Via Vittorio Veneto, 62 ROMA

Ascoltate su onde medie  
L'ORA ITALIANA  
attraverso la stazione di  
MONACO DI BAVIERA

su metri 251 - kC. 1196  
Tutti i giorni: alle 19 e alle 22,30

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Leopoldo Casella. 11,30 Lieder. 12 Arie da opere. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 L'amore nel ritmo e nella canzone. 13,40 14 Musica in miniatura. 17,30 Per la donna. 18 Musica richiesta. 18,30 Così seriali. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Brahms: Danze ungheresi; Moskovsky: Danze spagnole. 20 a Beethoven, ricordi di viaggio di Giancarlo Ottazzi. 20,40 Film-rivista. 21 Musica leggera moderna. 21,30 Arie per i giovani. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Concerto diretto da Ottavio Nussio. Antiche musiche francesi per tre violoncelli - F. Couperin: Pièces en concert; Fauré: la Tscheltel; Allegro, Andantino, Scherzando, Lento, Fuga.

## SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Diversità con noi. 20,10 Suona l'Europa. François Zaiden. 20,30 «Monsieur de Palmador», tre atti di Georges Maitre e Armand Verheyde. 22,20 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Radio Lussina si dà la buona sera.



## MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

LO VEDI COME SONO?  
VARIETÀ MUSICALE CON MACARIO

OGGI ALLE 21,03 SULLA RETE ROSSA

## L. 10 MILIONI

partecipando ai 1000 corsi per corrispondenza d'ogni genere per Studenti, Operai e per concorsi. Seg. Comun. Uffic. Giudiz., Esattori, Contabili, Infermieri, Sarti, Calzaioli, Edili, Registi, Attori, Operatori, Sagg. Cinem., Radiotecnici, Disegnati, mecc., Giornalisti, Cronisti, Investiti, Sportivi, e Fotogr., Personale Alberg., Hostesse, Balbuzienti, Prof. Psicologia e Grafologia, Psiconalisti, Psicoterapisti, Periti Calligrafi, Chiromanti, Occultisti, Guidatori e Motoristi Auto, ecc. 30 Lingue insegnate con Dischi Fonogr., si concedono in borsa di studio.

RICHIESTE BOLLETTINO (D) GRATUITO  
INDICANDO DESIDERI, ETÀ, STUDI AD:

## ACCADEMIA

20 Grandi Attività Riunite 15 Istituti Specializzati  
ROMA, VIALE REGINA MARGHERITA 101 TEL. 864.023

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Mus.che del buongiorno - Nell'intervallo: orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Canzoni - 8,40-8,50 Le conversazioni del medico - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la I e II classe delle Elementari: «La fiaba del pupazzo buono», racconto sceneggiato di Luciano Folgore; «L'angolo della melodia» - 12 Assoli di fisarmoniche e chitarre - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la marionetta», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario figure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

## RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno (Kelémata)  
13,27 Orchestra diretta da Guido Cergoli (Minestrina Lada)  
13,54 Cronache musicali di Giulio Confalonieri  
14 Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali  
14,14-14,21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotone di New York  
BARI II: Notiziario - 14,21-14,35 BOLOGNA II: «Il giornale» - 14,31-14,40 BARI II - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

### STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo per i pescatori  
16,36-17 La Radio per le Scuole Trasmissione per la I e II classe delle Elementari «La fiaba del pupazzo buono», racconto sceneggiato di Luciano Folgore «L'angolo della melodia»

### RETE AZZURRA

17 - Canzoni da film Lirici-Testoni-Ruiz: Quanto te gusta, da «A date with Judy»; Dan Caslar-Galdieri: Con la pioggia o con la luna, da «Taxi di notte»; Berlin-Deville: Come una dolce canzone, da «Cieli azzurri»; Warren-Deville: Cicci-cia-bum, da «Una notte a Rio»; Bixio: Chi è più felice di me, dal film omonimo; D'Arena-Mader-Valabrega: Canzone n. 1, da «Il palio delle canzoni»; Marletta-D'Ellena-Sordi: Canto il ruscello, da «Stella di Rio»; Ruccione-Siciliani: Campagnola, da «Il torrente»; Ortuso-Quattrini: Io e te, da «Jenny, regina della notte»; Salerno-Gramantieri: Forestiera o Roma, da «Il gigante di Boston»

17,36 Parigi vi parla

18 - Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli Cantano Corrado Lojaco, Enzo Poli e il Quartetto Stara. Bertini-Kraner: C'è qualcosa; Testoni-Panzeri: Il mondo è mio; Pinchi-Ricci: Che boacca; Borella-Bergamini: Tu, se mi vuoi bene; Testoni-Ceragioli: Mi piace litigare; Rampoldi-Parravicini: La vispa Teresa; Frepani-Philip-Gerard: Così bella; Mendes-Falcocchio: Rosa

18,30 Due di chitarre Gangi-Cerquozzi Orlando: Piva; Vlad: Spagna; Gentili: Ti porto le prime rose; Gangi: Fandango; Chassini: Le prince charmant; Salina: Confejos gitanos  
18,50 Attualità sportive  
18,55 Orchestra diretta da Gino Filippini Simi: Stornello di stagione; Morbelli-Filippini: Per fare una canzone; Martelli-Gentili: L'amore è un canto; De Crescenzo-Vian: Luna rossa; Larici-Marnay: Datemi un'idea; Marchesi-Age-Burizza: Fiesta gitana

19,20 La strada del successo di Antonio Miotti (Smac)  
19,26 Musiche richieste e Pubblicità  
19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20,30 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,15 Fisarmonicoista Luciano Fancelli

21,30 SQUADRA MOBILE Cronache poliziesche di Ezio D'Errico Seconda serie Quinto episodio Castore e Polluce Compagnia del teatro comico-musicale della Radio Italiana Regia di Nino Meloni (Linetti)

22,05 Canta Armando Romeo  
22,20 Come ci hanno giudicati T. Gauthier e gli Italiani Varietà letteraria a cura di Ettore Alodoli e Umberto Benedetto

22,45 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari Cantano Ugo Din, Narciso Parigi e Flo Sandon's Bracchi-Martinelli-Maraviglia: Ti voglio così; Wallington: Good child; Sordi-Montagnini: Specchiati bambina; Pinchi-Casé: Han bussato alla porta; Biri-Mascheroni: Non mangio, non bevo, non dormo; Cambi-Zito: Io con te; Gillespie-Fuller: Manteca

23,10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio

23,30 Dal «Club La Florida» di Torino Pepè Latini con l'orchestra Fiesta

24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

20,30 - RETE AZZ. 21,30 - RETE ROSSA

## IL CONVEGNO DEI CINQUE

W. BACKHAUS

CON L'ORCHESTRA

A. SCARLATTI DI NAPOLI

DIRETTA DA

ARTURO BASILE

## RETE ROSSA

16,50 Romanzo sceneggiato SCHIAVO D'AMORE di William Somerset Maugham Adattamento di Paolo Levi Terza puntata Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana Regia di Anton Giulio Majano

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 18,50 Tullio Armandi: «Aspetti vecchi e nuovi della Val Venosta» - 19-20,10 Programma in lingua tedesca: «Kommernach», a cura di Weinheuer-Buschheim - Musica operettistica: Josef Malt: «Ugo Fucolo» - Notiziario

19,25 Stephen C. Foster «Cantore di popolo»  
19,40 Università internazionale Guglielmo Marconi E. C. Bullard: «Nell'interno della terra»

19,55 Programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana QUANDO SPUNTA LA LUNA A MARECHIARO Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

20,10-20,35 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Effemeridi Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20,30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21,05 Angelini e otto strumenti Ignato: Rose di Piccardia; Jonny: Paper doll; Pesce: Donna Francesca; Poliak: Il canarino; Marletta: Non ho più voce; Burke: Profumo d'amore; Gomez: Verde luna; Kramer: Capovana segreta (Alberti)

21,30 ORCHESTRA «ALESSANDRO SCARLATTI» diretta da ARTURO BASILE Pianista Wilhelm Backhaus

Schubert: Prima sinfonia in re maggiore; a) Adagio, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Staffelli: Suite: a) Introduzione, b) Serenata, c) Danza, d) Finale; Brahms: Secondo concerto per pianoforte e orchestra in si bemolle op. 23, a) Allegro non troppo, b) Allegro appassionato, c) Andante, d) Allegro grazioso Registrazione effettuata dal Conservatorio di San Pietro a Majella in Napoli il 12-12-1950

Nell'intervallo: «I lavori dell'italiano» Cesare Giulio Viola: «I raccoglitori di ostriche a Taranto»

23,10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio

23,30 Dal «Club La Florida» di Torino Pepè Latini con l'orchestra Fiesta

24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno (Kelémata)  
13,20 Orchestra melodica diretta da Giovanni Militello (Perugia)  
13,45 Coro dei Giovani Esploratori Italiani di Rovereto  
14 - Musiche richieste e Pubblicità

14,30 Complessi jazz Bill: Ten lessons with Timothy; Mirsk: Insensibilmente; Lewis: How high's the moon; Krupa: Boogie drums scoops; Ellington: Cotton tail; Gillespie: Dynamo a

14,50 Chi è di scena? Cronache del teatro di Silvio D'Amico

15 Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali

15,14-15,35 Finestra sul mondo 15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino - 15,40-15,45 BARI I - POGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,45-15,55 CATANZARO - CROSENZA - SALERNO: Gazzettino del Mezzogiorno - 16,30-16,35 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata marittima

### STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo per i pescatori

16,36-17 La Radio per le Scuole (Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

### RETE ROSSA

17 - Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli Chopin: a) Notturmo in do diesis minore op. 27 n. 1, b) Polacca in fa diesis minore op. 44 n. 5; Debussy: Preludi, libro I: a) Danzatrice di Delfo, b) Veli, c) Il vento in pianura, d) Suoni e profumi volteggianti nell'aria della sera, e) Le colline di Anacapri, f) Passi sulla neve, g) Ciò che ha visto il vento di Occidente, h) La ragazza dai capelli di lino, i) La serenata interrotta, l) La cattedrale sommersa, m) La danza di Puck, n) Menestrelli

18 - CALZONI CORTI Settimanale per i ragazzi Regia di Enzo Convalli

18,30 Complessi caratteristici Mostazo-Adorni: Coptas; Muhr: Così era Vienna; Li Causi: Il castore innamorato; Balsamo: Carmelina; Valverde-Quirgo: Ay Mariacruz; Lanjenn: Mon coeur est au bal; Grant: Abra-ka-dabra

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

- 21** — Prospettive  
Cattolicesimo extraeuropeo  
Quarta trasmissione  
Agostino M. Kanayama: «Il cattolicesimo in Giappone»
- 21,15** — Gabriel Fauré  
a cura di Guido M. Gatti  
Quarta trasmissione  
Quartetto in sol minore, op. 45 per pianoforte, violino, viola e violoncello  
a) Allegro molto moderato, b) Allegro molto, c) Adagio non troppo, d) Allegro molto  
Sandro Fuga, pianista; Lorenzo Lugli, violinista; Enzo Francalanci, violista; Pietro Nava, violoncellista
- 21,50** — ALSO SPRACH ZARATHUSTRA  
Friedrich Nietzsche  
Così parlò Zarathustra  
Lecture  
a cura di Remo Cantoni  
Richard Strauss  
Così parlò Zarathustra  
Poema sinfonico  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana  
diretta da Roberto Lupi  
Dodicesima trasmissione del ciclo «Il poema sinfonico» a cura di L. Rognoni

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Giochi della camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 La Radio per le scuole. 12 Assoli di chitarra e fisarmoniche. 12,20 Nuovo mondo. 12,30 Ritmi dell'America latina. 12,45 Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e ritrovi. 12,55 Calendario Antenne. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Orchestra dir. da Guido Cergoli. 13,54 Terza pagina. 14,15 Programmi dalla BBC. 14,50-15 Chi è di scena? Listino Borsa.

17,30 La voce dell'America. 18 Le avventure di Stanlio e Olio. 18,30 Duo di chitarra Gangi-Cecquozzi. 18,50 Musica operistica. 19,30 Il mezzo ai suoi amici. 19,40 Rumba e samba. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Club Europa, rassegna di vedette internazionali. 21 Commedia in tre atti. 22,45 Orchestra Ferrari. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dal «Club La Florida» di Torino.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musichie del buongiorno - Nell'intervallo (7,30): Ieri al Parlamento. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Canzoni. 8,40-8,50 Le conversazioni del medico. 10,30 «Casa serena». 11,30 La Radio per le scuole. 12 Assoli di fisarmoniche e chitarre. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario - Giornale radio - «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari. L'Allegro carillon. 13,20 Orchestra diretta da G. Miliotti. 13,45 Coro dei Giovani Esploratori. 14,05 Grandi orchestre americane. 14,30 Complessi jazz. 14,50 «Fatti e figure dell'800 sardo», a cura di E. Putzu. 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da F. Ferrari. 19 «Zig zag», varietà musicale, orchestra diretta da Beppe Moietta. 19,45 Duo di chitarra Serra-Gallus. 20 Canzoni. 20,30 Segnale orario - Giornale radio. Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Baton». 21 Mezzo secolo musicale - «Cavalcata radiofonica attraverso cinquant'anni di canzoni», rievocazione di Diego Calceano. Orchestre di Roma della Radio Italiana dirette da A. Semprini. 22,10 Concerto sinfonico diretto da Karl Böhm - Mozart: «Serenata in re maggiore», K. 239; Berger: «Rondino giocoso»; Stravinsky: «L'uccello di fuoco», suite; Beethoven: «Settima sinfonia in la maggiore», opera 92. 23,30 Oggi al Parlamento - Giornale radio. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Varietà letteraria. 20,45 Rel canto. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Varietà. 22,30 Musica da camera. 23,30 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

18,50 Comunicazioni e Sport. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Dischi. 20 Notiziario. 20,15 Sport. 20,25 «L'Avvento». 21,25 Dischi. 21,50 «Come fate su ordinazione...». 22,20 Notiziario. 22,35 Notiziario in operando. 22,40 Mostra per l'Austria. 23,30 Cabaret delle note. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Musiche di Beethoven.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Armonica e fisarmonica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Franz André (Sollista: pianista André Domerier) - Mozart: Sinfonia in sol minore; Albi: Lo Zodiaco, per pianoforte, coro e orchestra; Ravel: Ma mère l'Oye. 21,15 Musica riprodotta. 21,30 Melodie dell'Auditorio di Londra. 22 Notiziario. 22,15 Squardi sul jazz. 22,45 Improvisazioni al clavicembalo di Made «Lila» Lewin. 23 Musica varia. 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Concerto della violoncellista Antoinette Dehoor. 19 Notiziario. 19,30 Musica sud-americana interpretata da René Bologh. 20 Concerto diretto da Léonce Gras (solista sassofonista Piet Bomers). 21,15 «Musica etnica», conversazione di Paul Celser. 22 Notiziario. 22,15 Post: Rapsodia per due pianoforti. 22,25 In collegamento con la R.B.C. Musica da ballo. 23,05 Notiziario. 23,10-24 Dischi richiesti.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da Pierre Monteux - Mozart: Il ratto al serraglio, ouverture; Rimsky-Korsakov: Lo Zar Saltan, suite per orchestra. 19,30 Notiziario. 20 Mozart: Trio per violino, clarinetto e pianoforte; Schubert: Otello. 21,30 Verté e climmere. 22,15 Ravel: Rigodon, minuetto, toccata (pianista Ginette Dayon). 22,30 Tribuna parigina. 22,50 Posti al mondo nel 1850 - «Eduardo Helms». 23,20 Beethoven: Quinta sonata per violino e pianoforte, interpretata da Yvonne Astruc e André Cellard. 23,46-24 Notiziario.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra Domosky. 19,17 La famiglia Duranton. 19,27 The Six Singers. 19,33 Orchestra Lucien Schwartz. 19,38 Vedette nel loro ambiente. 19,48 Teatro dei Giovani. 19,55 Notiziario. 20 Atenti alla misura, con Robert Roca e Jacqueline Carlier. 20,30 Puccini artificiale. 20,45 Accademia gala. 21,15 Canzoni. 21,30 Otis Jacques Hélin. 22 Notiziario. 22,05 Orchestra André Kostelanetz. 22,25 Musica da ballo. 23-23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,25 E' Berlino che si parla. 19,45 Notiziario e Commenti. 20,05 Varietà musicale. 21,45 Notizie da Bonn. 22,15

Notiziario e Commenti. 22,30 «Sonetti per Elena», di Pierre de Ronsard. 22,35 Ciò che in questa settimana interessa l'opinione pubblica: L'alta scuola del romanzo con saggi di diversi romani. 24 Ultimo notiziario. 0,15 E' Berlino che si parla. 0,35-1 Musica da ballo.

## FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Karin e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario e Commenti. 20 Concerto sinfonico diretto da Jean Giardino (Sollista: violinista Thomas Magyar) - Ernest Chausson: Sinfonia in si bemolle maggiore; Paul Dukas: L'apprendista stregone; Kareljarian: Concerto di violino; Ravel: Bolero. 22 Notiziario. 22,15 Dalla vita di teatro dell'Asia. 23 Musica da ballo. 24-0,15 Notiziario.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Karin e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19,30 Commentario. 19,45 Notiziario. 20 La commedia di «Ti Ti Tu», radiocommedia musicale tratta dall'opera tedesca «Il Mio Dio» di Arthur Schnitzler, ritarazione di Peter Tiedemann, diretta da Schmidt-Boecking, regia di Josef Knapp. 21,50 Ciò di cui si parla. 22 Notiziario. 22,10 Cronaca cinematografica e musicale da film. 22,30 Orchestra Percy Fuchs. 23 Studio notturno: a Rudolf Steiner e l'antropologia, conversazione del prof. E. Klinghammer. 24 Ultimo notiziario. 0,05-1 Musica da jazz.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Varietà musicale. 21,30 La voce delle Società operaie. 21,40 Gli avvenimenti del giorno, visti da noi. 22 Notiziario e Sport. 22,20 Ego: Sonata per pianoforte 1847, eseguita da Hans-Alexander Kaul. 22,30 Studio notturno: «La vita antica di tutti i giorni in lettere», a cura di Leopold Zahn. 23 Musica da ballo. 24 Ultimo notiziario. 0,10-1 Swing Serenade.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Canzoni e danze rustiche tradizionali inglesi. 20 Varietà. 21 Concerto diretto da Sir John Barbirolli (parte prima). 22 Notiziario. 22,15 Concerto diretto da Sir John Barbirolli (parte seconda). 23,15 Un po' di poesia. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,45 Musica da concerto. 6,30 Carta Venera. Loe. 7,30 Musica leggera e arte lirica. 10,30 Musica da concerto. 12,15 Musica

per pianoforte. 13,30 Concerto diretto da Arwel Hughes - Idria Lewis: Ouverture gallesse; Josef Strauss-Gomzi: La rondine del villaggio, valzer; Victor Herbert: Polacca - Canzonetta, dalla «Serenata per anelli»; Rossini: La danza; Massenet: Scène alsacienne. 14,30 Rivista. 15,15 Concerto di musica popolare diretta da Wiesław Bruchta - Solista baritone Paolo Siveri; Musica di Verdi. 17,15 Musica da ballo. 20 Concerto diretto da Maurice Milla - Mozart: Sinfonia n. 35 in re («Hafner»); Strauss: Mort e trasfigurazione, poema sinfonico; Borodin: Il principe Igor, danza. 21,15 Dischi preferiti. 22 Duo pianistico Morcen Kaya. 23 Canzoni d'amore inglesi interpretate dal soprano Celwen e dal baritone Donald Hume. 23,55-24 Notiziario.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

19,05 Canzoni dell'Avvento. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. Cose impreviste. 20,15 Racconta internazionale con Edy Barry e Angèle Bonnet. 21,10 «Coll'Isle de France a New York», reportage di Friedrich Braunert. 21,45 Heinrich Sutermeister: Le cantinele giovinili, marcia fantascientifica per grande orchestra, tratta dalla ballata omonima di Koller. 22 Ultimo notiziario. 22,05 Alloggiamenti da far venire la pelle d'oca. 22,30-23 Orchestra Cécile Dumont.

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica classica. 13,20 Pergolesi: a) Sonata in do maggiore, b) Sonata in si bemolle maggiore; Mozart: Alla turca, marcia dalla «Sonata in la maggiore». 13,30-14 Melodie e canzoni. 17,30 Tè danzante. 18 Musica richiesta. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Celebri tanghi argentini. 20 Dilettanti della canzone e del genere ritmato. 21,30 Teatro nel mondo. 22 Il lettore. 22,15 Notiziario. 22,20 Week-end in compagnia. 22,50-23 Liszt: Ricordanza; Puccini: Coro a bocca chiusa, dall'opera «Madame Butterfly»; Schubert: Nina-nana della suite «La tempesta».

## SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Destini del mondo. 19,35 Musici. 20 L'uomo di fronte alla scienza moderna. 20,15 Musica leggera. 20,31 Concerto diretto da Igor Markevitch (Sollista: pianista Nikita Magaloff) - Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore, op. 25; Czajkovsky: Concerto in si bemolle minore per pianoforte e orchestra; Stravinsky: Gioco di carte, balletto in tre atti; Borodin: Il principe Igor, danza. 22,30 Notiziario. 22,35 23 Musica leggera.

**LIQUORE STREGA**

digestivo, delizioso

Ascoltate questa sera sulla Rete Rossa alle ore 21,03 il programma di canzoni organizzato per la Società

**STREGA ALBERTI BENEVENTO**

**I gialli LINETTI**

La LINETTI PROFUMI - Vi invita ad ascoltare questa sera alle 21,30 sulla «Rete Azzurra», il quinto episodio di

**SQUADRA MOBILE**

e nell'augurarVi un buon ascolto Vi ricorda:

**LAVANDA LINETTI** profumo della giovinezza.

**BRILLANTINA LINETTI** splendore dei capelli: dona e mantiene l'ondulazione.

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Qualche ritmo - 8,20-8,50 - **FEDE E AVVENIRE**, trasmissione per l'emigrazione - 10,30 Musiche richieste - 11,30 **La Radio per le Scuole** - Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari: «La meravigliosa storia della patata», racconto sceneggiato di Sandro Cassone; Radiogiornale «Centofinestre» - 12 Valzer, polche e mazurche - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la martirella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

## RETE AZZURRA

13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13.15 La canzone del giorno  
(Kelémata)

13.27 Danze e folklore nell'arte  
Quintetto d'archi «L. Boccherini»  
Boccherini: dal «Quintetto»: a) Tempe di minuetto (Folia), dal Quintetto in la maggiore op. 50 J. C. (op. piccola n. 40 dell'Autore) 1788; b) I pastori e i cacciatori, dal Quintetto in re maggiore detto l'Uccelleria op. 13 Venier (op. n. 11 dell'Autore) 1771; c) Minuetto a modo di Seguidilla spagnola, dal Quintetto in do maggiore op. 5 J. C. (op. piccola n. 50 dell'Autore) 1795; d) Il ballo tedesco, dal Quintetto in la maggiore op. 48 Pl. (op. n. 29 dell'Autore) 1779; e) Introduzione e Fandango, dal Quintetto in re maggiore op. 50 J. C. (op. piccola n. 40 dell'Autore) 1788.

13.54 Cronache cinematografiche

14 Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali

14.14-14.21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cottoni di New York

BARI II - Notiziario - 14.21-14.35 BOLOGNA II - «Il gigante» - 14.21-14.40 BARI II - NAPOLI I - Gazzettino del Mezzogiorno - 14.21-14.45 VENEZIA I - Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

## STAZIONI PRIME

16.25 Previsioni del tempo per i pescatori

16.30-17 La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari  
«La meravigliosa storia della patata»  
racconto sceneggiato di Sandro Cassone  
Radiogiornale «Centofinestre»

## RETE AZZURRA

17 Programma per i ragazzi  
**LA PRINCIPESSA POCAHONTAS**  
Storia di una fanciulla indiana  
Adattamento di Liliana Scalero  
Seconda puntata  
Regia di Umberto Benedetto

17.30 Ritmi d'America

18 — L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni  
Paolo Cherubelli: «Ciaddey e l'Apologia di un pazzo» Guido Di Pino: «La figurazione dell'ombra nell'Inferno dantesco» - «Poeti nuovi» a cura di A. Grande

18.30 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Ugo Dini, Narciso Parigi e Flo Sandon's  
Locatelli-Falcomatà: Poche parole; Nissa-Casiroli: Samba studentesca; Morbelli-Di Lazzaro: Rien pour moi; Rugolo: Metronome rif; Valci: Zucca pelata; Glubra-Chirico: Sacrificio; Mari-Segurini: Ti vorrei; Dany: Quartiere negro

19 — Il contemporaneo  
Bisettimanale di attualità

19.20 Mondo vario  
di Diego Calcagno  
(Smac)

19.26 Musiche richieste e Pubblicità

19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.30 ZIG-ZAG  
Varietà musicale  
Orchestra diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Enzo Convali  
(Dalcroze)

21.15 Il classico del mese  
**GLI INNAMORATI**  
Tre atti di  
CARLO GOLDONI  
Compagnia del Piccolo Teatro della città di Milano

Fabrizio Antonio Battistella  
Eugenia Marina Dolfin  
Flaminia Lia Angelieri  
Fulgencio Antonio Pierfederici  
Clorinda Armanda Sabbì  
Roberto Diego Michelotti  
Ridolfo Ottavio Fanfani  
Lisella Rosalba Oletta  
Succianespoli Marcello Moretti  
Tognino Marcello Bertini

Regia di Giorgio Strehler

22.45 Musica leggera

23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30 Dal «Dancing Garden»  
di Bologna  
Sergio Nardi  
e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

21,15 - RETE AZZURRA

IL PICCOLO TEATRO DELLA CITTA DI MILANO  
PRESENTA

## GLI INNAMORATI

DI

CARLO GOLDONI

REGIA DI

GIORGIO STREHLER

## RETE ROSSA

13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13.15 La canzone del giorno  
(Kelémata)

13.20 Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Enzo Ceragioli  
Colombi-Kramer: Posso riprenderti; Locatelli-Bergamini: El vucco vucco; Bertini-Redi: Forze; Lucky-Revery: Giovanottin (per chi suoni la grancassa); Testoni-Olivieri: Non posso più fare; Pinchi-Brigada: La luna nel pozzo; Testoni-Ceragioli: Disperazione mia; Di Lazzaro: Ai nostri monti

13.50 Musiche gaie

14 — Musiche richieste e Pubblicità

14.30 Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi, Achille Togliani e del Duo Fassano  
Roi-Burdes: Quando se quiere; Prato: Vi chiamerò signora; Lara: Santa; Porter: Sussurro d'amore; Lecuona: Cubanacan; Warren: Oh! quel bacio

14.50 Bello e brutto  
Note sulle arti figurative di Valerio Mariani

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali

15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.15-15.40 NAPOLI II - Notiziario cittadino - 15.35-15.45 BARI I - BOLOGNA - POTENZA. Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15.35-15.55 CATANZARO COSENZA - SAVERNO: Gazzettino del Mezzogiorno - 16.20-16.25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata marittima

18.25 La sfinge  
Varietà enigmistiche di G. A. Rossi

18.35 Musica per banda  
Corpo musicale delle Guardie di Pubblica Sicurezza  
diretta da Andrea Marchesini

19 — Attualità sportive  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 19.20.19 Programma in lingua tedesca: Kindereske: «Die Weilmachspuppe», radiodramma natalizio di Fritz Fuchs, a cura di Karl Margraf - Musiche popolari eseguite dal Trio Hedemstetter - «Für die Frau» - Notiziario

19.05 Orchestra moderna  
diretta da Ernesto Nicelli  
Cantano Ida Ceccano, Alma Danielli e Manfredi Ponz de Leon  
D'Achiardi: Dalla suite per bambini, «Il cavallino del circo»; Vallini: Risveglio; Bucchi: Atene; De Curtis: Tramonto di un sogno; Thaler: Alla Strauss; Innocenzi: Intermzzo; Tosti: Ideale; Hipmann: Buona notte amore

19.40 Posta aerea

19.55 Dal Prater a Manhattan  
Strauss: Valzer imperiale; Ignoto: Yankee doodle; Reinhardt: La dolce fanciulla; Stolz: a) Primavera viennese, b) Due cuori a tempo di valzer; Foster: Oh Susanna; Slezinsky: Vienna città dei miei sogni; Styne: Bye bye, baby; Kreisler: Vecchio ritornello; Gershwin: Liza

20.16-20.25 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Effemeridi - Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

## STAZIONI PRIME

16.25 Previsioni del tempo per i pescatori

16.30-17 La Radio per le Scuole  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

## RETE ROSSA

17 — Suoni dal mondo  
Programma sinfonico  
II  
La Germania  
Orchestra sinfonica della Rias  
diretta da Ferenc Fricsay

18 — MELODIE E ROMANZE  
DI UN TEMPO  
Orchestra diretta da G. Anèpeta  
Canlano Domenico Altanasso e Mena Centore  
Schubert: Serenata; Mazzola-De Leva: Canto di maggio; Errico-Denza: Vieni; Letico-Camparino: Primavera siciliana; Rocco-De Leva: Campana d'amore; Cimmino-Posti: Seconda mattinata; Leoncavallo: Mattinata; Anèpeta: Bonaventura

21.03 IL MICROFONO E VOSTRO  
Rassegna del dilettante  
Presentazione di Nunzio Filogamo  
Regia di Riccardo Mantoni

22 — Il virtuosismo strumentale  
Violinista Richard Odnoposoff  
Pianista Arturo Beltrami  
Seconda trasmissione  
Albeniz-Heifetz: Sevilla; Paganini: Capriccio 24°; Paganini-Kochansky: La campanella; Leemans: Crôquis chinois; Ravel: Trigan

22.30 Lettere da casa  
corrispondenze da paesi e città d'Italia

22.40 Orchestra  
diretta da Guido Cergoli

23.10-24 Vedi Rete Azzurra

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

**21** — **STORIA DI MANON**  
a cura di Giovanni Macchia e di Pietro Paolo Trompeo  
Abate Prévost  
«Storia del Cavalier des Grieux e di Manon Lescaut»  
lettura a cura di Pietro Paolo Trompeo

**21,20** **Antologia di Manon Lescaut**  
Pagine scelte dalle opere:  
«Manon Lescaut» di Auber (1836)  
«Manon» di Massenet (1884)  
«Manon Lescaut» di Puccini (1893)  
e da film:  
«Manon» di Henri Georges Clouzot (1948)

**22,35** «Destino melodrammatico di Manon»,  
conversazione di Giovanni Macchia

**22,45** **IL RITRATTO DI MANON**  
Opera in un atto di Giorgio Boyer  
Traduzione ritmica di A. Galli  
Musica di JULES MASSENET  
Ultima trasmissione del ciclo «Quattro opere francesi dell'800»  
a cura di Luigi Rognoni

Il Cavaliere des Grieux Renato Capocci Gianni Tamara del Reno  
Tiberge Tommaso Spataro Aurora Carla Schleen

Direttore Mario Rossi  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 La Radio per le scuole, 12 Rubrica della donna, 12,15 Per ciascuno qualcosa, 12,45 Oggi e la radio, 12,46 Spettacoli e ritratti, 12,55 Calendario Antonello, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Danze e folklore nell'arte: Quintetto d'archi «Boscherini», 13,54 Terza pagina, 14,15 Musica varia, 14,30-15 Programmi dalla BBC, Estimo borsa

17,30 La voce dell'America, 18 Orchestra Anepeta (Nette Rossa), 18,25 Invito all'opera, 19,10 Canti spirituali, 19,30 «Trieste ieri e oggi», corrispondenza col pubblico di S. Rastri, 19,40 Un po' di jazz, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,30 Zig zag, 21,15 Concerto da camera, 21,45 Conversazione, 21,55 Celebrità alla ribalta, 22,40 Orchestra dirig. da Guido Cerzoli, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo dal «Dancing Garden» di Bologna

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno, Nell'intervallo (7,30): Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Qualche ritmo, 8,20-8,50 Fede e avventure, 10,30 Musica richiesta, 11,30 La radio per le scuole, 12 Valze, polche e mazurke, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 13 Segnale orario - Giornale radio - «Taccuino radio-fantasma», cronaca di Cagliari - L'allegro cannone, 13,20 Orchestra diretta da E. Ceragioli, 13,50 Musica gale, 14,05 Danze e folklore nell'arte (Soprano Lùciana Gaspari con la partecipazione del pianista Giorgio Favaretto) - Brahms: «Cinquelieder» (dal Deutsche Volkslieder); Ravel: a) «Cinque canzoni popolari greche», b) «Tre canzoni», 14,30 Angelini e otto strumenti, 14,50 «La riforma della scuola», conversazione di Nicola Valle, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 16,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Orchestra diretta da P. Ferrari, 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di A. Daudet, adatta-

mento di Alberto Casella (Quarto episodio), 19,30 Attualità sportive, 19,35 Canzoni, 20,05 Musica brillante, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Buten», 21 Catechismo musicale: Orchestra Petralia, 21,30 Canzoni e ritmi, Orchestra Ceragioli, 22 Pianista Emma Contestabile, 22,25 «Chiare di luna», novella di J. Fenimore Cooper, adattata da G. F. Luzzi, 23 Quintetto Guarnieri, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERIA

18,30 Programma culturale, 19,15 I bei testi, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera e canzoncine, 20 Concerto dell'organista Marie-Anthoinette Gard, 20,15 Varietà, 20,30 Rassegna artistico-letteraria, 20,45 Sul viso, 21 Notiziario, 21,25 Dischi, 21,30 Rivista, 21,50 Concerto diretto da Victor Clowez (Solista: violoncellista Pierre Coché) - Rossini: La scala di seta, sinfonia; Dvorak: Concerto per violoncello e orchestra; Schubert: Tragedia di Salomè, 23,30 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario

## AUSTRIA

## VIENNA

19 Per il 150° anniversario della morte di Josef Kriehuber, concessione, 19,20 Conferenza d'attualità, 19,30 Eco del giorno, 19,45 Dischi, 20 Notiziario, 20,15 Ora rossa: Musica richiesta, 21,25 «Attenzione - Pronti - Via», 22,20 Notiziario, 22,40 Musica per l'Austria, Concerti celebri, 23,30 Musica in sintonia, 24 Notizie in breve, 0,05-1 0' impalpabile musica.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica riprodotta, 19,45 Notiziario, 20 Teatro: «Un petit homme seul», di Jean Mars; «Les enfants de Brioché», di Joseph Weyring, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo con l'orchestra Raymond Scott, 22,55 Notiziario, 23 Mendelssohn: Elia, frammenti dall'oratorio; Sogno di una notte d'estate, frammenti, 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Concerto della cantante Alice van Haaren, 20 Dischi richiesti, 21 «La biologia al servizio dell'umanità», concessione, 21,30 Interpretazioni del pianista Maurice Devereux, 21,45 Attualità, 22 Notiziario, 22,15 Musica di Pasquini e di Brahms, interpretata dal duo pianistico Raymond-Datwyer, 23 Notiziario, 23,05-24 Concerto di musica leggera.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da Roger Ellis - Rivier: Divertimento in stile operettistico; Brahms: Tre canzoni triptiche; Ellis: Piccoli pezzi elegiaci; Poot: Fantasia ritmica, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da Josef Krins - Beethoven: Prima sinfonia; Leonora n. 3, ouverture; Settima sinfonia, 21,40 Calicchi con Paul Leandau, 22 «Gérard de Nerval», di Francis Carco, Musica di Henriette Rogot, 22,30 Tribuna parigina, 22,50 «L'arte e la vita», rassegna artistica di Jean Paleyze e Georges Charensol, 23,15 Ravel: Sonata per violino e violoncello; Introduzione e allegro per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi, 23,46-24 Notiziario

## MONTECARLO

19 Notiziario, 19,17 La famiglia Duranton, 19,27 Ricordi d'un pianoforte, 19,45 In contrabbasso, 19,55 Notiziario, 20 Carte in tavola, 20,30 Rivista 1951, 21 Cocktail, 21,30 Rivista del buongiorno, 21,45 Low Remond, 21,50 Orchestra Marcel Blumel, 22 Notiziario, 22,05 Radio-Révol, 22,20 Musica da ballo, 23-23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Eco del giorno, 19,25 E' Berlino che vi parla, 19,45 Notiziario e Commenti, 20,05 «Francesco non sopporta le lacrime», commedia non proprio con musica e incidenti in due parti e molto allusioni di Gerhard T. Buchholz, 21,35 Musica da camera - Chelowsky: Quartetto in mi bemolle minore per due violini, viola e violoncello, eseguito dal Quartetto Marchel, 22,15 Notiziario e Commenti, 22,30 «Dicembre» di Francis Jammes, dall'altissimo del poeta Lindilcha, letto da Erich Pont, 22,40 Musica da ballo, 23,15 «Quel musical», conferenza del professor Pfleger - Apostel: Kubiniana; Debussy: Images, 24 Ultima notizia, 0,15 E' Berlino che vi parla, 0,35-1 Musica da ballo.

## FRANCOFORTE

19 La voce dell'America, Catechismo e Metodi di Broadway, 19,30 Cronaca dell'Asa, Notiziario e Commenti, 20 Notiziario di dischi, 21 Uno sguardo all'Europa, 21,10 Musica preannunciata di antichi maestri, 21,45 Nota su quanto è accaduto, 22 Notiziario, 22,15 Per gli amici della poesia: «Balzac e le donne», conversazione di Jean Belin, 22,45 Cabaret notturno: Il club dei timidi, 23 «Il ritmo del mondo»: a) Musica da ballo della sexina; b) Magazzino di Hollywood, 24-0,15 Ultima notizia.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,20 Questioni di attualità, 19,45 Notiziario, 20 «Il vecchio buongiorno», 21 Metello varia, 21,50 Uno sguardo all'Europa, 22 Notiziario, 22,10 Il libro, fattore cosmopolita, 22,30 Musica da camera, 23,15 Dischi, 24 Ultima notizia, 0,05-1 Musica da ballo.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca e Musica, 19,45 Tribuna del tempo, 20 Radiomontaggio, 21 «Il bosco bianco», 22 Notiziario, 22,15 Conversazione franco-italiana tra Parigi e Baden-Baden, 22,30 Concerto diretto da Hubert Reichert, 23,30 Radiorchestra, 24-0,15 Ultima notizia.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,25 Concerto diretto da Sidney Rosen, 20 Rivista musicale, 20,30 Schubert: Ostinato in fa, op. 166, eseguito dal Quartetto d'archi Amadeus, dal clarinetista Frederick Thurston, dal fagotto John Alexander e dal cornista Aubrey Younger, 21,30 Rivista musicale, 22 Notiziario, 22,15 Dibattito con gli ospiti olandesi, 23 Rivista musicale, 23,30 Poeta satirica, 23,45 Resconto parlamentare, 24-0,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,45 Quartetto Monix Litter, 6 Canzoncine da riviste, 6,45 Duo pianistico Norton-Kaye, 7,30 Rivista, 8,30 Concerto diretto da Maurice Milhaud, 10,30 Orchestra leggera della R.R.C., 11,31 Musica da concerto, 12,30 Rassegna musicale, 13,15 Violonista David Martin, 14,30 Orchestra di varietà della R.R.C., 15,15 Canzoncine da riviste, 16 Organista Sandy Macquarrie, 16,15 Beethoven: Sonata in do minore, op. 111, 17,18 Musica leggera, 18,30 Rivista, 19,30 Musica operistica, 21,45 Organista H. A. Hawkins, 22 Musica leggera, 23,30 Orchestra di varietà della R.R.C., 23 Sonoro Bess Edward, 23,30-24 Rivista.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19 Variazioni per pianoforte, 19,20 Per le scuole, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Orchestra Céleste Dunant, 20,20 Un assassino in cerca della sua sentenza, radio-commedia, 21,30 Lieder, 22 Ultima notizia, 22,05-23 Radiconcerto.

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Canzoncine, 13,40-14 Concerto diretto da Edmon Lohrer, 17,30 Due di Paradiso, 18 Musica richiesta, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Pagine da opere conosciute, 20,10 Rivista, 20,50 Concerto diretto da Oskar Kuvshinov, 21,50 «L'esempio della Svizzera», di Albert Jacob Welti, 22 Melodie e ritmi, 22,20 Intervista monumentale, 22,30-23 Laura Chlo

## SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio dei tempi, 19,40 La catena della felicità, 20 «Il processo Paradiso», 20,30 Varietà, 21,30 Concerto diretto da Victor Desormes, 22,10 Dischi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Radio Fantasia e di la buona sera.

EPOCA

84 PAGINE A COLORI

LIRE 100

IL PIÙ GRANDE SETTIMANALE D'EUROPA

È uscito il numero DIECI. Fra i servizi più interessanti, tutti magnificamente illustrati in nero e a colori, segnaliamo:

L'UOMO PIÙ ODIATO DA STALIN: TITO

Un grande servizio sulla Jugoslavia di oggi di John Phillips, che per EPOCA ha potuto intervistare il Maresciallo jugoslavo e visitare il Paese. Lamberti Sorrentino completerà l'inchiesta parlando del problema di Trieste.

LA STATISTICA DEI BIGLIETTI DA MILLE

I guadagni del ceto medio in Italia.

TEL AVIV

Terza ed ultima puntata della grande inchiesta sullo Stato e sul popolo d'Israele.

SILVIA HA SCELTO PER VOI

La più bella «mannequin» di Parigi vi guida nella scelta dei regali di Natale.

EPOCA

OGNI SETTIMANA UN GRANDE PASSO VERSO LA PERFEZIONE



## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

21—

## Riviste estere

a cura di Aldo Garosci

21,15

## IL TEATRO ITALIANO FRA LE DUE GUERRE

a cura di Giorgio Prosperi

## IL MAESTRO

Tre atti di Luigi Antonelli

Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
con Marcello Giorda

Edith  
Daniele  
Enrico  
Ubaldo  
Fabiano  
Miselunmo  
Rerinaldi  
Martelli

Maria Fabbri  
Marcello Giorda  
Ennio Balbo  
Fernando Favese  
Tino Erler  
C. De Cristoforo  
Gianni Pietrasanta  
Raffaele Giannandrea

Regina Jolanda Verdrosi  
La signora Speranza Dori Cei  
La prima allieva Wanda Pasquini  
La sec. allieva Adriana Innocenti  
La terza allieva Dora Calandri  
Il primo allievo Sergio Gazzarrini  
Annetta Anna Galvani

Regia di Umberto Benedetto

22,31

## Giorgio Federico Ghedini

Primo concerto per due pianoforti e orchestra  
a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Allegretto

Duo pianistico Gorini-Lorenzi

Direttore Gianandrea Gavazzeni

Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia

Registrazione effettuata dal Teatro Argentina in Roma il 10-12-1950

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 La Radio per le scuole. 12 Musiche per organo da teatro. 12,20 Per ciascuno qualcosa. 12,45 Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e ritmi. 12,55 Calendario Antonello. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Orchestra Miliello. 13,50 Novità di teatro. 14 Terza pagina. 14,10 Musica brillante. 14,30-15 Programmi della BBC. Listino Borsa. 17,30 La voce dell'America. 18 Musica di Bela Bartok. 18,37 Orchestra Luzzati. 19 Dal fucilatore italiano. 19,30 Saluto a Trieste. 19,40 Musica leggera. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Ingresso Italia. 21 Concerto sinfonico dir. da Mario Rossi (Rete Azzurra). Nell'intervallo: Conversazione. Al termine: Segnale orario. Giornale radio. Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del buongiorno. Nell'intervallo (7,30): Terzi al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,14-8,50 Canzoni. 10,30 Casa serena. 11,30 La radio per le scuole. 12 Musiche per organo da teatro. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari. L'allegro carillon. 13,20 Musiche natalizie. 14,05 Pianista Gino Gorini - Vivaldi. Casella: «Concerto in re min. n. 12», da «L'estro armonico»; Brahms: a) «Intermezzo», b) «Ballata», op. 118 n. 3; Schumann: «Ottava nocciolina».

ASCOLTATE OGGI SULLA RETE AZZURRA  
alle ore 13,27

LA TRASMISSIONE ORGANIZZATA per la



TRETESTE

14,30 Orchestra diretta da F. Ferrari. 14,53 «Attualità sportive», a cura di V. Stagno. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previs. tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Orchestra Ferrari. 19 Romanze e duetti celebri. 19,30 Musica da camera - Marco Enrico Bossi: «Sonata in mi minore» per violino e pianoforte. 20 Canzoni in voga. 20,30 Segnale or. Giorn. radio. Notiz. regionale. Not. «Buton». 21 «L'anno Santo di Roma», autore: oramentale di Pedro Calderon de La Barca. 22,20 Orchestra Angelini. 22,50 Musica leggera diretta da M. Krein. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera e varietà. 20 Ritmi. 20,40 Musica pop. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Trasmissione lirica. 23,15 Concerto sinfonico. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

19.00.00. 19,30 Oro del giorno. 19,45 Dischi. 20 Notiziario. 20,15 Musica varia. 21,30 Quindici di ritmi. La nuova Regerbahn. 22 Dischi. 22,20 Notiziario. 22,40 Musica pop. Austria. 24 Notizie in breve.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19.00.00. Sinfonia n. 8 in fa maggiore, op. 93. 19,45 Notiziario. 20 Si j'etais roi, opera di A. Adam. 21,15 Dischi. 21,30 Letture: «Le roman de la Rose». 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera. 22,50 Poot: Ouverture. 22,55 Notiziario. 23 Musica varia. 23,55-24 Notizie.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19.00.00. Musica da film. 20,15 Concerto sinfonico diretto da Daniel Barenboim. 22 Notiziario. 22,15-24 Opera e bel canto. Nell'intervallo (23-24,05): Notiziario.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19.01.00. Jazzeek: Sinfonietta; Bonny: Volo di Pierrette. 19,30 Notiziario. 20 Oreo, di Guck. Nell'intervallo (21,15-21,35): Tullio, parodia. 22,30 Coder di questi tempi: «Marelli» di Maurice Fran. 20,30 Vedette in famiglia. 20,45 Alla rinfusa. 21,45 Cabaret. 22 Notiziario. 22,05 Nume carnal. 22,15 Orchestra Morton Gould. 22,30 Musica da ballo. 23-23,10 Notiziario.

## MONTECARLO

19.00.00. 19,12 Chitarrista Oscar Aleman. 19,17 La famiglia Durati. 19,30 Musiche di Schumann. 19,48 Ricordi d'un pianoforte. 19,55 Notiziario. 20 «Canzone gitana», opera di Maurice Fran. 20,30 Vedette in famiglia. 20,45 Alla rinfusa. 21,45 Cabaret. 22 Notiziario. 22,05 Nuovo carillon. 22,15 Orchestra Morton Gould. 22,30 Musica da ballo. 23-23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19.00.00. 19,25 E' Berlino che vi parla. 19,45 Notiziario e Commenti. 20,05

Musica d'opera. 21 «La ballata della pace». 22,15 Notiziario e Commenti. 22,30 «Il cane di cuoio del cielo», di Francis Thompson. 22,40 Orchestra Kurt Wago. 23 Allegro con moto. 24 Ultima notizia. 0,15 E' Berlino che vi parla. 0,35-1 Jazze.

## FRANCOFORTE

19.00.00. La voce dell'America: Col canto delle transilvania attraverso l'America: Presso gli indiani pueblo nel Nuovo Messico. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario e Commenti. 20 Musica del vostro paese. 20,45 Musiche di Offenbach. 22 Notiziario. 22,15 Note ed aneddoti. 23 Incontro con artisti di Francoforte intorno al 1950. 23,20 Il club del jazz. 24 0-15 Ultima notizia.

## MONACO DI BAVIERA

19.00.00. La voce dell'America. 19,30 Servizio religioso delle Comunità Israelite. 19,45 Notiziario. 20 Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum. 22 Notiziario e Commenti di Alfred Boerner. 22,15 Programma teatrale. 22,35 Romy Monty e la sua orchestra. 22,55 Conversazione. 23,15 Trovatori d'ora in tempo di leggende. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Ultima cronaca.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19.00.00. Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musiche da film. 20,45 Preoccupazioni dei genitori: «Il mio ragazzo ha mentito». 21 Radiorchestra diretta da Hans Rosbaud. 22 Notiziario e Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Musica per amatori. «Wagner: Sonata per pianoforte; Martinon: Quartetto d'archi op. 43. 23,15 Meditazioni di una giornata di pioggia. 23,30 Piccola intimità. 24 0-15 Ultima notizia.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19.00.00. 19,20 Richard Attenborough presenta alcuni dischi della sua collezione. 20 Avventure di Shuri, ambienta indiana. 20,20 Una volta tanto. 20,40 «La famiglia reale», recitazione sul libro di Desmond Morris. 21 Spettacolo teatrale. 22 Notiziario. 22,30 Rivista musicale. 23 Concerto della pianista Monique de la Brochellerie. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,40 Anna Lerner e Bob Harvey. 6 Ricordi musicali. 6,30 Musica leggera. 8,30 Dischi. 8,45. 6,30 Musica leggera. 8,30 Dischi. 9

Concerto diretto da Theodor Harvey. 10,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. 11,30 Musica di Berlioz. 13,15 Concerto diretto da Joseph Post - Haydn: Sinfonia n. 97 in do; De Falla: Il triscorno, tre danze. 15,15 Concerto diretto da John Hopkins - Beethoven: Sinfonia n. 1 in do; John Ireland: Concertino pastorale per orchestra d'archi; Berlioz: Re Lear, ouverture. 16,15 Musica jazz. 17,15 Nuarti dischi. 19,30 Canzoni. 21,15 Serate all'Opera. 22 Organista Sandy Macpherson. 23 Dischi. 23,30-24 «Dublio e ostentia nella sebbia», contrabbasso del prof. J. Z. Young.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19.00.00. Quartetto di «Fra Diano». 19,10 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Ess del tempo. 20 Campana svizzera: And. 20,15 «Alta tavola rotonda», discussione su problemi d'attualità. 21 Lieder di Beethoven. 21,40 Venti minuti d'inglese. 22 Ultima notizia. 22,05 Sotto i lumi della ribalta. 22,30-23 «Lo stile di Wally Burckard», presentato in luce alla «Sofie in musica» n. 2 op. 71, da Wally Schueid.

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,50 Attualità, fantasia dell'Orchestra Radiomica diretta da Fernando Pagni (arr. De Coulon). 13,15 Canzonette. 13,45 Dischi. 14-15 «L'avventuroso viaggio di Magellano», nella rievocazione di Alberto Bianchi - II: Neri di gli uomini e il mare. 17,30 Musica da balletto diretta da Leopoldo Casella - Deibes: Sylvia, balletto; Wagner: Rienzi, musica da balletto. 18 Musica d'artista. 18,30 Così di cultura. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Musica in penombra. 20,10 «Il Castello», radiodramma di Guglielmo Volontario, tratto dal romanzo omonimo di Franz Kafka. 21,20 Schumann: Serenata spagnola, op. 74, per quartetto vocale. 21,55 Mazza di corte. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica per archi. 22,30 Spaurietto. 22,40-23 Serate ritmate.

## SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Destini del mondo. 19,40 Varietà musicale. 20 Chiodete, si sarà rispettati. 20,20 Varietà. 20,40 «Balzar a Diodati». 21,20 Racconto fantastico. 22 Trisfondone internazionale delle Jeunesse Musicale. 22,20 Cronaca degli artisti sfizzeri. 22,30 Notiziario. 22,50-23 Musica melodica.

## MODULAZIONE DI FREQUENZA



FM3 - Supereterodina 8 valvole  
più occhio magico - 8 gamme  
d'onda di cui una per la rice-  
zione di stazioni a modulazione  
di frequenza F.M. Comando  
di sintonia unico per le onde

medie. corte. F.M. Circuiti a radiofrequenza di  
alta stabilità - Altoparlante di grande diametro.  
Apparecchio di elevato rendimento ed eccezionale  
fedeltà di riproduzione. Consente il perfetto  
ascolto del terzo programma radiofonico a F.M.

FM3

Magnadyne  
LO STRADIVARIO DELLA RADIO

FM4 - Supereterodina 8 valvole più occhio magico -  
8 gamme d'onda di cui una per la ricezione di stazioni  
a modulazione di frequenza F.M. Caratteristiche elettriche  
eguali al modello FM3, ma con mobile di linea moderna

FM4

TERZO PROGRAMMA

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14-8,50 Musica leggera - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per le Scuole Medie Inferiori: Modaglioni musicali; G. S. Bach, a cura di Fedele D'Amico - 12 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESCIA - NONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la martirella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure) - (12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina) - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano»; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - 12,55 Calendario Antoinette - 13 Segnale orario - **Giornale radio**

13,20 - RETE ROSSA

21,15 - RETE AZZURRA

**DUPLEX  
ROMA-PARIGI**

**TACCUINO  
NOTTURNO**

RADIODRAMMA DI

ALBERTO PERRINI

## RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Ketemat)  
13,21 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Agavi-Thaler: Triste autunno; Gillespie-Parker: Notte in Tunisia; Sordani-Montagnani: Specchiati bambini; Birri-Mascheroni: Non mangio, non bevo, non dormo; Pinchi-Casé: Han busato alla porta; Burnett: My melan-coly baby; Cambi-Zito: Io con te; Nisa-Ferrari: T'amo amore; Romano: Rock blues  
(Peruggina)

14 **Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino interruzioni stradali  
Borse cotoni di New York  
14,11-14,21 BARI II: Notiziario  
14,21 Gazzettino del Mezzogiorno  
14,40 Panorama economico  
della settimana  
a cura di G. Pedoja  
14,50 Beppe Moietta e la sua orchestra  
14,50-15 BOLOGNA II: «Il gigante»  
15,15-15,35 Musica brillante  
Dvorak: Danza slava n. 15 in do maggiore; Kodaly: Ingresso dell'Imperatore, dalla suite «Hary Janos»; Cialkowski: Czardas, dal balletto «Il lago dei cigni»; Don Gillis: Scherzofrenia, dalla «Sinfonia n. 5»; Sinigaglia: Le baruffe Chiozzotte, ouverture

### STAZIONI PRIME

15,35 Hot jazz  
15,45 Bollettino settimanale per l'Anno Santo  
15,55 IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
16,25-16,30 Previsioni del tempo

### RETE AZZURRA

16,30 **Ritrasmissione dal III Programma NOVANTAQUATTRO ANNI TRA I SELVAGGI**  
Autobiografia di George Bernard Shaw  
raccolta da Gerardo Guerrieri  
e contenente le sue avventure tra gli uomini, i superuomini, gli inglesi, i bambini, le scuole, gli attori, le prigioni, i capitalisti, i socialisti, le donne intelligenti, e, conseguentemente, le sue vere opinioni su di essi e sul mondo con particolare riguardo al suo interrogatorio celeste e a un immaginario viaggio in terra  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano  
Giuseppe Verdi  
dalla  
«Messa da Requiem»  
a) Sanctus; b) Agnus Dei; c) Lux aeterna; d) Libera me, Domine

16,25 Panorama di canzoni  
16,55 Estrazioni del Lotto  
19 - Economia italiana d'oggi  
19,20 Mondo vario  
di Diego Calcagno  
(Smac)  
19,26 Musiche richieste  
e Pubblicità  
19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)  
20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
20,30 La voce degli scontenti  
a cura di Giancarlo Vigorelli  
20,45 Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Hagen: Harlem notturno; Vigevari: Tornerò; Nisa-Fanciulli: No, non si può; Louiguy-Leonardi: Ciliegia rosa; Yradier: La paloma; Testoni-Bassi: Varsavia; Don Alfonso: La batucada; Cavaliere-Mascheroni: Steppa bianca; Nizza: Sotto le stelle  
(SIS Liquori)

21,15 **TACCUINO NOTTURNO**  
Radiodramma di  
Alberto Perrini  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con Stefano Sibaldi  
Giovanni Ubaldo Lay  
L'uomo Stefano Sibaldi  
Rosina Maria Teresa Rovere  
Diego Riccardo Cucciolia  
Il Giudice Augusto Mastrantonio  
Giulia Gemma Griavotti  
Vito Giotto Tempestini  
Nando Dario Dolgi  
Piero Gino Pestelli  
Il poliziotto Giovanni Cimara  
Regia di Guglielmo Morandi

22 - Orchestra  
diretta da Gino Filippini  
Rastelli-Panzuti: All'arena di Milano; Nisa-Rodney: Al quattro venti; Galdieri-Lama: Fantasia sorrentina; Fiorelli-Labroni: Quando le belle dormono; Testoni-Kramer: Non posso e vorrei; Fusco-Falocchico: Lasciatemi passare; Stone: Idaho  
22,30 Achille Saitta:  
«Varietà atomiche»  
22,45 Dall'Istituto Pontificio  
di Musica sacra  
Celebrazione del II Centenario della morte di J. S. Bach  
Seconda serie  
Partita n. 3 in la minore; a) Fantasia, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Burlesca, f) Scherzo, g) Giga  
23,10-1 Vedi Rete Rossa

## RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno  
(Ketemat)  
13,20 Programma scambio  
tra la Radiodiffusione Française e la Radio Italiana  
PRONTO PARIGI QUI ROMA  
ALLO ROME ICI PARIS  
Programma in duplex  
14 - Musiche richieste  
e Pubblicità  
14,30 Duo Pomeranz-Brandi  
14,50 Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico  
15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino  
delle interruzioni stradali  
15,14-15,35 Finestra sul mondo

### STAZIONI PRIME

15,35 Hot jazz  
NAPOLI II: Notiziario cittadino - CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15,45 Bollettino settimanale per l'Anno Santo, in francese, inglese e spagnolo  
15,55 IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
Settimanale di fiabe per i bambini  
16,25-16,30 Previsioni del tempo per i pescatori

### RETE ROSSA

16,30 Musica da ballo  
17,25 Memorie del circo  
Impressioni musicali  
di Massimo Alberini  
17,50 **CANZONI ITALIANE**  
Orchestra  
diretta da Giuseppe Anèpela  
Cantano Luciana Dolliver, Grazia Gresi e Rino Palombo  
Martelli-Caslar: Melodie dei ricordi; Bonfanti-Piccone: Serenata maliosa; Domar-Burri: Con un bacio sol; Testoni-Di Ceglie: Sogni d'oro; Soprani-Lacerenza: Colli romani; Morbelli-Di Lazzaro: Con la radio vicina; Ligure-Generali: La sua canzone; Larici-Nicosia: Torna la serenata  
18,15 Estrazioni del Lotto  
18,20 INVENZIONI E SCOPERTE  
La vaccinazione  
18,45 Radiosport

19 - ORCHESTRA  
«ALESSANDRO SCARLATTI»  
diretta da  
DEAN DIXON

Schubert: Quinta sinfonia in si bemolle maggiore; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Barber: Adagio; Mahler: Quarta sinfonia in sol maggiore; a) Riflettente, b) Non troppo mosso - Senza asprezza, c) Poco adagio, d) Allegretto (Soprano The Linah Böhm)  
Registrazione effettuata il 5-12-1950 dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella in Napoli

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 19-20,10 Programma in lingua tedesca; Fritz Bieler: «Belles aux luthiers»; a) Solista di chitarra Cesare Lutzomberger - Conservatorio Notturno

20,10-20,55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - PIRENTE: Effemeridi - Notiziario - CATANIA I - PALERMO: N-Giornale - Attualità

20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20,30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

21,03 SELEZIONE D'OPERETTE

Strauss: Il pipistrello, ouverture; Lehar: Paganini, selezione; Costa: Scugnizza, fantasia; Kalman: La principessa della ciarda, valzer; Lombardo: La duchessa del bal tabarin, fantasia; Zeller: Luci nelle miniere, valzer da «Il capo minatore»

21,40 I segreti degli alimenti  
Giuseppe Tallarico:  
«La carne del povero»

21,50 Folclore internazionale

22,20 SI ALZA IL SIPARIO

Echi di Broadway e di Hollywood  
John Carter - Adelaide Van Way  
Robert Walker

22,50 Orchestra  
diretta da Guido Cergoli

23,10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**  
Estrazioni del Lotto

23,35 Dal «Trocadero Bigli» di Milano  
Complesso Righi-Saitto

24 Segnale orario  
Ultime notizie

### STAZIONI PRIME

0,05 Dal «Dancing Le Arcate»  
di Napoli  
Complesso Pericle Morghen

0,30 Dalla «Tavernetta Bar Sestriere»  
di Torino  
Quartetto Di Nunzio

0,55-1 «Buonanotte»

# TERZO PROGRAMMA

Siazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

## L'Osservatore delle lettere e delle arti

21-21,30

W. A. Mozart

### REQUIEM

per soli coro e orchestra

Solisti: Renata Tebaldi, soprano; Fedora Barbieri, mezzosoprano;  
Giuliano Prandelli, tenore; Cesare Siepi, basso

Direttore Guido Cantelli

Istituzione del coro Vittorio Veneziani

Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano

Registrazione della R.B.C. effettuata in occasione del IV Festival Internazionale della Musica e del Teatro di Edimburgo

22,25

## Inchiesta sul neorealismo

a cura di Carlo Bo  
Quinta trasmissione

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da ginecra, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 La Radio per le scuole, 12 Farsa (avvisi), 12,45 Oggi alla radio, 12,46 Spettacoli e cronaca, 12,55 Calendario Antonetto, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Orchestra dir. da Pino Vatta, 14 Spettacoli e sport, 14,15 Santa Francesco Albanese, 14,30 Solisti celebri, 14,50-15 Chi è di scena? Listino Borsa, 17,30 La voce dell'America, 18 Teatro popolare, Inchi: Musica leggera, 19,40 Vita della città, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,35 La caccia agli errori, 21,03 Selezione di opere, Orchestra Gallina (Rete Rossa), 21,40 I segreti degli alimenti, 21,50 Concerto da camera, 22,20 Si alza il sipario, 22,50 Orchestra Guido Cergoli, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20 Varie, 23,35-24 Musica da ballo dal « Trocadero Biff » di Milano.

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del buongiorno, Nell'intervallo (7,30): Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario, Giornale radio, Bollettino meteorologico, Previs. tempo, 8,14 La voce della Speranza, 8,30-8,50 Musica leggera, 10,30 Casa serena, 11,30 La radio per le scuole, 12 Complesso Esperia, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 13 Segnale orario, Giornale radio, Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari, L'alegre carillon, 13,20 Trasmissione scambio tra la Radiodiffusione Française e la Radio Italiana, 14,05 Musica brillante e canzoni, 14,30 Duo Pomeraz-Brandi, 14,50 « La settimana cinematografica », a cura di V. Robi, 15 Segnale orario, Giornale radio, Previs. tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola, 18,35 Musica jazz, 18,45 Radiosport, 19 Estrazioni del Lotto, 19,05 Canti regionali sardi, Soprano Della Cugurullo, tenore Gustavo Melis, chitarrista Totò Scano, 19,30 Selezione di opere, Orchestra diretta da C. Gallina, 20,10 Album di canzoni, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiz. regionale, Notiz. sportivo e Buton, 21 Orchestra diretta da F. Ferrari, 21,30 Celebrazioni del secondo centenario della morte di Giov. Sebast. Bach (seconda serie): « Sei partite per clavicembalo solo » (clavicembalista Ferruccio Vi gnauelli): « Partita n. 2 in do minore », per clavicembalo solo, 22 « Poesia ininterrotta », programma letterario a cura di B. Corrias e M. Serra, 22,20 Mezzo secolo musicale - « Dalla polka alla samba, in quattro generazioni di ballerini », rievocazione di Diego Calcagno, orchestre di Roma della Radio Italiana dirette da Alberto Semplici, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, Estrazioni del Lotto, 23,35 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

18,30 Programma culturale, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera e jazz, 20 Canzoni, 20,30 Notiziario teatrale, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 « Federico », tre atti e quattro quadri di René Lagorce, 23,30 Musica da ballo, 23,45 Notiziario, 24 Musica da ballo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19,10 Dischi, 19,15 Rassegna settimanale di politica estera, di V. L. Ostry, 19,30 Eco del disco, 19,45 Dischi, 20 Notiziario, 20,15 Concerto serale diretto da Max Schönewald, 22 Canzoni, 22,15 Sport, 22,20 Notiziario, 22,40 Messa per l'Austria, Musica intima, 23,30 1 Mezzanotte a Vienna.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Mendelssohn: Otello in tre battute maggiore, op. 20, 19,45 Notiziario, 20 L'ora di teatro, il duo pianistico Richard Bohns e l'orchestra Jean Collette, 21 Al cimitero delle vedette, 21,30 Musica jazz, 22 Musica da ballo, 22,55 Notiziario, 23 Musica canadese - A. Brott: From sea to sea, sinfonia canadese; H. Wilton: Concerto in do minore per pianoforte e orchestra; C. Champagne: Suite canadese, quattro canzoni popolari, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Melodie, 20 Albert Herring, opera di Benjamin Britten, diretta da Johannes den Hertog, 23 Notiziario, 23,05 Jazz in miniatura, 23,30-24 Intimità serale.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Bruck: a) Canzone, ouverture; b) Danza slava n. 11 in fa maggiore; c) Danza slava n. 13 in si bemolle maggiore, 19,15 La settimana in casa Mollin, 19,30 Notiziario, 20 Complesso d'archi Armand Bernard, 20,30 « L'Espresso », inedito radiofonico di Louis Dureux, Musica di Maurice Yvain, diretta da Jean Faustin, 22,15 Interpretazioni della pianista Marcelle de Mayo - Chabrier: Scherzo valzer; Fauré: Barcarola; Debussy: Fuochi d'artificio, 22,30 Trionfo patetico, 20,50 Musica da film, 23 L'ora e l'ombra, 23,25 Henriette Fauré: Trio per arpa, flauto e fagotto, 23,46-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,17 La famiglia Durand, 19,27 La riconoscenza, 19,43 In poltrona, 19,55 Notiziario, 20 Pari e raddoppio, 20,15 Canzoni d'autunno, con Charles Trenet, 20,30 La sera di Sorocinski, racconto lirico in tre atti ispirato da Fogel, musica di Shostakovich, diretta da Hans Haug, 22 Notiziario, 22,05 Musica da ballo, 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Kio del giorno, 19,30 Di settimana in settimana, 19,30 E' Berlino che si parla, 19,45 Notiziario e Commenti, 20,05 Musica da ballo per i giovani e i vecchi, 21 Serata di varietà, 22 Precisioni dello sport, 22,15 Notiziario, 22,25 Max Roger: Variazioni e fuga su un tema di Mozart, op. 132, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt, 23 « Adagio » (poesia di Felix Yimmernann), 23,10 Musica da ballo, 24 Ultima notizia, 0,10 Danza dopo mezzanotte, 0,35 Orchestra Lupo d'Orin, 1-2 Danza sull'onda di Ginevra.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: « Chicago », radio commedia, 19,30 Cronaca dell'Asia, Compagnie, Notiziario e Commenti, 20 Serata di varietà diretta da Erich Birschof, 21,30 In questi giorni, 21,40 Max Roger: Fantasia sul corale « Non sonarmi nella Tua ira » eseguita dall'organista Carl Richter, 22 Notiziario e Sport, 22,20 La mamma-mamma del popolo, cantata da Vera de Luca e Traute Riese, 23-1 Musica da ballo (Nell'intervallo 24): « Ultime notizie ».

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: « Chicago », radio commedia, 19,30 Commentario, 19,45 Notiziario e Sport, 20,10 « Chi dice il più piano », gara di velocità per conquistare il favo dell'organista (1), 22 Notiziario, 22,30 Dal festival della stampa mondiale, 22,25 Musica riprodata, 24 « Ultime notizie », 0,05-1 Musica da ballo.

### TRASNETTITORE DEL RENO

19 Commenti sulla politica interna, 19,15 Cronaca di fine settimana, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Programmi vari: a) Tra autunno e inverno (poesia e udite), a cura di Hans Hellmuth, 22 Notiziario e Sport, 22,30 Musica da ballo, 24 « Ultime notizie », 0,10-2 Ballo in casa Pfeiffer.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Harold Williams e l'orchestra Harry Davidson, 20,15 Stasera in città, 20,45 La settimana a Westminster, 21 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22,15 Teatrale: « The Crooked Billet », di Dion Tithens, 23,45 Litanie cantate sulla musica di Thomas Tallis, 24-0,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,45 Ouverture, 6 Partiamo un po' di musica! 6,45 Organista Sandy Morpheton, 7,30 Orchestra di varietà della R.B.C., 8,30 Musica da concerto, 10 Musica serale, 10,30 Canzoni inglesi interpretate dal mezzosoprano Betty Ransman e dal tenore Heddie Nash.

11,30 Varie, 12,15 Orchestra Spia diretta da Tom Jenkins, 13,15 Banda Freddy Busball, 14,15 Musica richiesta, 15,15 Concerto diretto da Jan Whyte, Musica di Grieg, 19,30 Canzoni da radio, 20,15 Anne Lemmer e Bob Harvey, 21,15 Trattenimento musicale, 22 Musica richiesta, 22,30 Musica da ballo, 23,15 Quintetto Musica L'ora, 23,30-24 « Paul Temple e il caso Wandy », di Francis Dunford (continua giovedì).

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Le campagne di Zurigo, 19,10 Sinfonia musicale agli Elvieri all'estero, 19,30 Notiziario, Kio del tempo, 20 Grande serata di varietà, 22 « Ultime notizie », 22,05-23 Musica da ballo.

#### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,30 Notiziario, 12,50 Complesso Jerry Thomas, 13,15 Luci sulla ribalta, 13,45-14 Elga: Marcia di pompa e circostanza, n. 5; Rimmer: Il cavaliere errante, 16,30 Concerto diretto da Jean Roggiero - Rosconi: Cenerentola, sinfonia; Wagner: Idillio di Sigfrido; Henninger: Sinfonia n. 1 (Dell'aria Squalida), 17,30 Il sabato dei ragazzi, 18 Musica richiesta, 18,30 Voci del Grigioni italiano, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Sinfonia americana, 20,10 « Gong », settimanale austriaco-svizzero di Silva, Tenzel e Tonnel, 20,45 Musica da camera, sinfonica, brillante e teatrale, 22,15 Notiziario, 22,20 Gruppi di belle musiche, 22,50 Cantata Zarab Leander, 23,05 Musica da ballo con l'orchestra Involution, 23,45-24 Naccheri e chitarre.

### SOTTESI

19,15 Notiziario, 19,25 La spezzola del tempo, 19,45 Come noi, con le esibizioni, 20,10 Il quarto d'ora valzer, 20,40 Leonardo da Vinci, biografia di André Héart-Arna, 21,40 Peter Rosenmann e i suoi solisti, 22,15 « Il rinascimento svizzero », ricordi di Roger Riesenfeld di studiosi tedeschi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Musica da ballo « Il la buona sera ».

**Domani ballate**

**Jean Marie Ferrara**

PROGRAMMA DI MUSICA DA BALLO CON L'ORCHESTRA

**FERRARI**

**ROGER & GALLET**

PARIS

DOMENICA

**17**

DICEMBRE

RETE ROSSA

ORE 17

Cassetta Natalizia

1950

la cassetta preziosa

**SIS**

Liquori

Vi ringrazierà anche la Signora!

Ascoltate ogni sabato, alle ore 20,45, sulla Rete Azzurra, l'Orchestra della Canzone diretta dal Mo Angelini nella trasmissione organizzata per la SIS Liquori

ASCOLTATE domani sulla Rete Azzurra alle ore 13,30 le canzoni di successo ORGANIZZATE PER LA:

**SOCIETÀ Sidol**

di FIRENZE

la quale vi ricorda il Cereol cera extra per pavimenti e mobili

# radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500



## **CIOCCOLATO**

etichetta rossa e oro

## **CACAO**

astuccio rosso e oro

## **BONBONS**

in eleganti scatole

**Garantiti**

**da una grande marca**



***Delizioso alimento,  
sano e nutriente.***

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore: LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale al Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino